你很特别——因你独一无二、重要且为着一个特定目的而生!

我曾耐性等候耶和华; 他垂听我的呼求。 他从祸坑里, 从淤泥中,把我拉上来, 使我的脚立在磐石上, 使我脚步稳当。 他使我口唱新歌, 就是赞美我们 神的话。 许多人必看见而惧怕, 并要倚靠耶和华。

(诗篇 40:1-



心声课程研发团队 编著

You Are Special



You are special - unique, important, created for a purpose!

我很特别

查经版

组长本和组员本 (与《我很特别》配套使用)

You Are Special Leader's Bible Study Guide and Bible Study Workbook

(A companion to the YAS Master Curriculum Guide)

心声课程研发团队 编著

"You Are Special: unique, important, and created for a purpose." "我很特别,因为我独一无二、重要且为一个特定目的被造。"

目录 Table of Contents

序言 Foreword	4
课程一览表 New Song Programs Overview	6
课程圣经依据 New Song Programs Biblical Framework	8
使用指南 Introduction to Use ······	23

组长本

Leader's Bible Study Guide	25
导论 Lesson 0 ·····	26
第1课 Lesson 1	36
第 2 课 Lesson 2	44
第3课 Lesson 3	56
第 4 课 Lesson 4	66
第 5 课 Lesson 5 ······	78
第 6 课 Lesson 6	90
第7课 Lesson 7 ······	104
第8课 Lesson 8 ···································	116

组员本

Bible Study Workbook ·····	121
导论 Lesson 0 ·····	122
第1课 Lesson 1 ······	134
第 2 课 Lesson 2 ·····	142
第 3 课 Lesson 3	156
第 4 课 Lesson 4	162

第 5 课 Lesson 5 ······	 170
第 6 课 Lesson 6 ······	 176
第 7 课 Lesson 7	 188
第 8 课 Lesson 8 ······	 204
附录 Appendix ······	 211
韦恩图表 Venn Diagram ⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯	 212
神的眼光图表 "God's Eye Chart" ······	 214
我的手 My Hand ······	 216
属灵恩赐测试(儿童版)Spiritual Gift Survey for Kids ······	 218
" 无贴纸四窍门 ""4 Tricks for No Stick" Method from YAS MCG	 222
辅助查经材料	
Additional Biblical Resource ······	 225
基督徒的个人价值观 "A Biblical View of Human Worth"······	 226

Foreword

Welcome to You Are Special (YAS)! If you've experienced our YAS Master Curriculum Guide, then you already know our passion for imparting this simple message to everyone we can. You, the reader, are special! What's more, this fact is not at all diminished by the reality that in God's heart everyone else is special, too. There's more than enough of God's love to go around. Whether you are a toddler who wants to be hugged or an elderly person who fears being forgotten, everyone everywhere needs to hear that they are wanted and have a unique purpose. Because the cry is so universal, people have embraced You Are Special all across China, and we are thrilled that the message is spreading.

While the Master Curriculum Guide plants the "seed" message, the Bible Study goes deeper and explores the bases for that profound truth. Not all world views lead to the same conclusion about the intrinsic value of human beings, but how happy we are to present in this study as the underlying Biblical foundations of our "specialness". Some may be rightfully concerned that we are promoting a "self esteem" message, reinforcing self-promotion that is contrary to the Cross. We are not. That is why we started the Bible Study with Lesson 0, backing up from the first MCG lesson to set a firm foundation going forward based on the reality that God is the one whom we should esteem. There is no "self esteem" in the Bible.

However, having said that, it is clear that throughout the Bible God demonstrates His love for people as His image bearers, whether sinners or saints. What's more, He has deemed us worthy of the ultimate gift that saves us from a sinful and fallen world. He gave His one and only Son, Jesus, who sacrificed his life as atonement for all sin. When we receive this reality by faith, we enter into His New Covenant as new creations and become His Kingdom ambassadors and disseminators. Clearly, our value and purpose are written into every line of the Bible. As believers, we have so much to live for and so much good news to share with others.

The Master Curriculum Guide imparts the simple seed message that "You Are Special!" However, we believe that the Bible Study will deepen that reality in each participant, making them more secure in their faith and better able to impart that life-changing truth to others.

> Until all the world sings, New Song 2017

序言

欢迎参加"我很特别" 杳经课程! 如果你已经接触过"我很特别"课程, 一定会了解, 我们对于传播这个简单的信息饱含热情。

亲爱的读者,你很特别!不仅如此,这一事实完全不会因为"每个人都很特别"而有丝 毫减损,因为神的爱取之不尽用之不竭。

不管是希望被拥抱的幼童,还是害怕被遗忘的老人,任何一个人都需要听到:他们被需要, 他们有一个独一无二的人生目的。"我很特别"课程受到人们广泛的欢迎,是因为这渴求如 此普遍。我们也因这信息的传播欢欣鼓舞。

"我很特别"只是一个"播种"的信息,而查经课程则更深入地探索真理。关于人类的 内在价值、人们的看法不尽相同、但是我们非常开心能够在查经课程中、从圣经的角度向人 们阐述我们的"特别"之处。

有些人可能会担心,我们在提倡"自尊"的概念或者在强化与十字架相悖的自我实现。 然而,阐述完上述论点之后,我们也看到了在圣经中,神清楚地表明了他对人类的爱,

事实并非如此。这就是我们在课程开始的时候,设计导论课程的原因。在导论课程中,我们 夯实真理的根基,那就是上帝才是那一位至尊至高的神。在圣经中,没有"自尊"一词。 就是按照自己的形象造人——无论他们是罪人还是圣人。此外,他还赋予我们尊荣使我们配 得永生,并把我们从罪恶堕落的世界救赎出来。他把自己的独生爱子耶稣赐给我们,他为我 们的罪牺牲了自己。当我们凭着信心接受这一事实时,我们就作为新生命进入与神的新约之 中,成为了神荣耀国度的大使和传播者。显而易见的是,你的价值与人生目的被写在了圣经 的字里行间。作为信徒、我们为此而生并且要把好消息分享给他人。

"我很特别"传递的仅仅是种子信息,查经课程会帮助每一位参与者加深对这一信息的 理解,使他们信心更充足,更有力量去把这一使人生命改变的信息分享给他人。直到全世界 同声欢然口唱新歌(诗33:3)!

根基心声团队 2017 年

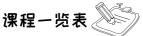
②Overview ______ 课程一览表

New Song Programs Overview



Overview	You Are Special(YAS)	Be Yourself! (BY!)	You Are Mine(YAM)
Topics	Self-worth and resisting labels	Identity and combatting negative peer pressure	Our importance, materialism, and proper stewardship
Enduring Understanding (main take-away for end-user)	You are special - unique, important, created for a purpose!	Embrace whom you are uniquely created to be!	You are important, not because of what you have but because of who(se) you are.
Companion book by Max Lucado			You Are Mine
Targeted Grade/ Ages*	5th grade (expanded use to 8-12 year olds)	6th grade (expanded use to 12-14 year olds)	7th grade (expanded use to 14-16 year olds)
Lesson Times* (for end-user)	n Times* end-user)Curriculum (SDC) of 8, 1-hour lessons; Saturday Curriculum (SC) of 4, 2-hour lessons5, 1.5 hour lessonsand 1-1.5 extendResources ew Song e in "open"YAS Companion Bible Study, essay on selfBY! Companion Bible Study, essay on Study, essay on Study,		5, 1.5 hour lessons and 1-1.5 hours of extended learning
Biblical Resources by New Song (for use in "open" settings)			
Implementation	 •All programs work as seed planting with unbelievers. •All programs work as a discipleship tools when in coordination with Bible Study. •YAS is foundational to BY! and YAM but they can be implemented as "stand-alones". •Because of the depth and nature of BY!/YAM, they require more time for lesson exploration and can be less versatile. 		

课程 / 内容	我很特别 (YAS)	活出真我! (BY!)	天生我才 (YAM)	
课程主题	课程主题 自我价值和拒绝标签 自我身份和抵御消极同辈压力 课程长期目标 你很特别,因你 (组员应掌握的核心信息) 你很特别,因你 进 拥抱你独一无二的		生命的重要性、 物质主义和正确的 管家责任	
(组员应掌握的核			你很重要并非因为你 有什么,而是因为你 是 / 属谁	
配套绘本 (陆可铎 / 双语)	《你很特别》	《绿鼻子》	《你是我的孩子》	
目标群体/年龄*	5年级 (扩展到 8-12 岁)	6 年级 (扩展到 12-14 岁)	7 年级 (扩展到 14-16 岁)	
课时 * (组员课程)	- 、		1.5 小时 ×5 次课 +1 至 1.5 小时扩展学习	
圣经资源 (供可公开使用的 场合)	供可公开使用的 经课程、个人价值阅 查经课程 个人价值 经课程 个人价值			
课程实施	 •所有课程均可用于在非信徒中撒种使用。 •所有课程与查经课程配合使用时,均可作为门徒培训的工具。 •"我很特别"是"活出真我!"和"天生我才"的根基,但是它们各自都可以独立开展。 •由于"活出真我!"和"天生我才"课程较深,需要更多课堂上的探索,有可能在应用上相对不够宽泛。 			
*请注意:课时长度和年龄范围是可调节的。				











所有课程都是建立在以下基础之上的:

1) 每个人都很特别。

2) 每个人都很特别,因为他们是神创造的。

3) 每个人都很特别,因为他们都是神创造的,并且他们被神深深所爱。

4) 每个人都很特别,因为他们都是神创造的,并且他们被神深深所爱,因此他们在神里 面是安全的。

5) 每个人都很特别,因为他们都是神创造的,并且他们被神深深所爱,因此他们在神里 面是安全的,靠着耶稣基督,他们可以把这个信息分享给他人。

This is basic foundation on which we base all New Song curricula and Bible studies. 1) Everyone is special.

2) Everyone is special because they are made by God.

3) Everyone is special because they are made by God because they are loved by God.

4) Everyone is special because they are made by God because they are loved by God so that they can be secure in God.

5) Everyone is special because they are made by God because they are loved by God so that through Christ they can be secure in God and share this message with others.





课程圣经







Publisher's Description of You Are Special by Max Lucado:

"Every day Wemmicks do the same thing: either stick gold stars or gray dots on one another. The pretty and talented ones always get stars. Others, though, who can do little or who have chipped paint, get ugly dots. Kids will love seeing how Eli the woodcarver helps Punchinello understand how special he is--dots and all. Parents will appreciate the message this story sends to kids: that regardless of what the world thinks, they are precious in God's sight."

Enduring Understanding:

You are special - unique, important, created for a purpose!

MCG Lesson Objectives with Bible Study Key Scriptures:

Lesson 0

The participant will see the relationship between esteeming God and understanding his/ her self-worth as well as hear the salvation message.

Key Scripture: Psalm 96:2

Lesson 1

The participant will state the theme of the book as "you are special". Key Scripture: 1 John 4:8b

Lesson 2

The participant will define "special." Key Scripture: Genesis 1:26

Lesson 3

The participant will recognize his/herself and others as special through acknowledging similarities and appreciating differences.

Key Scripture: 1 Samuel 16:7b

'我很特别"

出版商对《你很特别》(陆可铎著)的描述:

"每天微美克人都做同一件事情:往别人的身上贴星星或者灰点。那些漂亮的,能歌善 舞的总是得到星星,而那些什么也做不好的,还有脱落了油漆的就只能得到灰点。孩子们会 很爱看木匠伊莱是怎么帮助胖哥明白他有多么的特别,即使是全身灰点。家长们会很赞赏这 个故事带给孩子的信息:无论世界是怎样的,在上帝眼中他们就是宝贝。"

长期目标:

你很特别,因为你独一无二、重要、且为着一个特定的目的被创造。

课程目标与主题经文:

导论

组员看到至尊的神和人的自我价值之间的关系,同时了解救赎的信息。 主题经文: 诗篇 96:2

第1课:

组员了解"我很特别"课程的主题。 主题经文: 约翰一书 4:8b

第2课:

组员明白"特别"的定义。 主题经文: 创世记1:26

第3课:

组员通过认识自己与他人的相同点,寻找自己与他人的不同之处,来明白自己和别人都 是特别的。 主题经文: 撒母耳记上 16:7b

第4课:

组员通过识别他们的特质明白自己很特别,因为他们就是那样被创造的。 主题经文: 以弗所书 2:10









The participant will know they are special by identifying and explaining traits that show that they were made that way.

Key Scripture: Ephesians 2:10

Lesson 5

The participant will explain the symbolism of stars and dots. Key Scripture: Matthew 7:1

Lesson 6

The participant will understand that it is a choice to accept stars and dots, and the best choice is to accept neither.

Key Scripture: 2 Corinthians 3:18

Lesson 7

The participant will demonstrate understanding of the importance of sharing the good news of the YAS message by helping others know they are special.

Key Scripture: Romans 10:14

Lesson 8

The participant will celebrate his/her specialness and the specialness of others. Key Scripture: Romans 12:10

第5课:

组员理解故事中星星和灰点的象征含义。 主题经文: 马太福音 7:1

第6课:

组员明白,接受星星或者灰点是一种选择,然而最好的选择是两者都不接受。 主题经文: 哥林多后书 3:18

第7课:

组员把"我很特别"的好消息分享给其他人,帮助他们知道他们很特别。 主题经文: 罗马书 10:14

第8课:

组员庆祝自己和别人的特别之处 主题经文: 罗马书 12:10







Be Yourself! (BY!) **Overview**

Publisher's Description of If Only I Had a Green Nose by Max Lucado:

"Just like Punchinello, we all want to fit in. To be accepted by the crowd. But at times that may mean we either have to look and act like others, or risk being rejected. Punchinello's hard-earned lesson shows us how important it is to be who we were created to be, and why that matters. So, let this wonderful tale help you remember two things: that you were made unique for a reason, and that there is one who will always help you be you-wonderfully you."

Enduring Understanding:

Embrace whom you are uniquely created to be.

MCG Lesson Objectives with Bible Study Key Scriptures:

Lesson 1

The participant will read and discuss If Only I Had a Green Nose by Max Lucado, be introduced to the theme of the Be Yourself! program, and learn to recognize their own uniqueness and that of others.

Key Scripture: Psalm 139: 13-16

Lesson 2

The participant will define "peer pressure" and identify types of positive and negative peer pressure.

Key Scripture: Romans 12:2

Lesson 3

The participant will identify reasons he/she might give in to negative pressures as well as become aware of tricks of advertisers.

Key Scripture: 1 John 2:15-17

Lesson 4

The participant will examine the negative consequences of giving in to peer pressure. Key Scripture: Galatians 6:7

出版商对《绿鼻子》(陆可铎著)的描述:

"就像胖哥一样,我们都想融入群体,被人们接受和认可。但是有时候,这可能意味着 我们就得看起来和别人一样,或者行为与别人一样,否则会有被拒绝的风险。胖哥惨痛的教 训告诉我们,知道自己受造的本来面目是非常重要的。因此让这个美妙的故事帮助你记住两 件事情: 首先, 你独一无二的受造是有原因的。其次, 有一个人会始终帮助你做自己 -- 奇 妙的自己。"

长期目标:

拥抱独一无二受造的你。

课程目标与主题经文:

第1课:

组员通过陆可铎的绘本《绿鼻子》来认识"活出真我!"课程的主题。在熟悉故事角色 的同时, 组员开始认识他们的自我价值。 主题经文: 诗篇 139:13-16

第2课:

组员学会定义同辈压力,并且识别积极同辈者压力与消极同辈压力。 主题经文: 罗马书 12:2

第3课:

组员识别他们屈服于消极同辈压力的原因,并且了解广告的伎俩。 主题经文: 约翰一书 2:15-17

第4课:

组员明白向压力屈服的一些后果。 主题经文:加拉太书 6:7

第5课:

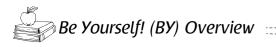
组员练习抵御消极同辈压力的方法,激励自己在生活中活出真我。 主题经文: 哥林多前书10:13

"活出真我!









The participant will practice ways to resist negative peer pressure and personally apply concepts of Be Yourself!

Key Scripture: 1 Corinthians 10:13

Bonus Bible Study Lesson

The participant will explore the difference between being a "Lover of Self" and "Loving Yourself."

Key Scripture: Matthew 22:39

奖励课:

组员探索"专爱自己"和"爱己"之间的区别。 主题经文: 马太福音 22:39







Publisher's Description of You Are Mine by Max Lucado:

"It's a new day in Wemmicksville for the enchanting wooden people, and there's a new problem for the little Wemmick named Punchinello. The Wemmicks compete with each other to collect the most-and the nicest-boxes and balls in order to appear more 'important' than others, which means that, once again, there is havoc in the village. And once again, Punchinello is caught in the middle. But in the end, there's a message that kids need and parents will love: God's children are loved because He made them. They do not have to collect 'things' to compete for status in His eyes. With the warm illustrations of artist Sergio Martinez, this new sequel to the phenomenal bestseller You Are Special is sure to become a classic in its own right."

Enduring Understanding:

You are important, not because of what you have, but because of who(se) you are.

MCG Lesson Objectives with Bible Study Key Scriptures:

Lesson 0

The Participant will hear a clear presentation of the gospel message. Essential Question: How is it possible to have a close relationship with God? Key Scripture: Ephesians 2:1-13

Lesson 1

The participant will be introduced to the theme of the You Are Mine program. Essential Question: Is wanting wrong? Key Scripture: Matthew 6:21

Lesson 2

The participant will examine the notion of success and the price he/she is willing to pay to feel important.

Essential Question: When is the cost of success too high? Key Scripture: Proverbs 11:28

Lesson 3

18

The participant will determine if their actions reflect their core values. Essential Question: What defines you?

Key Scripture: Hebrews 10:14

出版商对《你是我的孩子》(陆可铎著)的描述:

"微美克村可爱的木头人们迎来了新的一天,小木头人胖哥遇到了一个新问题。微美克 人相互比赛,看谁拥有最多、最漂亮的盒子和球,谁就肯定比其他人更加重要。也就是说, 每次比赛村里都有人被淘汰。胖哥再一次不能自拔。但是在故事最后,有一个孩子们需要而 且家长们喜爱的消息:上帝的孩子是被爱的,因为是上帝创造了他们。在上帝的眼中,孩子 们用不着收集'什么东西'去争宠。配上艺术家马第尼斯的插画,这个延续《你很特别》的 故事成为了经典。"

长期目标:

你很重要,并不是因为你有什么,而是因为你是 / 属谁。

课程目标及主题经文:

导论

组员将听到清晰整全的福音信息。 核心问题: 怎样才能与神建立亲密关系? 主题经文: 以弗所书 2:1-13

第1课

组员将通过陆可铎的绘本《你是我的孩子》了解天生我才课程的主题。 核心问题: 欲望有错吗? 主题经文: 马太福音 6:21

第2课

组员检视他们对于成功的概念,以及成功的代价。 核心问题:成功的代价何时过高? 主题经文: 箴言 11:28

第3课

组员能够识别他们的行为是否反映了他们的核心价值观。 核心问题:是谁定义了你? 主题经文:希伯来书 10:14





The participant will explore generosity and its relationship to happiness. Essential Question: Am I a bucket or a pipe?

Key Scripture: Proverbs 11:24

Lesson 5

The participant will define "stewardship" and examine what it means to properly steward their time, talent, and material resources. Essential Question: What is proper stewardship? Key Scripture: Psalm 24:1

Extended Learning

The participant will consider the impact of consumerism. Essential Question: How can I make a difference? Key Scripture: Ephesians 2:10

第4课

组员理解慷慨的含义以及它与快乐的关系。 核心问题: 我是一个"水桶"还是一条"管道"? 主题经文: 箴言 11:24

第5课

组员能够理解"管家责任",思考如何恰当地管理他们的时间、天赋和物质资源。 核心问题:什么是正确的管家责任? 主题经文: 诗篇 24:1

延展学习

组员探讨消费主义带来的影响。 核心问题:我如何改变? 主题经文: 以弗所书 2:10







This YAS Leader's Bible Study correlates to the You Are Special (YAS) Master Curriculum Guide and is intended for children 10-12 years old. However, broader age groups can benefit from this material so long as the instructor can share in an age-appropriate fashion. Each Bible Study lesson is about 1.5 hours and includes portions of the MCG that may have been modified to convey the Biblical perspective except for Lesson 0 which can only be found in the Bible Study. Lesson 0 should be understood as a non-negotiable precursor to the subsequent lessons because it outlines the starting point for all Christian learning and growth, the provision of Jesus through the Cross.

It is not always feasible or practical to use the full MCG and the Bible Study together. Other options can be:

Alternative Option 1: Use the Master Curriculum Guide only and have participants memorize the lessons' Key Scriptures in order to build the Biblical foundation for each lesson. However, Lesson 0 is a non-negotiable precursor for all believers. It can't be stressed enough that every leader should read through the entire Bible Study before implementing the Master Curriculum in order to grasp the Biblical basis for each lesson.

Alternative Option 2: Use Bible Study only without full implementation of MCG. The Bible Study incorporates portions from the MCG. However, the Bible Study cannot be implemented without knowledge of some of the main concepts and lessons in the MCG. These lessons should be included where indicated with an asterisk* and in bold. It is recommended that the instructor read through the entire MCG before doing the Bible Study.

Note: A companion YAS Bible Study Workbook has been created that allows participants to complete the exercises in a personal notebook. Handouts for classroom use can be found in the Appendix for those not using the YAS Bible Study Workbook. They can be copied from the printed curriculum guide or from the digital version. If printing the YAS Bible Study Workbook is impractical, participants can do the exercises in a regular notebook with some simple instruction from the leader.

Note: Please be sure to read through the all the lessons in advance and prepare all materials ahead of time.

*****SPECIAL NOTE******

An important part of the YAS message is to give each participant his or her own copy of the book, You Are Special. See the end of Lesson 1 on how this should be done. If the book cannot be distributed to everyone at the end of Lesson 1, be sure to let the participants know that everyone will receive a copy. Leader must make certain that books are handed out in the recommended manner as soon as possible.

使用指南

这套"我很特别"查经课程是与原本为10-12岁儿童设计的"我很特别"课程配套使用的。 不过,这套课程同样适用于其他年龄段的人群,只要组长在分享的时候使用适龄的方式即可。 每一课时长1.5小时。包含了"我很特别"中的一些内容,有些地方可能有所调整以契合圣经。 惟有导论课例外,为查经课程所独有。导论课是必学内容,因为它是信徒学习和成长的起点, 那就是耶稣基督并他的十字架。

如果"我很特别"与查经课程无法完全配套使用,还可以有以下选择:

选择 1: 仅使用"我很特别",并让组员背诵每一课的主题经文。不过,导论课是所有 组员必须上的一课。每一位小组带领人应该在开展"我很特别"课程前通读查经课程,以便 掌握每一课的圣经依据。

选择2: 使用查经课, 仅使用"我很特别"课程的部分内容。查经课程有一部分内容来 自于"我很特别"课程。开展查经课无法脱离"我很特别"课程中的一些重要概念。这些课 程内容(课程中带星号标注的部分)应该被纳入到查经课学习中。建议带领者开展查经课程 前通读"我很特别"。

备注: 配套的组员手册用于组员练习使用。如果不使用组员手册, 那么可以使用附录中 的课堂活动页。可以从"我很特别"中复印或者使用电子版文档打印。如果没有条件打印组 员手册,可以使用普通的笔记本,在组长简单的指导下做练习。

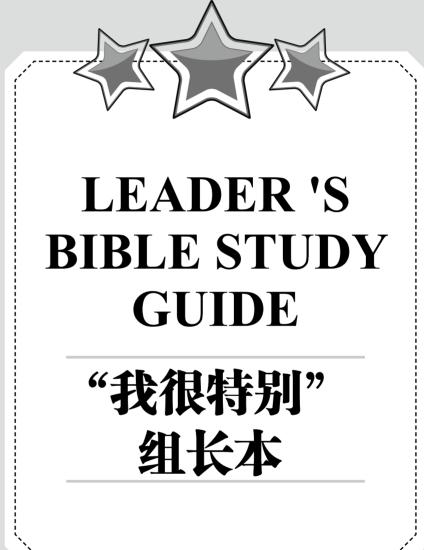
注意: 请确保提前阅读所有课程内容, 并提前预备所有材料。

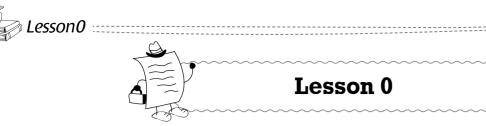
特别提醒

我很特别信息最重要的一个部分是赠送给每1位组员一本专属于他们的《你很特别》绘 本。赠书仪式参见第1课后面的部分。如果第1课结束时无法将绘本全部送出,请确保告诉 组员他们每个人都会得到一本绘本。组长必须确保尽早将绘本按照指定方式送出去。









Objective:

The participant will see the relationship between esteeming God and understanding his/her self-worth as well as hear the salvation message.

Key Scripture:

Psalm 96:2: Sing to the LORD, praise his name; tell of his salvation day after day.

Materials:

• Participant's Workbook and Bible

Bible Study (60 min.): On the board leader writes the following as students write in their Workbook:

> "High self-esteem" "Low self-esteem"

Discussion:

The leader will ask the following questions:

"Have you ever heard any of these words?"

"Do you know what they mean?"

The leader will further explain, "Today we are starting a Bible study about you being 'special'. Some people might think this study would be about building self-esteem, but the Bible doesn't actually teach about self-esteem. It does, however, have a lot to say about esteeming God! Only when you esteem God and understand His great worth are you able to properly understand your self worth."

The leader asks, "For what do we esteem God?" The leader answers this by stating the following:

- 1) For who He is
- 2) For the gifts He gives

The leader asks participants what are some of their favorite qualities about who God is and instructs them to list some of them in their Workbook.

Participants write out in their Workbook 2 Samuel 7:22:

How great you are, Sovereign LORD! There is no one like you, and there is no God but you, as we have heard with our own ears.

导论

学习目标:参与者看到至尊神与个人之间的关系,理解个人价值,同时听到救恩的信息。

主题经文:

诗篇 96:2 "要向耶和华歌唱,称颂他的名! 天天传扬他的救恩!"

材料

• 组员手册、圣经

查经(60 分钟):

组长在白板上写出下列词汇并让组员抄写在他们的手册上: 高自尊 低自尊

讨论:组长提出下列问题:1. "你听说过这两个词汇吗?"2. "它们是什么意思呢?"

组长继续解释: "今天,我们的查经课程要从讨论你的'独特性'开始。有一些人可能 以为这个课程是关于如何建立自尊的,但是圣经并没有关于自尊的教导。不过,圣经却多次 提到了至尊的神!只有当我们尊崇神并理解他巨大的价值时,你才能够恰当地理解自己的价 值。"

组长提问:"你尊崇神的什么?"组长列出尊崇神的两个点: 1)尊崇神自己 2)尊崇神所赐予的一切

组长询问组员他们最喜欢的神的品质都有哪些,请学员将它们写在手册上。

组员在手册上抄写撒母耳记下 7:22

主耶和华啊,你本为大,照我们耳中听见,没有可比你的。除你以外再无神。







I. Esteeming God for Who He is

Lesson0

Leader should prepare ahead of time slips of paper with the following paired qualities of God along with the Scripture verses. Students are paired and leader has pairs volunteer to randomly pick one of the slips of paper. They act out the two God's qualities on their slip while the class guesses. Once guessed, the actors read the verses. After each pair is guessed, the leader will follow up with a brief explanation.

Lion/Lamb (Rev. 5:5; John 1:29)

The leader can explain that God is both the victorious Lion, able to devour His foes, and He is the gentle lamb who, without resistance, gave His life in sacrifice for all.

Judge/Justifier (Psalm 50:6; Rom. 5:9)

The leader can explain how God is like a judge that assigns a punishment for a convicted criminal and then takes on the punishment himself! Leader asks, "Can you imagine a judge paying the fine of a criminal that was convicted in his courtroom?So it is with our sin. Christ paid for our sins in full."

King/Servant (Psalm 47:7; Mark 10:45a)

The leader can explain that a King has great power, privilege, and is served by his people. However, God also chooses to serve us as an example of true humility and love.

Best Dad ever/Best Friend ever (1 John 3:1; John 15:15)

The leader can explain that while God is our Heavenly Father, deserving respect and obedience, He also calls us His friend.

Once this exercise is completed, the participants should take time to draw the pairs that were just acted out and include the Scripture verses in their Workbook.

II. Esteeming God for the Gifts He Gives

In a large group discussion, the leader will ask participants what are some of their favorite gifts God has given them (i.e., friends, family, house, food to eat, a new bike, etc.).

Participants should write out in their Workbook James 1:17:

Every good and perfect gift is from above, coming down from the Father of the heavenly lights, who does not change like shifting shadows.

The leader will state, "Those are all good gifts, and we thank God for them. Now, let's talk about the greatest gift of all...the gift of **salvation**."

I. 尊崇神自己

组长应提前将神的下列品质及相关经文写在纸条上。组员两人一组,组长邀请组员随机 抽取任何一组纸条。组员按照纸条上的内容表演,其他人猜测他们表演的是神的哪两个品质。 猜中后,请学员朗读纸条上的经文。每组表演结束后,组长进行总结。

狮子 / 羔羊(启示录 5:5; 约翰福音 1:29)

组长解释神既是得胜的犹太的狮子,可以吞噬他的仇敌;他又是温顺的羔羊,毫不抵抗 地为众人将自己的生命献上。

审判者 / 称义者 (诗篇 50:6; 罗马书 5:9)

组长解释神就像是一位审判官向一名罪犯宣判惩罚,然后自己亲身接受了惩罚! 组长提问: "你能想象一个法官替一名在他的法庭上被定罪的罪犯支付罚金吗? 神就是如此对待我们的罪的。基督为我们的一切罪孽过犯付上了赎价。"

君王 / 仆人(诗篇 47:7;马可福音 10:45a)

组长解释君王拥有强大的能力,尊贵、受人的服侍。然而,神却选择服侍我们,成为谦 卑和爱的典范。

最好的父亲 / 最亲密的朋友(约翰一书 3:1;约翰福音 15:15)

组长解释神是我们的天父,配得尊崇和我们的顺服,他同时又称我们为朋友。

练习完成后,组员花时间将他们刚刚表演的神的品质画在手册上,并将相应的经文写在 旁边。

II. 尊崇神所赐予的一切

在大组里讨论,组长询问组员:他们最喜欢神所赐予的礼物是什么?(例如:朋友、家庭、 房屋、食物、新自行车等。)

组员在手册上抄写雅各书 1:17

各样美善的恩赐和各样全备的赏赐,都是从上头来的,从众光之父那里降下来的;在他并没有改变,也没有转动的影儿。

组长指出: "一切赐予都是美善的,我们应对神心存感恩。现在让我们来谈一谈神最大的一份恩赐——救恩。"





The leader asks, "Why do you think salvation is the greatest?" (Participants will be allowed time to answer.)

Leader instructs participants to highlight these two reasons from Scripture: (Leader refers participants to their Workbook.)

1.No other gift can compare! (Participants write out Philippians 3:8.)

2. It's a gift you get to enjoy now and for all eternity! (Participants write out Ephesians 1:13-14.)

Leader explains, "So many people think salvation is nothing more than a ticket to heaven. If that's true, then what enjoyment would there be in the here and now? It would kind of be like getting a hongbao (gift envelope) that your mom said you couldn't open until you were 76 years old. Where is the joy in that? It's true that heaven will be more amazing than anything we can imagine (1 Corinthians 2:9), but there is a lot to enjoy about salvation the very moment you put your faith in Jesus for the forgiveness of your sins."

The leader continues, "Imagine you are given a red envelope full of tickets." (Leader gives each participant a red pocket with the "salvation tickets" from the handout -see Appendix.) "Now let's take a look at what's inside your envelope. Read the tickets and all the wonderful things salvation provides. Yes, one of the "salvation tickets" is for heaven, but the others are for all Christians to enjoy here and now."

Leader further explains, "It's true that some parts of salvation take time and energy to enjoy. Could a toddler as well as a computer engineer enjoy an iPad? Sure, just at different degrees of sophistication. In a similar way, mature believers as well as brand new Christians have access to all aspects of the great gift of salvation."

Once participants have read through the tickets, the leader should have them carefully and neatly paste the tickets in their Workbook making sure that the glue doesn't cause the Workbook pages to stick together. When completed, the leader proceeds with the lesson.

Leader states, "No one mentioned math as one of his or her favorite gifts from God. Math is actually a fascinating gift from God, and we are going to end our lesson learning the best math equation of all time." Leader will write the following on the board:

SALVATION EQUATION

Just like in this math equation: 10 + 0 = 10FAITH in the finished work of Christ + NOTHING = SALVATION 组长提问: "为什么你认为救恩是最大的赐予?"(给组员时间回答这个问题)

组长指导组员从经文中概括出以下两点: (在手册中) 1. 没有其它恩赐可与其相比! (组员写出腓立比书 3:8) 2. 这是一份你现在就可以享受并且享受到永远的恩赐! (组员写出以弗所书 1:13-14)

组长解释:"许多人认为救恩只不过是一张通往天堂的门票。如果是这样,那么此时此 刻我们享受的是什么呢?就好像是你的妈妈给你一个红包,告诉你直到你76岁的时候才可 以打开。这个红包又有何意义呢?天堂无比美好,远超出我们的想象(哥林多前书2:9), 但从我们相信耶稣已经赦免了我们一切的罪孽过犯的那一刻起,我们就有许多可以享用的救 赎之恩了。"

组长继续:"想象一下你得到一个红包,里面装满了优惠券。"(组长给每一个组员发 一个红包,里面装有救恩券。救恩券内容详见附录)。"现在让我们打开红包看一看里面都 有什么。朗读救恩带给我们所有的美善恩赐。其中一个救恩券是天堂的门票,但是其他的都 是基督徒此时此刻可以享受的救恩之乐。"

组长继续解释:"有一些救恩需要花时间与精力才能享受到。一个幼童和一名计算机工 程师对 iPad 的享受一样吗? 当然一样,只是程度不同而已。类似地,成熟的信徒和一名新 信徒一样可以享受救恩的方方面面。"

一旦组员阅读完所有的救恩券,组长请组员仔细地将救恩券粘贴在手册上,确保不要使 胶水溢出。完成后,组长带领大家进入课程的学习。

组长指出: "刚才没有人提到数学是他们喜欢的神的恩赐之一。数学实际上是神最奇妙 的一个恩赐。课程结束前,我们来学习一个最棒的数学公式。"组长在白板上写出下列公式:

救恩公式

就好像这个数学等式: 10+0=10 相信基督已经完成的工作 +0= 救恩

组长询问组员,如果他们将数字0用其它数字替代会发生什么。组员应该可以看出如果 替代0以外的数字,等式将不再成立,唯一一个适合的数字就是0。 组长解释救恩公式也是如此。好的行为、参加教会聚会、十一奉献、查经学习等都是非 常好的行为。但是,它们与救恩无关,它们无法加到救恩等式里。救恩是完全建立在相信基 督已经完成的工作基础之上的。



Leader asks participants what happens if they substitute another number for zero.

The participants should see that the equation no longer works, and the only numeral value that fits the equation is zero.

The leader will explain that the same is true with the Salvation Equation. Good works, attending church, tithing, Bible reading, etc. are all wonderful activities. However, they don't contribute to salvation and cannot be added to the equation. Salvation is entirely based on Faith in the finished work of Christ.

Participants should write the Salvation Equation in their Workbook as well as the numerical equation.

Leader will tell participants, "If you have put your faith in the finished work of Christ, you are about to enjoy an incredible journey learning about how special you are! God created all people special, but only the Christian can truly understand and experience the full measure of their self worth."

Leader continues, "If you are unsure about your salvation, please let your Bible Study leader know. S/he would be delighted to not only teach you about how special you are, but to also lead you into an everlasting relationship with Jesus." (Leader should take this activity time to talk and pray with any student seeking to know more about salvation.)

Matching Exercise:

Lesson0

Leader shows participants the five statements of the "You Are Special" Program Biblical Framework (*listed below*). Participants should look up the verses on the right-hand side and draw a line to the matching statement on the left:

Everyone is special.	Romans 10:14-15
Everyone is special because they are made by God.	1 John 4:10
Everyone is special because they are made by God because they are loved by God.	Genesis 1:26-27
Everyone is special because they are made by God because they are loved by God so that they can be secure in God.	Psalm 139:13-24
Everyone is special because they are made by God because they are loved by God so that through Christ they can be secure in God and share this message with others.	John 10:28-29

组员在手册上写出救恩公式,并且将数学公式也写出来。

组长告诉组员: "如果你已经相信基督完成的救赎工作,你就会享受我很特别的奇妙之 旅了! 神把每一个人都创造的非常特别,但是只有基督徒可以真正地理解和经历神赋予他们 的价值。"

组长继续: "如果你还不确信你的救恩,请告诉你的组长。他/她会很高兴不仅告诉你你很特别,还会带领你进入一个与耶稣基督永恒持久的关系之中。"(组长应花时间做此活动,带领寻求关于救恩知识的人祷告。)

连线练习:

组长给组员展示"我很特别"课程的五个圣经依据(在列表中)。组员查考右侧的经文 并将左侧相应的圣经依据与经文相连:

每个人都很特别。
每个人都很特别,因为他们都是神创造的。
每个人都很特别,因为他们都是神创造的, 并且被神深深所爱。
每个人都很特别,因为他们都是神创造的, 并且被神深深所爱。所以,他们在神里面是 安全的。
每个人都很特别,因为他们都是神创造的, 并且被神深深所爱。所以,他们在神里面是 安全的,因此,他们可以把这个消息分享给 他人。
结语: 如长生近如日莱思迪有了一莱思迪先士乐(

组长告诉组员尊崇神自己、尊崇神为人所做的,是理解个人价值最佳的起点。救恩是神 赐予的最大的礼物,它确立了人类被赐予的巨大价值。圣经中有许多地方探讨一个人的价值。 组长解释在这个查经课上,他们将了解每个人的独特性,经历令人难忘的美好时光。

组长以祷告结束学习。

罗马书 10:14-15

约翰一书 4:10

创世记 1:26-27

诗篇 139:13-24

约翰福音 10:28-29



In Closing:

Leader tells participants that esteeming God for who He is and what He has done for them is the best place to start in order to understand self-worth. Salvation is the greatest gift He gives and affirms the great worth of all people. The Bible has a lot to say about one's worth, and leader will explain to participants that in this Bible study they are going to have an incredibly memorable time learning that they are special!

Leader closes with a prayer.

The bearer of this ticket is entitled to:	The bearer of this ticket is entitled to:
ENTRANCE INTO HEAVEN	POWER OVER SIN
(Philippians 3:20a)	(Romans 6:11)
To redeem follow these steps:	To redeem follow these steps:
through faith alone, by grace alone, in Christ alone.	through faith alone, by grace alone, in Christ alone.
The bearer of this ticket is entitled to:	The bearer of this ticket is entitled to:
THE FRUIT OF THE SPIRIT	FELLOWSHIP WITH GOD
(Galatians 5:22-23)	(1 John 1:3b)
To redeem follow these steps:t	To redeem follow these steps:
hrough faith alone, by grace alone, in Christ alone.	through faith alone, by grace alone, in Christ alone.
The bearer of this ticket is entitled to:	The bearer of this ticket is entitled to:
EFFECTIVE PRAYER	SPIRITUAL UNDERSTANDING
(James 5:16b)	(1 Corinthians 2:12)
To redeem follow these steps:	To redeem follow these steps:
through faith alone, by grace alone, in Christ alone.	through faith alone, by grace alone, in Christ alone.
The bearer of this ticket is entitled to:	The bearer of this ticket is entitled to:
1 NEW CREATION	1 LOVING HEART
(2 Corinthians 5:17)	(Ezekiel 36:26)
To redeem follow these steps:	To redeem follow these steps:
through faith alone, by grace alone, in Christ alone.	through faith alone, by grace alone, in Christ alone.

拥有此救恩券者可以: 进入天堂 (腓利比书 3:20a)

得蒙拯救的步骤: 单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。

拥有此救恩券者可以: 圣灵的果子 (加拉太书 5:22-23)

得蒙拯救的步骤: 单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。

拥有此救恩券者可以: 大有功效的祷告 (雅各书 5:16b)

得蒙拯救的步骤: 单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。

拥有此救恩券者可以: 新造的人 (哥林多后书 5:17)

得蒙拯救的步骤: 单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。

;

拥有此救恩券者可以: **胜过罪的能力** (罗马书 6:11)

得蒙拯救的步骤:

单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。

拥有此救恩券者可以:

与神相交 (约翰一书 1:3b)

得蒙拯救的步骤:

单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。

拥有此救恩券者可以:

属灵的理解力 (哥林多前书 2:12)

得蒙拯救的步骤:

单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。

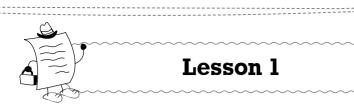
拥有此救恩券者可以:

一颗新心

(以西结书 36:26)

得蒙拯救的步骤:

单单凭着信,单单本乎恩,唯有在基督里。



MCG Objective: The participant will state the theme of the book as "You are special".

Key Scripture: 1 John 4:8b God is love.

Materials:

🕉 Lesson 1

• You Are Special by Max Lucado (one per participant)

Participant's Workbook and Bible

•*YAS MCG

Opening Activity (*See MCG Anticipatory Set) (10 min.): Leader will open the session by giving small group members the opportunity to introduce themselves to each other. For instance, each person can share their name, their hometown, and a favorite place. OR, the YAS Master Curriculum Manual suggests a "Stand Up, Sit Down" activity. The leader gives commands such as, "If you have a brother or sister, please stand up." Then, the leader tells everyone to sit back down again. Other commands following the same pattern should be given for a few minutes (i.e., If you are from Yunnan, please stand up; if your favorite holiday is Spring Festival; if you like to play badminton; if you're happy today, etc.). The leader should participate in this activity by standing up and sitting down after commands as well. This activity sets the tone for a relaxed and fun atmosphere allowing for more receptivity to the message.

Learning (*See MCG Guided Practice) (25 min): The leader will read the book, being sure to do so with energy and continuing to engage participants by showing them the illustrations as it's read. When finished, participants are asked how they liked the book, what they think about Punchinello, etc. The leader should not try to correct answers but just listen to their thoughts. Next, story elements are reviewed to ensure the participants have understood (i.e., who are the main characters? What is the setting? What did Punchinello learn? Who is Eli?). The leader should correct the answers to these comprehension questions. The leader will continue by asking the following questions without correcting responses:

- Did you like the story? What part of the story was most moving for you? Why?
- •What do you think is the message of the story?
- •Which character in the story did you like most? Why?
- How can the story relate to our everyday lives?
- •Which character in the story do you most relate with? Why?

Lastly, participants should be asked what they think is the theme of the book. If no participant answers correctly, the leader will state the theme, "You are special!"

课程目标:组员了解并知道绘本《你很特别》的主题。

主题经文:约翰一书 4:8b 神就是爱。

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 组员手册和圣经
- •*《我很特别》

开场活动(* 详见《我很特别》预备 / 暖场)(10 分钟):

作为开场,组长请小组成员自我介绍,彼此认识。例如:每个人可以分享他们的姓名、 家乡、最喜欢的地方。或者使用《我很特别》中建议的"起立一坐下"活动。组长给出指令, 如: "如果你有一个兄弟或者一个姐妹,请起立。"然后,组长请大家坐回到座位上。组长 再给出其它的指令(例如:如果你来自外省市,请起立;如果你最喜欢的节日是春节,请起立; 如果你喜欢打羽毛球,请起立;如果你今天感觉很开心,请起立,等等)。组长应该参与到 活动中,和大家一起选择起立或坐下。这个开场活动使大家进入一个轻松愉快的氛围,更容 易接受课程所传递的信息。

学习(*详见《我很特别》引导练习)(25分钟);

组长朗读故事,确保朗读过程中声情并茂,边读边展示。故事读完后,询问组员是否喜 欢这个故事,他们怎么看胖哥等问题。组长倾听组员分享,无需纠正组员的答案。接下来, 回顾故事的主要情节,确保组员理解了故事。(例如:故事中的主要人物都有谁?故事情节 是什么? 胖哥学习到了什么? 伊莱是谁?) 组长需要针对这些问题进行纠正。组长继续提问, 无需纠正答案:

- 你喜欢这个故事吗?故事的哪个部分最打动你?为什么?
- 你认为这个故事的寓意是什么?
- 你最喜欢故事中的哪一个角色? 为什么?
- •这个故事和我们的日常生活有什么联系?
- 你和故事中的哪一个角色最接近? 为什么?

最后问组员:他们认为这个故事的主题是什么?如果没有组员准确回答出来,组长指出 本故事的主题是: "我很特别!"







• If the class is large in number, it can be broken into smaller groups giving members time to discuss some or all of these questions. If this is done, each group should be instructed to select a leader whose job is to encourage and affirm each person to participate in the discussion. At the end of the allotted discussion time, the leader will share a brief summary of what the group discussed.

Bible Study (60 min.):

The leader states, "Jesus often taught in parables, simple stories that explain deep and important truths about the Kingdom of God. In a similar way, this storybook teaches the profound truth 'you are special'. As we explore the meaning of the book You Are Special, let's pray that hearts are open to the moving of the Spirit of God. Faith comes by hearing, and as we 'hear' with our hearts, we grow in faith toward our God."

Participants are to write out **Romans 10:17** in their Workbook. (After completing this, leader should pause and pray with the class.)

Leader asks, "On what basis are we special? What does 'special' mean?" The leader will continue by telling participants that in the coming lessons they will explore those terms and the basis for their uniqueness in Creation. The participants will look at the story again and explore a little more, taking a minute to write their thoughts about the following questions while being prepared to discuss in the large group once answered:

- Is Eli like anyone you know? Who and how?
- How are our parents or friends like Eli?
- How are our parents and friends NOT like Eli?
- Who does Eli represent in this parable?
- How is Eli like God?
- How is Eli NOT like God?
- Do you think Eli loves Punchinello? Why?
- Do you think God loves you? Why? Or Why not?

Who does God love?

Depending on the class size, leader will assign these next statements to individuals or small groups to read aloud the Scriptures and discuss. Participants can add any more Scriptures to the categories if they know others, and they can come up with life examples, too. If this is done in small groups, leader should have each group pick a spokesperson to share any examples or additional verses the group added.

- God loves those who never heard of him: Jonah 4:11 and Matthew 9:36-37.
- God loves those who sin against him: Romans 5:8 and Luke 23:34.
- God loves children and adults: Matthew 18:10 and 19:14.
- God loves the disabled and ill as much as the healthy: Luke 14:13 and Revelation

•如果组员人数较多,可以分成小组讨论上述部分或者全部问题。如果分组的话,每个 小组都需要选出一个小组长,他们要鼓励并确保每个组员参与讨论。最后,小组长需要总结 小组的讨论。

查经(60分钟):

组长指出,"耶稣经常讲比喻,通过简单的故事解释神国深刻和重要的真理。这本故事 书也以类似的方式,教导人们一个意义深远的真理:你很特别。当我们探索《你很特别》的 寓意时,我们祷告,让自己的心向神的灵敞开。信道从听道而来,在我们用心去听的时候, 我们对神的信心也会随之增长。"

组员在手册上抄写罗马书 10:17 (抄写完成后,组长应带领大家祷告。)

组长提问:"我们'特别'的基础是什么?'特别'到底是什么意思?"组长继续告诉组员: 接下来的课程大家将学习"特别"的定义以及其基础。组员再次朗读故事,深入探索并将他 们对下列问题的想法写下来,准备好后在大组里进行讨论:

- •伊莱和你认识的人相像吗?他是谁?哪些地方相像?
- •我们的父母和朋友在哪些方面像伊莱?
- •我们的父母和朋友有哪些方面不像伊莱?

·在这个童话故事中伊莱代表谁?

- 伊莱和上帝在哪些方面相像?
- •伊莱和上帝在哪些方面不像?
- 你认为伊莱爱胖哥吗? 为什么?
- 你认为神爱你吗?为什么爱?为什么不爱?

神爱谁?

根据班级的大小,组长让组员或者小组朗读下列经文并展开讨论。组员如果知道更多经 文可以增加到列表中,他们还可以提出相应的生活实例。如果这个活动是在小组里开展的, 组长应让每个小组选出一位发言代表和大家分享实例或者他们增加到列表中的经文。

- 神爱那些从来没有听说过他的人。约拿书 4:11; 马太福音 9:36-37
- •神爱那些犯罪得罪他的人。罗马书 5:8; 路加福音 23:34
- •神爱孩子也爱成人。马太福音 18:10、19:14
- •神爱残疾的、有疾病的,也爱健康的。路加福音 14:13; 启示录 21:4



- God loves women as much as men: John 4:27 and Galatians 3:28.
- God loves people of all races: Acts 10:34 and Revelation 5:9. •
- God loves the poor as much as the rich: Luke 6:20 and Luke 4:18.
- God loves the entire world: John 3:16.

Leader should remind participants to add any life examples or additional verses if they know others.

Leader will direct participants to do the following activity: Fill in the blanks about God's love for His special creation, us!

John 15:13

Greater _____ has no one than this, that someone _____ his life for his .

1 John 4:10

In this is love, ______ that we have loved God but that he ______ and sent _____ to be the propitiation for sins.

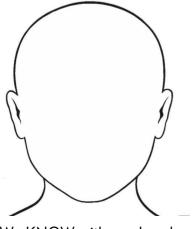
1 John 4:7

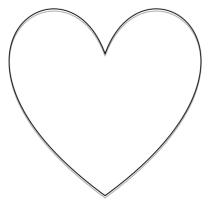
Beloved, let us _____ one another, for _____ is from God, and whoever has been born of God and God.

Leader states, "Just like Jesus used simple stories to tell deeper kingdom truths, the author of this book, Max Lucado, used Eli, the carpenter creator of all the Wemmicks, as a simple picture of God who created us and loves us."

Head and Heart Activity:

In their Workbook the leader directs participants to draw a line between the head and the heart and trace over the verse 1 John 4:16 below their pictures. They should write, "God loves me" within both the head and the heart images.





•神爱男人, 也爱女人。约翰福音 4:27: 加拉太书 3:28 •神爱所有种族的人。使徒行传 10:34; 启示录 5:9 •神爱穷人,也爱富人。路加福音 6:20,4:18 神爱全世界的人。约翰福音 3:16

组长提醒组员加入生活实例,或者如果他们知道其它经文也可以增加进列表里。

组长指导组员完成下列活动:

填写下列空格,并思考神爱他特别的创造——我们!

约翰福音 15:13

我们爱神,乃是神 ,差 ,为 的罪作

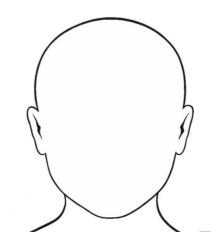
人为 ______, 人的 _____, 没有比这个大的。 约翰一书 4:10 了挽回祭, 这就是爱了。 约翰一书 4:7 亲爱的弟兄啊,我们应当彼此_____。因为______是从神来的。凡

_____,都是从神而生,并且_____神。

组长指出: "就像耶稣使用简单的故事揭示深刻的天国真理,这本书的作者,陆可铎, 也使用伊莱这个创造了微美克人的木匠,比喻创造了我们并且深爱着我们的神。"

脑与心的活动:

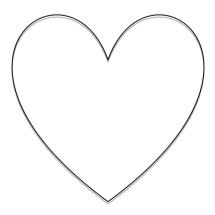
在组员手册中,组长指导组员在头和心之间画一条线,然后将图片下面的约翰一书4:16 描下来。在头和心的轮廓里面,组员写出"神爱我"的字样来。



我们用大脑知道事物。

We KNOW with our head.

We BELIEVE with our heart.





我们用心相信事物。

lesson 1

1 John 4:16

So we have come to KNOW and to BELIEVE the love that God has for us. God is love, and whoever abides in love abides in God, and God abides in him.

In Closing: Leader closes by saying, "You have begun the journey of discovering that 'Eli' is a representation of God, and God's love for you is great. Going back to Lesson 0, whether you have accepted the message of salvation or not, God loves you. If you are having a hard time believing that God loves you, we hope that these next lessons will show you differently. His love can change and transform you for all eternity!" Leader should have small group members turn to one another and say, "God is love, and God loves you."

Leader closes with a prayer.

Extended activities (if extra time):

In the Workbook, participants do a "This is Eli" exercise and write down what they would say in a conversation in which they "introduced" Eli to another person. Leader should give an example of how to introduce someone by going up to a student and introducing them to the class (i.e., This is Mingzhu. She goes to Qinglian School. She is in 5th grade. Her hair is long and pretty. She seems nice. She is an only child. She is not from Yunnan. Her favorite holiday is Spring Festival. She does not like to play badminton. She is happy today. Today, she read a book called You Are Special.) Later, once the participants have the book in hand, they can break into groups of 4 and read and act out the story with the 4 characters: A Narrator, Eli, Punchinello, and Lucia.

******SPECIAL NOTE******

An important part of the YAS message is to give each participant their own copy of the book, You Are Special. This is how it should be done:

While the participants are working and before prayer time, leader will call them up, one at a time, to give them their very own copy of the book. The leader should be sure to write their name in it with permanent marker before it is given to them. Before the book is presented to them, the leader should hold the participant's hands, look into their eyes and, with genuine affection and conviction, say, "There are over 1.4 billion people in China and (say their name), are only 1 of those people, but you are special!" The you, participants should be told that they are welcome to take their book home with them, but they must bring it back to use during every YAS lesson in the future.

约翰一书 4:16

就是住在税里面, 税也住在他里面。

结语:

组长总结: "你们已经开始了认识'伊莱'之旅。伊莱代表了神,神对我们的爱是长阔 高深的爱。回顾导论课,无论你是否已经接受了救恩,神都爱你。如果你很难相信神爱你, 我们希望接下来的课程会为你带来不同的感受。神的爱可以改变你!"组长请组员两两一组 彼此告诉对方,"神就是爱,神爱你。"

组长带领祷告结束。

附加活动(如果有额外时间):

在组员手册里完成"这就是伊莱"的练习,写下向别人"介绍"伊莱的句子。组长先做 示范走到一个组员面前,把他介绍给其他人。(例如:这位是明珠,她来自青莲学校。她上 五年级。她的头发又长又漂亮。她看起来很和善。她是一个独生女。她不是云南人。她最喜 欢的假日是春节。她不喜欢玩羽毛球。她今天很开心。她读了一本书叫做《你很特别》。) 接着,当组员拿到绘本后,他们可以进入四人小组,每位组员扮演一个角色(旁白、伊莱、 胖哥、露西亚)开始分角色朗读故事。

****** 特别提醒 ******

法如下:

在祷告前,组员做练习的时候,组长把组员一个个地叫到前面,将专属于组员的绘本 赠送给他们。组长应确保赠书前,在书上用马克笔写上组员的姓名。在把书赠送给组员之 前,组长双手握住组员的手,看着他们的眼睛,真诚地、坚定地说: "中国有14亿人口, (说出组员的姓名)你只是其中的一个,但是你很特别!"告诉组员他们可以

将绘本带回家,但是记得下次上课时再带回来。

神爱我们的心,我们也知道也信。神就是爱。住在爱里面的,

"我很特别"信息中最重要的一个部分是为每一个组员赠送绘本《你很特别》,赠书方







MCG Objective: The participant will define "special".

Key Scripture: Genesis 1:27 So God created man in his own image, in the image of God he created him: male and female he created them.

Materials:

- You Are Special by Max Lucado (one per participant)
- Participant's Workbook and Bible
- Pictures of the Great Wall, the Olympics, Chinese New Year, a clock
- Several ink pads or watercolor markers
- *YAS MCG

Anticipatory Set/Opening activity (20 min.):Leader asks participants what the word "special" means to them. Answers should be written on the board. Leader will show picture of the Great Wall and discuss with participants why the Great Wall is special. The participants should conclude that it is -unique. Leader will write the word "unique" on the board. Then the leader shows photos relating to the Olympics and Chinese New Year. Leader will explain that these events are special because they are "of great importance". Leader will write "of great importance" on the board under "unique." Lastly, leader will show a clock or watch and discuss the hands. They will explain that each hand on a clock is special because it was "made for a particular purpose". Leader will write, "made for a particular purpose" on the board under the other two.

Students should draw in their Workbook in the space provided:

- The Great Wall and write next to it "Unique".
- A Chinese New Year symbol and write next to it "Important".
- A Clock and write next to it "Made for a purpose".

Teach/Explain (20 min.): Leader instructs someone from the class to read aloud pages 25-31 and pages 9-11 from the story. Leader will then have them discuss:

- What makes people special in Eli's eyes?
- What makes people special in the Wemmicks' eyes?

• Are the ways the Wemmicks determine someone's worth the same or different as people do today? Explain.

- Did Punchinello see himself as special?
- Did the other Wemmicks see themselves as special?
- Did Eli think Punchinello was special? Does God think you are special?

课程目标:理解"特别"的定义。

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 组员手册和圣经
- •长城、奥运会、春节、钟表图片
- 一些水彩笔或颜料
- *《我很特别》

预备 / 暖场 (20 分钟):

组长提问:"特别"是什么意思?将组员的答案写在白板上。组长展示长城的图片,和 组员讨论为什么长城很特别。组员应得出结论:因为长城是独一无二的。组长将"独一无二" 写在白板上。然后组长展示奥运会和春节的图片。组长解释这些活动很特别是因为它们都"很 重要"。组长将"重要的"写在"独一无二"下面。最后,组长展示钟表的图片,告诉组员 钟表的每一个指针都是特别设计的,因为每个指针都是为"一个特定的目的被创造"。组长 在白板上的两个词汇下面写"为一个特定的目的被创造"。

组员完成手册上的练习:

- •长城旁边写"独一无二"。
- •春节旁边写"重要的"。
- 钟表旁边写"为一个特定目的被创造"。

传授 / 讲解(20分钟):

组长请一位组员朗读绘本第 25-31 页, 第 9-11 页。组长带领大家讨论:

- 在伊莱眼中,是什么让人们显得特别?
- 在微美克人眼中, 是什么让人们显得特别?
- 微美克人对人的看法和今天人们的看法相同还是不同?请解释。
- 胖哥觉得自己特别吗?
- 微美克人觉得自己特别吗?
- 伊莱觉得胖哥特别吗? 神认为你特别吗?



主题经文: 创世记 1:27 神就照着自己的形像造人, 乃是照着他的形像造男造女。



Before participants can understand that they are special, they need to know the definition of "special". The definition is as follows: "1.) Unique; 2.) Of great importance; 3.) Made for a particular purpose." Leader instructs participants to write out the three parts of the definition of special where indicated in their Workbook.

Bible Study (60 min.):

Participants read Genesis 1:26-31.

26Then God said, "Let us make man in our image, after our likeness. And let them have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over the livestock and over all the earth and over every creeping thing that creeps on the earth." 27 So God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them. And God blessed them. And God said to them, "Be fruitful and multiply and fill the earth and subdue it, and have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over every living thing that moves on the earth." And God said, "Behold, I have given you every plant yielding seed that is on the face of all the earth, and every tree with seed in its fruit. You shall have them for food. And to every beast of the earth and to every bird of the heavens and to everything that creeps on the earth, everything that has the breath of life, I have given every green plant for food." And it was so. 31 And God saw everything that he had made, and behold, it was very good. And there was evening and there was morning, the sixth day.

Leader tells participants, "You are special because you are unique; you are of great importance; and you are made for a particular purpose." The leader tells the participants that they are going to explore what the Bible says about this.

I. You are unique!

Participants re-read Genesis 1:26.

A. The leader explains that humans are unique among God's creation; they are uniquely different from the animal kingdom.

• Humans are made to Rule over God's Creation. (In their Workbook participants write out Rule after the first "R".)

• Humans are made to be in **Relationship** with God and with others. (In their Workbook participants write out Relationship after the second "R".)

R

R

B. The leader directs participants to complete this pattern in their Workbook:

##\$##\$## ##\$##\$# \$

在组员理解他们身份的特别之前,需要知道"特别"的定义。特别的定义是: 1. 独一无 二的; 2. 重要的; 3. 为一个特定的目的被创造。组长指导组员将定义写在手册相应的地方。

查经(60分钟):

组员朗读创世记 1:26-31。

神说,我们要照着我们的形像,按着我们的样式造人,使他们管理海里的鱼,空中的鸟, 地上的牲畜,和全地,并地上所爬的一切昆虫。神就照着自己的形像造人,乃是照着他的形 像造男造女。神就赐福给他们,又对他们说,要生养众多,遍满地面,治理这地。也要管理 海里的鱼,空中的鸟,和地上各样行动的活物。神说,看哪,我将遍地上一切结种子的菜蔬 和一切树上所结有核的果子,全赐给你们作食物。至于地上的走兽和空中的飞鸟,并各样爬 在地上有生命的物,我将青草赐给它们作食物。事就这样成了。神看着一切所造的都甚好。 有晚上,有早晨,是第六日。

组长告诉组员: "你很特别是因为你是独一无二的; 你很重要; 你是为一个特定的目的 被创造的。"组长告诉组员他们会一起探索圣经是如何说的。

I. 你是独一无二的!

组员再读一遍创世记 1:26。

- 1. 组长解释人类是神在宇宙万物中独一无二的创造; 人类与动物截然不同。
- a) 人类被造是去管理神的创造。(在手册中组员在"管"字后面写"理")
- b) 人类被造是去建立与神与人的关系。(在手册中组员在"关"字后面写"系")

2. 组长指导组员在手册中按照规律补齐这个图形:

##\$##\$## ##\$##\$# \$

组长解释在创造的故事中也有一个规律:神说有就有,神看着是好的。神说有就有,神 看着是好的。如此往复,神创造了万物直到他创造了人类就停了工。组长指导组员朗读创世 记1:31,填写下列空格:

人类的创造: 1) 神说有; 2) 就有了; 3) 神说一切 好。

关



The leader explains that in the story of Creation there is a pattern. God spoke, it happened, and God declared it to be good. God spoke, it happened, and God declared it to be good. This happens over and over again for everything God creates until he creates humans. The leader instructs participants to read Genesis 1:31 to fill in the following blank as to how the pattern changed:

Creation of Humans:

1.) God spoke; 2.) It happened; 3.) God declared it to be good.

Leader asks, "What was the change in the pattern? Look again at Genesis 1:26-27."

Participants should conclude that all the rest of Creation was declared good. Human creation was VERY good. God was pleased to fashion a creation that could reflect His image and His character.

3. Leader explains that furthermore, humans are created unique from one another. Participants read Psalm 139:13-16 and fill in the blanks in their Workbook.

For you created my	being; you
together in my mother's won	nb. I praise you because I am
and	made; your works are wonderful, I know that full
well. My	was not hidden from you when
	_ in the secret place, when I was woven together in the depths
of the earth. Your eyes saw my	;;
ordained	for me were written in your book before one of them came to
1	

be.

Leader tells participants that God knew them before they were born, and He made them to be like no one else. In their Workbook participants should do the following:

• List some ways you are like your family members. (Include physical features and talents or personality, too.)

- List some ways you are different from these same family members.
- List some ways you think you are truly unique. Do you think this is good or bad?

Leader states, "No two people are alike. Yes, we share many traits with other people, especially family members. However, science reveals that some things about us are unique, like fingerprints, eyes, heel prints, and our biological DNA. That's why so many sophisticated electronic devices have biometric security like finger print recognition. God made you that way, and no one on earth is exactly like you!"

组长提问:"在这一重复的规律中有什么变化?再读一遍创世记1:26-27。"

组员应得出结论:所有其它的创造神都说好,唯有人类的创造神说甚好。神很满意他按 照自己的形象和性情创造的人类。

3. 组长进一步解释,神把每个人都创造得独一无二。

组员朗读诗篇 139:13-16 完成手册中的填空。				
我的	是你所造的。	我在母		
因我。	你的作为奇妙,	这是我		
地的深处被联络。那时	,我的	R		
,	(或(作我被造		

组长告诉组员神在他们出生之前就已经知道他们,他把每个人都造的不一样。在手册中, 组员应完成下列任务:

- •列出你和家庭成员相像的地方。(包括身体相貌、才能、个性特征)
- 列出你和家庭成员不同的地方。
- •列出你独一无二的地方。你认为它们是优点还是缺点?

组长指出:"世界上没有两个完全一样的人。尽管我们和其他人之间有许多相像的地方。 但是,科学研究揭示了我们独一无二之处,例如:指纹、眼睛、足印和我们的 DNA。这就是 为什么许多精细的电子仪器通过指纹来识别人的身份。神就是那样创造你的,宇宙中没有人 像你!"

组长请组员,使用印泥或者水彩笔,将他们左右手上独一无二的指纹印在手册相应的地 方。组员需注意保持指纹的完整。最后,组员可以将指纹互相比较一下。

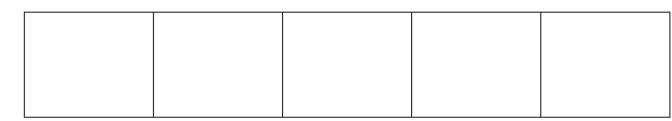
Ⅱ. 你很重要。

1. 人类的重要性来源于一个事实,那就是他们是按照神的形象被造的。 组长将手机设为照相模式,在组员手中轮流传递,拿到手机的组员拍一张自拍照(使用

b腹中,你已 我。我要称谢你, 戈心深知道的。我在暗中 ,在 隐藏。我_____,你的眼早已看见了。 告的肢体尚未有其一),你都写在你的册上了。



Leader instructs participants to place their unique **fingerprints** from their right or left hand in the spaces provided in their Workbook using an inkpad or a watercolor marker for ink. They should be careful not to smear the prints. Later, participants can compare their prints with others in the class.



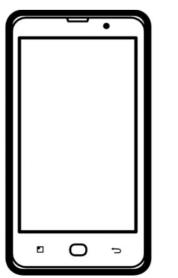
II. You are of great importance.

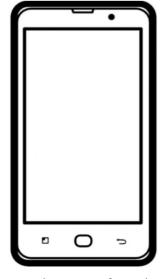
1. One reason for the great importance of humans is based on the fact that they reflect God's image.

The leader puts their mobile phone in camera mode and passes it around so participants can take a selfie. (A mirror can be substituted.) Leader says, "An image is a reflection of you. What happens when the image is distorted?" (Leader will apply a distorting app like "Funny Face Changer" to a few select pictures.)

Leader explains that all mankind is made in God's image and has the capacity to reflect His character and qualities. However, until people come to receive Jesus as their Savior, that image of God can be distorted. (Leader shows the app images again.)

Leader draws the final conclusion that all people are of great importance because they are made to reflect God's image, but it's an awesome thing when, through Christ, they reflect that image without the distortions of sin. Participants will be instructed to complete the drawing exercise in the Workbook.





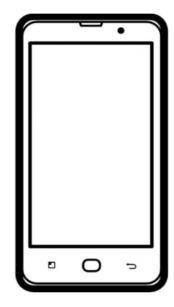
Draw an accurate image of you here.

distorted image of you here.

可起名的自拍软件)。组长说:"照片可以反映你的形象,如果形象被扭曲了会怎么样?"(照相 APP 如"趣味照相""变脸变声器"等)

组长解释所有人都是按照神的形象被造的,有能力反映神的性情和品质。不过,除非人 们接受耶稣基督为他们的救主,否则神的形象就是扭曲的。(组长再次展示手机 APP 上扭曲 的形象。)

组长得出最后的结论:所有人都很重要,因为他们被造反映了神的形象,但是通过基督, 他们反映出来的是没有被罪扭曲的神的形象。组员完成手册中的绘画练习。



在这里画出你的真实形象

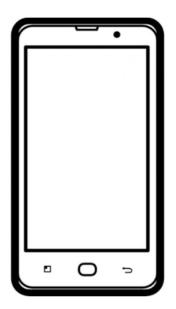
2. 神为我们付上的代价,确认了我们的重要性。组长提问: "你或者你的父母购买过的 最昂贵的东西是什么?为什么你们花那么多钱购买?因为它对于你们来说很重要。朗读约翰 福音 3:16,看一看神愿意为我们付上什么代价?"

组长请组员朗读约翰福音 3:16。 神爱世人,甚至将他的独生子赐给他们,叫一切信他的,不至灭亡,反得永生。

Ⅲ. 你是为一个特定的目的被创造的。

组员朗读创世记1:28。

神就赐福给他们,又对他们说,要生养众多,遍满地面,治理这地。也要管理海里的鱼, 空中的鸟,和地上各样行动的活物。



在这里画出扭曲了的形象



2. Our importance is confirmed through the price God was willing to pay for us. Leader asks, "What's the most expensive thing you or your parents have ever bought? Why did you or they spend so much money on this item? It's because in some way that item was important to you or them. Read John 3:16 to see the price God was willing to pay for us."

Leader instructs participants to read to themself John 3:16.

For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

III. You are made for a particular purpose

Participants read Genesis 1:28.

And God blessed them. And God said to them, "Be fruitful and multiply and fill the earth and subdue it, and have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over every living thing that moves on the earth."

Leader asks, "Can anyone tell us what it means to be'fruitful' ?"

Leader continues, "It does not mean you are to act like a banana. Fruitful means producing good or helpful results. Bible fruitfulness means producing God's character and gualities through Christ."

Leader has participants name some ways a young person can be fruitful.

Leader states, "If one of the ways you thought of being fruitful was the Fruit of the Spirit, you would be right, too. List the fruits in your Workbook as someone reads them from Galatians 5:22-23. Put a star next to the one you really want to see more of in your life."

- 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

9.

Leader asks, "Can anyone tell us what it means to multiply? I'm not talking about 4 x 4. Multiply means to increase in number. Multiplication in the Bible refers to many kinds of increase, most importantly, an increase in the number of people that know and love Jesus. Can you name some ways a young person can multiply?"

组长提问:"有谁能够告诉我'生养'是什么意思?" 组长继续:"生养众多并不是说你必须生很多孩子。它意味着产生出好的或有益的结果。 圣经中生养意味着透过耶稣基督,生发出神的品格和特质。"

组长请组员举例说明一个年轻人可以如何"生养"。

组长指出:"如果你想到了圣灵的果子,你是对的。在手册中列举出圣灵的果子,同时 有人朗读加拉太书 5:22-23。在你希望自己可以得到的一项后面加星号。"

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.

组长提问:"有谁可以告诉我'众多'是什么意思?众多意味着数量上的增加。在圣经中, 众多指的是国度的扩张,最重要的是认识和爱耶稣的人数增加。你能够列举出,一个年轻人 可以怎样使国度扩张吗?"

组长解释:年轻人可以通过与他人分享耶稣的爱,把他们带到基督的知识里实现"倍增"。, 奇妙的是,神会使用每个人,通过不同的、有创意的方式来实现倍增。神创造人,赐给他们 特定的使命去参与到神国度的计划之中,但是具体是什么样子,则由神为每个人量身定制。

组员在手册上料	各以弗所书 2:10 填写完整:
我们原是他的	
我们	,就是神所

结语:

组长结束课程时说:"我们很特别,是因为神按照自己的形象、为了他的目的创造了我们。 在世界上,没有一个人和我们一模一样。我们很特别,是因为当神差派他的儿子耶稣为我们 的生命救赎付上代价的时候,神就赋予我们很高的价值。神渴望我们结果子,展现出圣灵的 果子,也期待我们分享好消息,使信徒倍增。我们是独一无二的、重要的、且为一个特定目 的被创造的。"

(他的诗歌),在基督耶稣里造成的,为要叫 叫我们行的。



The leader explains that young people can "multiply" by sharing Jesus's love with others and bringing them into the knowledge of Christ. Participants are told what's so amazing is that God will use each of them in different and creative ways to bring about this multiplication. They were made for the particular purpose of participating in God's Kingdom plan, but the specifics of what that looks like will be especially tailored by God for each of them.

Participants fill in the blanks for Ephesians 2:10 in their Workbook:

For we are God's _____ [His poem], created in Christ Jesus to do _____ which God prepared _____ for us to

do.

In Closing: Leader closes by saying; "We are special because God created us in His image and for His purpose. In the entire world, there is no one exactly like us. We are special because God placed a high value on us when He sent his Son, Jesus, to pay the price for our lives. He desires for us to be fruitful, displaying the Fruit of the Spirit, and to multiply by sharing the good news with others. We are unique, of great importance and created for a particular purpose."

Leader closes with a prayer.

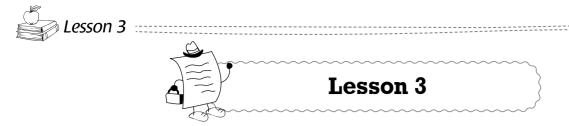
Extended activities (if extra time): The YAS Master Curriculum Manual Lesson 2 has additional activities like the "I Am Unique" exercise or the "Body Outline".

组长带领结束祷告。 附加活动(如果有富裕时间): 参见《我很特别》第2课里的附加活动,



参见《我很特别》第2课里的附加活动,如:"独一无二的我"或者"我的自画像"。





MCG Objective: The participant will recognize him/herself and others as special through acknowledging similarities and appreciating differences.

Key Scripture 1 Samuel 16:7b:For the Lord sees not as man sees: man looks on the outward appearance, but the Lord looks on the heart.

Materials:

- You Are Special by Max Lucado (one per participant)
- Participant's Workbook and Bible
- God's Eye Exam Chart (See Appendix)
- 2 sets of glasses, one decorated as God's Vision, one as the World's Vision
- 3 gift boxes prepared in advanced as described in the Bible Study Activity
- *YAS MCG

Opening activity (10 min.):

Which Way the Wind Blows: (The object of this activity is to discover similarities and differences among class participants.) A circle of chairs is formed around a center chair. Leader picks someone who is "it" to start the game and has them sit in the center. The circle of chairs should include a seat for everyone but should have no extra seats. The "It" person in the middle says, "The wind is blowing for anyone who..."(and fills in with a trait or a characteristic about themselves, or an article of clothing, etc. that he/she has on them, i.e., brown hair, white socks, a sister, plays soccer, etc.). Everyone who shares that trait must quickly move to another seat once that is announced. It is important for leader to tell them that participants cannot return to their own seat. The "it" person must also find a seat in the circle. Since there will be one chair short, someone will be left out. That person is the next "it".

Learning (*See MCG Anticipatory Set) (25 min.):

Leader will turn to page 7 in the storybook and discuss the similarities and differences among the Wemmicks. Leader will draw a Venn diagram on the board to record how a volunteer participant is different and similar to Punchinello. Different types of characteristics should be in this example for the participants to see.

The leader will assign partners and have the two of them do a Venn diagram together using the Workbook or plain paper. Participants decide who is partner #1 and partner #2.

• The left-hand side will have characteristics about partner #1 (write in their name) that partner #2 does not have.

课程目标:通过认识彼此的相同点,接纳和尊重彼此的不同点,认识到自己和他人都是特别的。

主题经文: 撒母耳记上 16:7b 因为, 耶和华不像人看人, 人是看外貌。耶和华是看内心。

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 组员手册和圣经
- •神的眼睛表格(见附录)
- •2 套玻璃杯:一套装饰成神的眼光;另一套装饰成世界的眼光
- •提前准备3个礼物盒,参看"不要以貌取人"中的说明
- *《我很特别》

预备 / 暖场(10 分钟):

大风吹活动。(该活动的目的是组员发现彼此的相同点和不同点)将椅子围成一圈,中 间也放置一把椅子。组长挑选一个人作为发令员,坐在中央的椅子上。其他人坐在四周的椅 子上,不要有空出来的椅子。发令员发出指令:"大风吹,大风吹,大风吹向……的人"(省 略处填充人的特性、特征、穿著或者配饰。例如: 短头发、白袜子、有一个姐姐、喜爱踢足球等)。 符合特征的人必须快速起立换到另一个座位上。发令员也要同时找到圆圈中的一个座位坐下 来。因为少一把椅子,有一个人会出局,那个出局的人将作为下一轮发令员。

学习(*参见《我很特别》预备/暖场部分)(25分钟);

组长翻到绘本第7页,讨论微美克人的相同点和不同点。组长在白板上画一个韦恩图表, 记录一位组员和胖哥之间的相同点和不同点。以此为例,请组员两人一组做练习。

组长让组员两人一组,再次在手册或者空白纸上做韦恩图表练习。组员自行决定谁来做 1号, 谁来做2号。

1. 左边写出1号组员的个性特征,这些个性特征是2号组员没有的。







• The right-hand side will have characteristics of partner #2 (write their name) that partner #1 does not have.

• The middle section will have shared characteristics. It must be made big enough so there is space to write.

These characteristics can deal with physical appearance, preferences, personality types, family background, etc.

If the participants have done this exercise through the MCG, then they can do it again by comparing themself to a favorite celebrity or famous person they admire. The effect will be to see that they have some things in common with this person that they admire.

Discussion:

In small groups or with the whole class, the leader will take time to allow for discussion of similarities and differences.

- Were there more similarities or more differences?
- Were there any surprises?
- What was learned from this exercise?
- How many of the attributes were just physical appearance?

Hopefully, this activity helped the participants connect on more of a heart level than just surface or appearance level which is the most common way that people compare and contrast themselves to others.

Name:____

Date:

is special, because we have similarities; is special, because we have differences. 右边写出2号组员的个性特征,这些个性特征是1号组员没有的。
 中间写出1、2号组员的共同特征,留出足够空间写字。
 这些特征可以是外貌长相、个人喜好、个性、家庭背景等。
 如果组员已经在"我很特别"课程中做过这个练习,这次可以与一位他们最喜欢的名人
 做对比。最后,他们会发现,原来自己和他们仰慕的名人之间也有如此多的相似之处。

讨论:

在小组里或者大组里,组长给大家时间讨论相同点和不同点。

- •相同点多还是不同点多?
- 有没有令你出乎意料的部分?
- 通过这个练习,你学习到了什么?
- 有多少是外貌长相一类的异同?

我们希望看到的是,这个练习帮助组员从内心深处与他人做一个连结,而不是像平时人 们常做的那样,与他人仅仅进行表面化的比较。

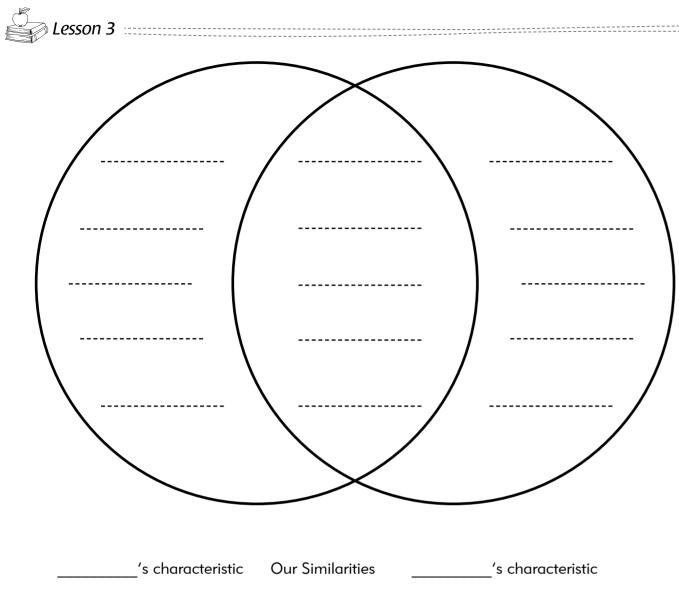
姓名:

____ 很特别,因为我们有相同点;

日期:

_____ 很特别,因为我们有不同点

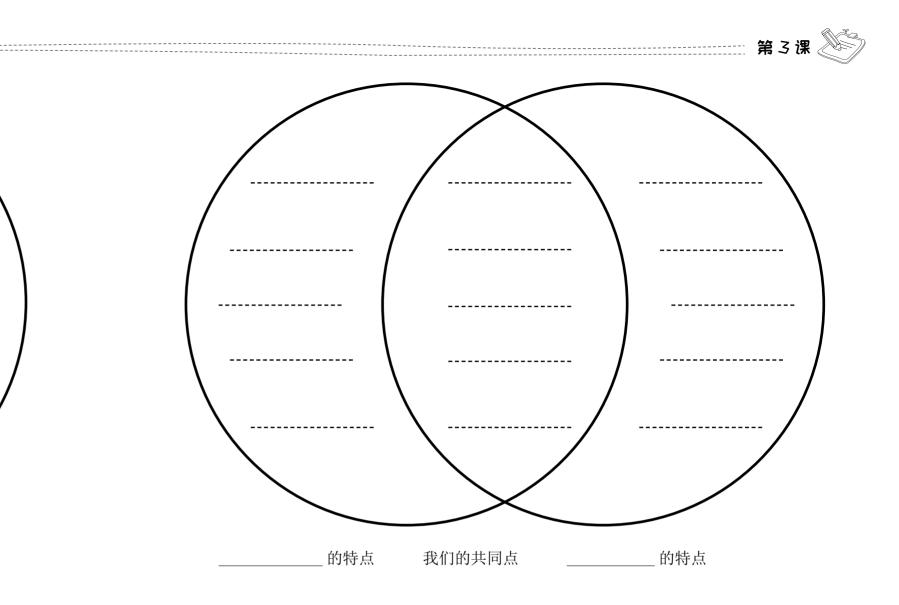




Bible Study (60 min.):

Activity: Don't Judge a Book by its Cover (Don't Judge by What's on the Outside). Leader prepares ahead of time three gift-wrapped boxes (one small and one large, both beautifully wrapped, and one small and messily wrapped). In the small and messy box the leader puts a very special treasure like special candy, real ring, something beautiful. In the other boxes the leader puts something ordinary and commonplace or even rotten. The students choose which box they want for themselves. The leader will ask which box they have chosen by taking a show of hands. Most will want the big and beautiful box. Leader slowly unwraps the boxes, starting with the biggest and leaving the small ugly one until last.

Leader explains, We tend to judge something by how the outside looks, like books, gifts, or even people. Have you ever been surprised by something that you thought was going to be bad from the way it looked, but it was really nice? Like Durian fruit! The outside doesn't necessarily match what's on the inside. We want God's "eyesight" as we look at others.



查经(60分钟):

活动:不要以貌取人。

组长提前预备三个礼物盒子(一个小的一个大的,两个都有漂亮的装饰,另一个盒子则 又小又破)。在又小又破的盒子里,组长放一个特别宝贵的礼物,比如一个特别的糖果、真 金白银的戒指或者一个其他漂亮的物品。在另外两个盒子里,组长放入普通甚至是破旧的物 品。组长将盒子一一展示出来,询问大家,他们想要哪一个。大多数人会希望要又大又漂亮 的盒子。组长慢慢打开盒子,先打开最大最漂亮的,最后打开最小最破旧的盒子。

组长解释: "我们倾向于根据外表的样子来判断一样东西的价值,比如图书、礼物,甚 至是人。你有没有见过'金玉其中,败絮其外'的东西。比如榴莲。外表不能完全反映内在。 我们需要以神的眼光去看待他人。"





Participants read 1 Samuel 16:7 from Workbook.

But the Lord said to Samuel, "Do not consider his appearance or his height, for I have rejected him. The Lord does not look at the things people look at. People look at the outward appearance, but the Lord looks at the heart."

Leader asks how many of the participants have ever had an eye exam.

Activity: God's Eye Exam (See Appendix for the chart):

Leader will place the "Eye Chart" on a wall across the room from all the participants. One at a time, each participant tries to read the chart from the back of the room. If no one succeeds in reading all the way through to the bottom line, leader should pick a volunteer and have them move one step closer with each line until they can read the entire chart.

Participants should take a minute to write out this translation of 2 Corinthians 5:16 from the Eye Chart in their Workbook:

So from now on we regard no one from a human point of view [according to worldly standards and values].

Activity: See through God's Eyes

(Leader prepares two pairs of sunglasses, one representing God's Vision, the other representing the World's Vision. The glasses should be decorated differently to differentiate.) Participants are to listen to the leader and write in their Workbook under "God's Vision" what the leader sees through God's eyes and under "World's Vision" what the leader sees though the World's eyes.

The leader explains that sometimes the world sees a person as being boring, ordinary, common, or perhaps disabled in some way. When God looks at a person, He sees someone unique and special (wears God glasses). When the world sees someone as worthless, insignificant, or even invisible, God sees him or her as very important.

The world sees someone as useless, talentless, or aimless. God sees them as created for a particular purpose. (Students should be given time to fill in their chart and decorate their glasses.)

组员朗读手册中的撒母耳记上 16:7b。

耶和华却对撒母耳说,不要看他的外貌和他身材高大,我不拣选他。因为,耶和华不像 人看人,人是看外貌。耶和华是看内心。

组长问: 有多少人做过视力测试?

活动:神的眼光测试(参见附录中的表格)

组长在组员面前的墙上贴出"神的眼光图表"。组员轮流站在房间最后,读出图表里的 内容。如果没有人能够读出图表中的所有文字,组长就请组员向前迈一步,直到有人可以完 整读出图表里的内容。

组员需要花几分钟时间在手册中写出**哥林多后书 5:16**: 所以,我们从今以后,不凭着外貌(原文是肉体;本节同)认人了。虽然凭着外貌认过基督, 如今却不再这样认他了。

活动:透过上帝的眼光观看。

(组长预备两个太阳镜,一个代表神的眼光,另一个代表世界的眼光。把两个眼镜装饰 成不同的样子,用以区别。)组员需要根据组长所说的,把相应内容写在手册上"神的眼光" 下面,或者"世界的眼光"下面。

组长解释:有时候世界看一个人是普通的、乏味的,甚至某种程度上是无能的。当神看 这个人的时候,他看到的是独一无二的、特别的(戴着神的眼镜)。世界看一个人是没有价值的、 不重要的,或者不被注意,而神看他 / 她却是非常重要的。 世界看一个人是没用的、没有智慧的或者碌碌无为的。神看他们却是为一个特定的目的 **被造的**。(组员花时间填写表格,并且装饰下面的眼镜。)

God's Vision	World's Vision
(Unique)	(Boring, Ordinary, Common, Disabled)
(Important)	(Worthless, Invisible, Insignificant)
(Created for a particular purpose)	(Useless, Talentless, Aimless)

神的眼光 (独一无二) (重要的) (为一个特定目的被造)

In Closing:

Lesson 3

The leader states, "We have the opportunity through Christ to see with God's eyesight. When we do, we can recognize others and ourselves as special through acknowledging similarities and appreciating differences. We don't focus on outward appearance, but look at others as God does, and affirm that they are unique, of great importance, and made for Kingdom purposes."

Leader quotes one Pastor who said, "When God sees any person, He sees himself reflected in them. If we revere the Lord, we must also respect people, because they are made to be like Him."

Leader closes with a prayer.

Extended activities: If time, the leader can do the fun activity "We Are Special Bingo Board" with the class. It can be found and reprinted from Lesson 3 of the SDC section of the YAS Master Curriculum Guide.

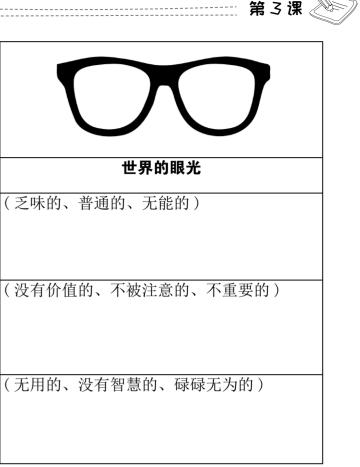
结语:

组长指出: "我们有机会透过耶稣基督,以神的眼光去看待事物。当我们这样做的时候, 我们可以识别出他人和自己的特别之处,知道我们的相同点与不同点,并欣赏我们的不同。 我们不再注重外表,而以神的眼光去看待彼此,看到他人也是独一无二的、重要的,是为天 国的目的被创造的。"

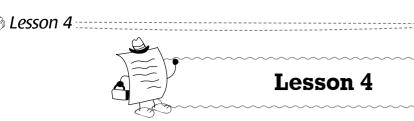
组长引用一位牧者的话: "当神看人的时候,他看到的是人所反映出的神的样式。如果我 们尊崇神,我们必须也尊重人,因为他们身上有神的形象。"

组长以祷告结束课程。

附加活动:如果有时间,组长可以带领大家玩一个有趣的活动"我们是特别的"宾戈游戏。 宾戈表格可以在《我很特别》第3课中找到。







MCG Objective: The participant will know they are special by identifying and explaining traits that show they were made that way.

Scripture Reference: Ephesians 2:10 For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

Materials:

- You Are Special by Max Lucado (one per participant)
- Pictures of famous athletes like Jeremy Lin, a bee and flower, an ox
- Participant's Workbook and Bible
- Set of 12 "Spiritual Gift Cards" (one set for each group of 4-6 participants)
- *YAS MCG

Opening activity (*See MCG Anticipatory Set) (15 min):

Leader will show pictures of athletes such as Jeremy Lin (or any other famous athlete) and discuss their body design. They will explain that Jeremy Lin has won so many hurdle competitions because of practice, hard work, and the way his body is made. His body build is excellent for a hurdler. Animal examples can also be shared. A bee is designed perfectly for what he is supposed to do. An ox doesn't need wings. It has strong muscles. Participants can share ideas about how certain animals are made for exactly what they are supposed to do.

Group should discuss that though the falleness of the world leaves people with disability and disease, those individuals are still unique, of great importance, and made for a purpose. What the enemy intends for evil God can use for good (Genesis 50:20). Leader tells participants to think about how a blind person has a heightened sense of touch or hearing. (The famous painter, Joni Eareckson Tada, uses her teeth to draw and paint because she is a quadriplegic and can't use her arms or legs. Nic Vujicic was born with no arms or legs, but God made him a powerful public speaker and witness for Christ. Participants should realize that no matter what shortcomings or struggles they have, they are still God's glorious creations.)

Learning (*See MCG Teach/Explain) (20 min.): Leader reads the middle of p. 31 in the storybook and explains that Punchinello was made by Eli exactly the way he was supposed to be. Next, leader will ask the participants what, if anything, they know about cells. Their answers should be written on the board. Leader defines a cell as "the basic structural and functional unit of all living things" and writes that on the board. Participants should be shown the picture of a cell and guess how many cells make up the human body. After calling on people, leader tells them the answer, which is over thirty trillion. Leader asks the participants if **课程目标**:学生能够知道他们很特别,因为他们就是那样被创造的

主题经文: 以弗所书 2:10 我们原是他的工作,在基督耶稣里造成的,为要叫我们行善,就 是神所预备叫我们行的。

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 著名运动员林书豪、蜜蜂、花朵和牛的图片
- 组员手册和圣经
- •12张属灵恩赐卡片(4-6人小组每组一套)
- ·*《我很特别》

开场活动(*参见《我很特别》课本第4课预备/暖场)(15分钟);

组长展示林书豪(或者其他著名的运动员)的图片,讨论他们的身体构造。组长解释: 林书豪能获得很多奖项,除了他的努力训练,也跟他的身体构造有关。他的身体被造成适合 打篮球的样子。组长继续分享动物的例子。一只蜜蜂被完美地设计成适合采蜜的样子;一头 公牛不需要翅膀,但是它有强健发达的肌肉。请组员分享他们所知道的某种动物,是如何被 创造成适合做某件事的。

尽管罪使人类堕落或者生病,但是每个人仍然独一无二,重要且为一个特定的目的被造。 仇敌想要搞破坏,神的意思却是好的(创世记 50:20)。想象一下一个眼睛看不见的盲人, 却拥有异常灵敏的触觉和听觉。(著名的画家琼妮使用她的牙齿作画,因为她四肢瘫痪。尼克• 胡哲出生的时候没有四肢,但是神创造他并使他成为了一名大有能力的公众演讲家,为耶稣 基督作见证。组员应该意识到,无论他们有什么样的缺点或者挣扎,他们仍然是神荣耀的受 造者。)

学习(*参见《我很特别》第4课传授/讲解)(20分钟):组长朗读绘本故事第31

页中间部分,解释胖哥被伊莱创造成为他应该成为的样子。接着,组长询问组员他们是否知 道细胞。将组员对于细胞的回答写在白板上。组长给细胞下定义: "所有生物的基本结构和 功能单位。"将定义写在白板上。向组员展示细胞的图片,让他们猜测一个人的身体是由多 少个细胞组成的。之后,组长给出答案,人体由超过30万亿个细胞组成。组长询问组员30 万亿是3后面有多少个零,直到有人答对。组长在白板上写出30,000,000,000,000,并且指 出:"每个细胞都有一个目的。"

组长带领大家讨论他们独一无二的指纹。即使全世界有超过70亿(7,000,000,000)人口,





they know how many zeros are in thirty trillion and waits until someone answers correctly.

The leader will write 30,000,000,000,000 on the board and state, "Every cell has a purpose."

Leader will discuss with the participants that their fingerprint is uniquely theirs. Even though there are over 7 billion (7,000,000,000) people in the entire world, and China alone has 1.35 billion (1,400,000,000), nobody has a fingerprint like theirs!

(At this time, the "My Hand" handout in the Master Curriculum Manual is especially fun for children to see their unique fingerprint in light of the many zeros in this large number. Leader should take time to have the participants do this exercise as it illustrates both the reality of the number and the uniqueness of each person.)

The leader states, "No two people are identical. Even identical twins are not identical!"

Bible Study (60 min.):

I. God the Ultimate Creator

Participants read Ephesian 2:10 in their Workbook.

Leader says, "Just like Punchinello was Eli's workmanship, we are God's workmanship."

Leader tells participants to think about a time when they "created" something like a painting, or a meal, or poem, etc. In their Workbook, they should write out all the steps they followed in making this thing (including gathering the materials needed).

The steps to make (name the item) 1. 2. etc. (Leader calls on one or two volunteers to share their examples.)

Leader highlights how everyone's process includes at the very beginning the gathering of the materials they needed.

Leader states, "In reflecting God's image, we are also creators. That's part of His plan. However, ONLY God can make something from nothing (Genesis 1:2), which makes Him the Ultimate Creator."

Leader continues, "All people are special and all people are creators because they are made by God. However, all the ways God made us special can only be unlocked through belief and acceptance of Jesus as our Lord and Savoir. One of the most significant ways He makes 中国有14亿人口(1,400,000,000),却没有一个人的指纹和他们的一样!他们是至高全能 神独一无二的创造。

(此时,将"我的手"练习页发给组员,让他们看到3后面有如此多的零,并用他们的 指纹印填满这些零。组长花时间让组员做这个练习,它既是一个实际数字,又表明每个人的 独特。)

组长指出:"没有两个一模一样的人。即使是同卵双胞胎也不一样!"

查经(60分钟):

I. 神是至高全能的造物主

组员朗读手册中的以弗所书 2:10。

组长说: "就像胖哥是木匠伊莱手中的工作一样,我们是神手中的工作。"

组长请组员回忆他们曾经"创作"过的东西,例如:一幅画、一顿饭,或者一首诗歌等。 组员在手册中写出他们创作这些东西时的步骤(包括收集材料)。

制作(写出制作的内容)	
1.	
2.	
(组长请两位志愿者分享他们的例子。)

组长强调每个人的步骤当中都包含了最开始的收集材料。

组长指出:"我们也是一名创造者,因为我们反映了神的形象。这也是神计划的一部分。 然而,只有神是从无到有的创造(创世记1:2),这使得他成为至高全能的独一造物主。"

组长继续: "所有的人都很特别,所有人都可以创造,因为我们都是被神创造出来的。 然而,神赐予我们的独特性只有通过相信和接受耶稣为我们的救主才会被揭示出来。神使我 们与众不同的一个主要方式就是赐给我们属灵恩赐。"

Ⅱ. 信徒的属灵恩赐

组长解释神将恩赐放在他的受造物里面,目的是为了让他们传递神国的真理。当一个人 知道了他们受造的目的之后,这恩赐就被揭示了出来。组员完成下列测试,看一看他们可能

的步骤:



us special is through spiritual gifts."

II. Spiritual Gifts in Believers

The leader explains that the Creator God imparts gifts to His children that are meant to spread His Kingdom truth. They are unlocked as one comes to know who they are truly created to be. Participants take this survey to see in what areas their giftings might be. Leader reminds participants that everyone has some gifts, and God's gifts can develop and change as one grows in Him, so one shouldn't limit themself to thinking they have none, or the ones they have are not helpful. God knows what He is doing as He gives gifts to His children.

Spiritual Gift Activity

Name My Gift!

Preparation: Romans 12:6a on poster or transparency

Sets of "Gift Cards" should be created with each of the 12 gifts, together with the definitions written on the cards. One gift should be on each card and there should be one set of cards per group.

- Affectionate I like to show love.
- Giving I like to share.
- Server I like to help others.
- Leader When there is a job to do, I take charge.
- Mercy Shower I feel sorry for people who are sad, or sick, or in need.
- Teacher I like to help others learn how to do things.
- Patient I can wait without getting upset.
- Humorous I make people laugh by things I say and do.
- Hard worker I don't quit until the job is done.
- Dependable You can depend on me to do what you ask.
- Friend I am kind and willing to be a friend.
- Honest I tell the truth.

Presentation: Leader reads Romans 12:6a with the students. Discussion (leader asks the following questions):

- Do we each have the same gifts and abilities?
- Who gives these gifts and abilities to us?
- What are some of the gifts and abilities God gives to us?

As the students share, leader will write their contributions on a large sheet of poster board or newsprint.

在哪些方面有恩赐。组长提醒组员每个人都有恩赐,神的恩赐可以被开发,并且会随着人在 神里面的成长而改变。因此一个人不应该认为自己一无是处,或者毫无用处。神他将恩赐赋 予他所造的儿女时早有计划。

属灵恩赐活动

说出我的恩赐!

准备: 将罗马书 12:6a 写在海报纸上。 12张属灵恩赐卡片,卡片上有每一种属灵恩赐的名词定义。每张卡片上写一个属灵恩赐, 每个小组分配一套属灵恩赐卡片。

- 慈爱的 —— 我喜欢表达爱。
- 慷慨的 —— 我喜欢分享。
- •助人的——我喜欢帮助他人。
- 领袖 —— 当有任务的时候, 我会去负责。
- 怜悯人的 —— 我对悲伤的、生病的或有需要的人心生怜悯。
- 教师 —— 我喜欢帮助他人学会做事情。
- 忍耐的 —— 我可以耐心等候。
- 幽默的 —— 我的言行常令人捧腹大笑。
- 勤劳的 —— 工作不完成我不会放弃。
- 可靠的——我值得信赖,被委托的事情我都会完成。
- 朋友 —— 我很友好,愿意成为你的朋友。
- 诚实 —— 我说真话。

展示: 组长朗读罗马书 12:6a。

讨论(组长提出下列问题):

- •我们每个人是否有同样的恩赐和能力?
- 谁赋予我们恩赐和能力?
- 神赐给你的恩赐和能力是什么?

请组员分享,组长把他们的分享写在白板或者大海报纸上。

活动: 组长将组员分为 4-6 人一个小组, 让他们坐成一个圆圈。如果有可能, 每个小组 由一位成人或者青少年带领。发给每个小组一个礼物袋,里面装有12张恩赐卡片。组长说:"每 一张卡片上写有一种属灵恩赐或者能力以及它们的定义。如果你感觉你拥有那种恩赐,你就



Activity: Leader divides participants into groups of four or six and has them sit in a circle. If possible, an adult or teen should lead each group. Each group is given a gift bag containing the 12 "Gifts Cards". Leader says, "On each card has been written a gift or ability and its definition. One at a time, a person is to pick a gift card from the bag and read the definition. If you feel you have that gift, you may keep the card. If not, you may give it to the next person in the circle who feels they have that gift. Many will share some of the same gifts. Don't worry. You will have a chance to share what you think is a gift you have." Leader should make sure each participant has had a chance to pick one or more cards and state what they think is their gift(s).

Discussion:

The groups are brought back together, and the whole group discusses:

- Was there a gift you hadn't realized you had until doing this activity?
- Why do you think you never recognized this gift before?
- How did you feel when someone described a gift and you knew that you had that gift?

• Was there a gift or ability that you don't have but would like to have? What could you do to develop that gift or ability?

- Is there a gift you think you have that is not mentioned here?
- Why do you think God has given you certain abilities?

III. Made for Something Bigger

Leader states, "As believers, we are part of a bigger community. The Bible sometimes calls this the Body of Believers. Just like a physical body, the Body of Believers has many parts, all of which are really important even though their functions are different."

Volunteers read out loud 1 Corinthians 12:14-18 from their Workbook.

Leader explains, "We see from these verses that every person is important to God's plan, just like every part of the body is important to the whole. What would happen if your lungs stopped working? Within a few minutes you would die. The same is true for your heart, brain, liver, and many other organs. Most of us know little about these organs of our body, and yet we could not survive without them. You could live without your eyes, ears, hands, and legs, but your life would be challenging. Just think of Nic V. or Joni Ericson Tada."

Participants should imagine if their whole body was an ear and draw a picture of a body that consists only of an ear.



留下那张卡片。如果你认为自己没有那种恩赐,就传给下一位组员。许多人会拥有相同的恩赐 不要担心,你会有机会分享你的恩赐。"组长应确保每一位组员都有机会选择一个或多个卡片, 并且说出他们的恩赐是什么。

讨论:

小组讨论结束后回到大组里继续讨论:

- 有没有哪种恩赐是你从来没有意识到的, 直到刚才做这个活动时才意识到?
- 你认为是什么使得你之前从未发现自己的这个恩赐?
- 当别人描述一个恩赐的时候,你发现你也拥有那个恩赐,这令你有什么感觉?

力?

- 有没有什么恩赐或能力是这里没有提到的?
- 你认为神为什么给你某种能力?

Ⅲ. 属于更大的群体

组长指出:"作为信徒,我们属于更大的群体。圣经有时称之为基督的身体。就好像我 们的身体,基督的身体有许多部分,尽管每个部分功能不同,但是它们都同样重要,缺一不可。"

请志愿者朗读手册中的哥林多前书 12:14-18。

组长解释: "我们从这些经文中可以看到,每一个人在神的计划中都是很重要的角色, 就如同身体的每一个部位对全身来说都很重要一样。如果你的肺部不能工作会怎么样呢?不 出几分钟你或许就会死去。你的心脏、大脑、肝脏和许多其它部位也都一样。我们大多数人 对于身体的这些器官了解不多,然而离开它们你就无法存活。没有眼睛、耳朵、手和腿,你 仍然能够活下去,但是会面临挑战。想一想尼克•胡哲或琼妮。"

请组员想象一下:如果你们的整个身体就只是一个耳朵。画出一个全身只有一个耳朵的 样子来。

接下来,请组员想象一个没有恰当组合的身体。画一个各个部位混乱布局的身体。

• 有没有什么恩赐或能力是你没有但是期待拥有的? 你可以做什么去发展这个恩赐或能





Next, participants imagine if the parts of their body were not arranged properly and draw a body with its parts all mixed up.

Leader suggests, "We would be pretty funny looking and not that useful if we looked like either of these images." (Leader has the class show their pictures.)

The Bible uses many kinds of pictures to describe God's people (His community of believers). In small groups, participants are to look up each of the following passages and tell about the picture that is used to describe the community of God:

- 1. 1 Corinthians 12:14-18 (body)
- 2. 1 Timothy 3:15; Romans 8:16-18; Matthew 12:50 (a family/children and heirs)
- 3. Ephesians 6:10-18 (army)
- 4. Revelation 19:7; Ephesians 5:32 (Bride)

Come back to the whole group and discuss:

• How does the Bible describe the Community of Believers?

• In a body, a family, an army, a Bride, is any one part more important or more valuable than another? Why or why not?

In Closing:

Leader states, "God is the Ultimate Creator and has made all people special. Spiritual gifts are unlocked through belief and acceptance of Jesus as our Lord and Savior. As believers, we are part of a much bigger community, and we all have a unique part to play in accomplishing God's plan and purpose."

Leader closes with a prayer.

Extended activities:

The "Special Me" handout is available in the YAS Master Curriculum Manual. It is often very helpful for each participant to have a journal, and this exercise can lead into a journal time.

Another activity could be to let the participants take the "Spiritual Gift Survey" (See Appendix) and discuss.

组长指出:"如果我们的身体是上述状态的话,我们会看起来很滑稽可笑,也毫无用途。 (组长请大家展示他们的画作。)

圣经使用许多图画来描述神的子民(他的追随者)。在小组里,组员查考圣经,看看下 列经文是怎样描述神的子民的:

1. 哥林多前书 12:14-18 (身体)

- 2. 提摩太前书 3:15; 罗马书 8:16-18; 马太福音 12:50 (家族 / 子女和传承)
- 3. 以弗所书 6:10-18 (军队)
- 4. 启示录 19:7; 以弗所书 5:32 (新妇)

回到大组进行讨论:

- 圣经如何描述基督徒的群体?
- 什么?

结语:

组长指出:"神是至高全能的造物主,他创造了特别的人类。属灵恩赐只有透过相信并 接受耶稣基督为救赎主才能够被揭示。作为信徒,我们属于更大的群体,我们每一个人都要 去完成独一无二的一部分,去成就神的伟大计划和目的。"

组长以祷告结束学习。

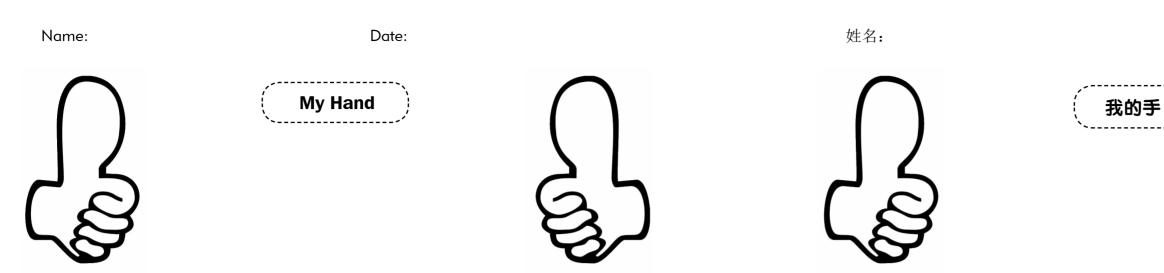
附加活动:

"特别的我"练习页在《我很特别》中可以找到。每位组员最好使用一个笔记本,这个 练习可以带领组员进入写作时间。

另一个活动是让组员做"属灵恩赐测试"(见附录)并展开讨论。

• 在身体、家庭、军队、新妇的描述中,哪个部分比另一个部分更重要或更有价值? 为



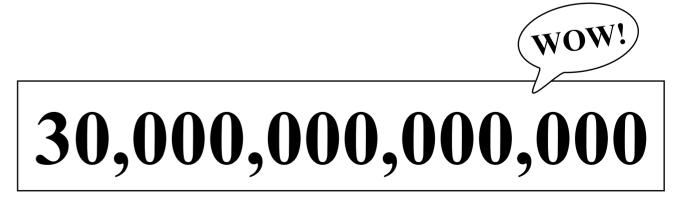




è

576

🗟 Lesson 4



第4课

日期:









MCG Objective: The participant will explain the symbolism of stars and dots.

Materials:

- You Are Special by Max Lucado (one per participant)
- Participant's Workbook and Bible
- Pictures of common symbols
- 3 pairs of glasses prepared as described in "Log in Your Eye" teaching
- *YAS MCG

Matthew 7:1 Do not judge others, and you will not be judged.

Opening (see *Anticipatory Set) (10 min):

Leader will show pictures of symbols and ask participants what the symbol/picture represents (i.e., lions symbolize courage; eagles symbolize America; dragons symbolize China, power, and masculinity, etc.). Leader will write the definition of "symbol" on the board. A symbol is defined as "something that stands for something else." Leader will ask if participants can think of any symbols in You Are Special. The group will discuss the possible meanings of the stars and dots in the story.

Learning (See *MCG Teach/Explain) (30 min):

Leader will open with the following activity. Students are instructed to read p. 9-11 in the storybook. The leader explains that the stars and dots are symbols. Students brainstorm the types of things the stars and dots symbolize. Eventually, the leader will tell them and write on the board that a star is basically a symbol of approval and a dot is a symbol of disapproval. (Leader will allow the participants time to write these two meanings in their Workbook.). Leader will say, "Both are symbols of the judgments. Both are found in real life."

Leader shares some personal examples of stars and dots that he/she has both received and given. (Some dot examples: bad at math, dark spotted skin, poor family. Some star examples: straight "A" student, beautiful hair, amazing singing voice.)

Participants take time to journal in their Workbook about real life stars and dots they may have received or even given. Afterwards, the leader asks volunteers to share their examples.

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 组员手册及圣经
- 符号图片
- 三副眼镜,用于"眼中的梁木"教学活动
- ·*《我很特别》

主题经文: 马太福音 7:1 你们不要论断人, 免得你们被论断。

开场(参见*《我很特别》第5课预备/暖场)(10分钟);

组长展示符号图片,询问组员这些符号代表了什么? (例如:狮子代表勇气;鹰代表美 国:龙代表中国、力量和男子气概等等)。组长在白板上写出"符号"一词。符号的定义是: 用来代表其他事物的象征物。组长询问组员《你很特别》的故事中是否有符号。小组讨论故 事中的星星和灰点代表什么涵义。

学习(参见*《我很特别》第5课传授/讲解)(30分钟);

组员朗读绘本第9-11页。组长解释星星和灰点是符号。组员头脑风暴回答星星和灰点 可能代表的不同含义。最后,组长告诉他们(同时写在白板上)星星符号代表的是赞同,灰 点符号代表的是不赞同。(组长允许组员花时间将两个符号涵义写在手册上)组长指出:"这 两个符号都是论断的符号。在现实生活中都真实存在。"

组长分享几个自己曾经接受和给出星星、灰点的例子。(灰点例子:数学成绩不好;皮 肤黑;家里穷。星星例子:优等生;长发美女;歌唱家)

组员花时间在他们的手册上写出他们生活中被贴星星、灰点和给人贴星星、灰点的经历。 完成后,组长请组员分享他们的例子。





课程目标:学员能够明白星星和灰点的符号所代表的涵义及象征。



In your Workbook:

Dots I have given:
Stars I have given:

After sharing, leader will lead a class discussion:

What's the problem with giving dots? and receiving dots?

(Dots are a symbol of disapproval. Whether in little ways or big ways, when someone gives a dot, they are judging and rejecting that person. Ultimately a dot tears someone down.)

What's the problem with giving stars? and receiving stars? (Stars are also symbols of judgment. The purpose of a star is to puff someone up. It can affirm self-centeredness and pride.)

Leader states, "In Lesson 6 of the Bible Study we will explore how you can be free from dots and stars and other people's judgments just like Lucia. But first..."

Bible Study (50 min.):

The Log in Your Eye

Leader has three pairs of glasses prepared ahead of time: one has a small speck on one lens; one has a tree branch taped across the lenses; one pair is clear. A volunteer is asked to come up and try on all three pairs of glasses.

The volunteer is asked, "Which pair of glasses allows you to see most clearly? Why?"

我收到过的灰点: ★ 我收到过的星星:

在你的手册中:

分享完成后,组长带领讨论:

给人贴灰点、被人贴灰点会出什么问题? (灰点是不赞同的符号。无论大小,当有人贴灰点给别人的时候,他们其实是在论断或 者拒绝那个人。最终灰点可能会击垮他。)

给人贴星星、被人贴星星会有什么问题呢? (星星也是论断的符号。当给人贴星星的动机是吹捧别人时,它会强化他的自我中心和 骄傲。)

组长指出:"在第6课里,我们将学习如何像露西亚一样,从别人论断的星星和灰点中 脱离出来。但是首先……"

查经(50分钟):

你眼中的梁木

组长提前准备三副平光眼镜:一副眼镜的镜片上贴一个小污点;另一副眼镜的镜片上贴







A participant reads Matthew 7:1-5.

Do not judge others, and you will not be judged. 2For you will be treated as you treat others. The standard you use in judging is the standard by which you will be judged. 3 And why worry about a speck in your friend's eye when you have a log in your own? 4 How can you think of saying to your friend, 'Let me help you get rid of that speck in your eye,' when you can't see past the log in your own eye? 5 Hypocrite! First get rid of the log in your own eye; then you will see well enough to deal with the speck in your friend's eye.

Leader suggests, "After reading the story, most people want to be stickerless like Lucia. Before you try to be stickerless, you need to change your habit of giving stickers. Are you ready to stop judging others? Are you ready to stop sticking stickers?"

I. What do you do if you have given dots and/or stars in the past?

Leader explains, "Repent! Repentance means to admit one's sin, turn away from it, and turn to God."

1. Admit that giving dots and stars is unloving and a sin. Leader has participants review the chart they made in their Workbook with the dots and stars they have given.

2. Repent and turn. Leader has the class form a circle. Participants count off and remember their number. Leader then calls out a number. The participant then turns 180 degrees to face the outside of the circle. That person then calls another number and the new participant does a 180-degree turn to face the outside of the circle. This pattern is repeated until everyone in the circle is facing the outside. Leader reinforces the definition of repentance as "to turn away from our sin and turn back to God".

Participants write out 1 John 1:9 in their Workbook.

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness.

II. What do I do instead of giving dots and stars?

The leader states, "The Biblical approach is to communicate truthfully, communicate lovingly, and communicate while remembering that we are all on a journey to become more like Jesus."

Leader gives some real-life examples like ones listed here (or any others more suitable to the particular class make up) where people can so easily apply stars and dots:

- A new student comes to glass and they smell super bad (dot).
- Someone lives in a big expensive villa (star).

上一根小树枝: 第三副眼镜上保持干净。请一位组员上前来, 分别戴上这三副眼镜。询问他; "哪一副眼镜能够让你看得最清楚?为什么?"

请一位组员朗读马太福音 7:1-5。

你们不要论断人,免得你们被论断。因为你们怎样论断人,也必怎样被论断。你们用什 么量器量给人,也必用什么量器量给你们。为什么看见你弟兄眼中有刺,却不想自己眼中有 梁木呢?你自己眼中有梁木,怎能对你弟兄说,容我去掉你眼中的刺呢?你这假冒为善的人, 先去掉自己眼中的梁木,然后才能看得清楚,去掉你弟兄眼中的刺。

组长提议:"读完故事后,大多数人都想像露西亚一样,身上既没有星星,也没有灰点。 在你尝试摆脱星星、灰点之前,你需要改变自己给别人贴星星和灰点的习惯。你准备好停止 贴星星了吗?你准备好停止贴灰点了吗?

I. 如果过去你给别人贴过灰点或者星星, 你要做什么?

组长解释: "**悔改**!**悔改**意味着承认自己犯了罪,转离罪,归向神。"

1. 认罪 承认给人贴灰点和星星不是出于爱的行为,是罪。组长让组员回想他们曾经给 别人贴的灰点和星星。

2. 悔改归回 组长让组员围坐成一圈。组员报数并记住自己的序号。组长喊一个数字, 该组员旋转 180 度面朝圈外坐。该组员接着喊一个数字,那个数字的组员旋转 180 度面朝圈 外坐。如此往复直到每个组员都面朝圈外坐。组长强调悔改的定义:"转离罪行,归回神。"

组员在手册上写出约翰一书 1:9。

我们若认自己的罪,神是信实的,是公义的,必要赦免我们的罪,洗净我们一切的不义。

Ⅱ. 不去给别人贴灰点和星星,我可以做什么呢?

组长指出:"根据圣经原则,我们要真诚地沟通,带着爱沟通,同时记得我们都在这条 越来越像耶稣的成圣道路上前行。"

组长分享一个真实生活中的案例,举例如下(或者任何适合课堂的例子):



- Someone on your sports team messes up a play and the team loses (dot).
- A student in the class always gets an "A" on every test (star).
- There's a talent show and a participant's singing is awful (dot).

Leader should solicit from participants some examples of more loving but still truthful ways to relate to the previous people and situations. (Example: Even if the student smells bad, one can still try to be kind and friendly. If they smell so bad it is not possible to sit near them, one may want to approach the teacher to talk to the student.)

Practice: Participants should refer to their Workbook chart and pick one dot and one star that they have given. With a partner, they practice following the Biblical model to relate truthfully and lovingly while remembering that everyone is on a journey to be more like Christ. Leader reminds participants to remember this may include not mentioning the offensive issue at all.

Participants write out Ephesians 4:15-16 in their Workbook.

Rather, speaking the truth in love, we are to grow up in every way into him who is the head, into Christ, 16 from whom the whole body, joined and held together by every joint with which it is equipped, when each part is working properly, makes the body grow so that it builds itself up in love.

Questions posed by leader for discussion:

• Which is more important, obtaining more gold stars, or being free from the judgments of others? (Obviously, being free is best. It's important to note, however, that you can't be eager to get rid of dots and still keep your stars.)

• What is the difference between receiving gold stars from people and receiving approval from God? (Approval from God is true, loving, and eternal while approval from others is subjective, unstable, and not lasting.)

• Is giving someone a compliment the same thing as giving him or her a star? (It depends. Affirmation is always nice to receive, and God wants us to affirm each other. Is your heart honoring who God has made that person to be, or is your heart just trying to flatter them?)

• Is telling someone that you don't like what he or she is doing the same as giving him or her a dot? (No, not necessarily. It is healthy to request someone stop doing something that is unkind, harmful, or hurtful. It's good to have healthy boundaries. At the same time, there are appropriate and inappropriate ways to say something corrective.)

• Can you be truthful and loving at the same time? (Absolutely! That's how God communicates with us, and that's how God asks us to communicate with each other.)

• Can you think of a situation when it's most loving not to say or do anything? (Sometimes the most loving and respectful approach is to not speak of the issue. Or, it may be kinder to speak about the issue to an adult rather than directly to the person, i.e., a smelly student.)

- 一个新来的插班生,身上闻起来很臭(灰点)
- 一个人住在豪华的大别墅里(星星)

- 你的运动队里有人搞砸了,导致整队输了比赛(灰点)
- 班里有一位学生总是排名第一(星星)

• 天才大赛中,有一位参赛者唱得特别差(灰点) 针对前面提到的情形,有哪些更有爱心但是仍然保持真诚的方案?组长收集组员的回答。 (例如:即使那个插班生闻起来很臭,我们仍然可以向他表达友善。如果他闻起来很臭,不 可能和他坐在一起,你可以找到老师,请老师和那个学生谈谈。) **实践**: 组员翻到手册中的表格, 挑选一个他们曾经贴灰点和星星的例子。两人一组, 操练用 圣经原则夫回应,同时记得每个人都是在越来越像耶稣的成圣道路上前行。组长提醒组员避 免谈论冒犯性的话题。

组员在手册上抄写以弗所书 4:15-16

惟用爱心说诚实话,凡事长进,连于元首基督。全身都靠他联络得合式,百节各按各职, 照着各体的功用,彼此相助,便叫身体渐渐增长,在爱中建立自己。

供组长带领讨论时的问题:

• 哪一个更重要,获得更多金星星贴纸,还是脱离他人的论断? (显然获得自由是最佳 方案。值得重视的一点是,你无法在急于摆脱灰点的同时却保有你的星星)

• 接受别人给的星星和接受神的奖赏有何区别? (神赐予的奖赏是真实的、慈爱的和永 恒不变的;而人给的赞赏是主观的、多变的、不会持久的。)

• 赞赏别人和给他 / 她贴星星一样吗? (视情况而定。赞赏总是令人愉悦的,神也希望 我们彼此认同。赞赏他人的时候,你的心是将荣耀归给造那人的神,还是出于奉承吹捧那人?) •告诉别人你不喜欢他 / 她做的事情和给他 / 她贴灰点一样吗? (不一定。向某人提出 建议阻止他 / 她的不友好或带来伤害的行为是正确的。建立健康的界限是好的。同时, 讲正

确的事有恰当的方式,也有不恰当的方式。)

• 你能够同时做到诚实又有爱心吗? (当然可以!神就是如此和我们交流的,神也是这 样要求我们的。)

• 你能想到一种情形是通过既不说也不做什么就最大限度地表达爱吗? (有时候最有爱 和尊重的表达是不讲出那件事,或者说,如果把那件事告诉一位成年人会比直接告诉当事人 要更好。例如:那个身上散发臭味的插班生。)



In Closing:

Leader closes by saying, "In the story, the symbols of dots and stars represent two types of judgment people place on one another. The dots represent disapproval, and it can be quite painful to receive dots. Stars represent approval, and while this can feel good at the moment, it can puff up someone's pride. Neither one is best because both dots and stars can cover up who we really are. Like Punchinello, we want to value God's words about us more than people's words. In the next lesson, we will talk about how Lucia kept dots and stars from sticking on her."

Leader closes with a prayer.

Extended activities:

Participants go back over their dots and stars chart and submit these to God for healing and forgiveness, asking God to remove any grey dots and any prideful stars and to show them how they can begin to see others through His eyes with love.

Leader tells participants to use the dot and star stickers and write Scripture verses on them that will help them combat both the disapproving dot labels and approving star labels. They should place these stickers where they can see them and be reminded of God's Word.

结语:

组长结语:"在故事中, 灰点和星星的符号代表了两种人们的论断。 灰点代表的是不赞同, 接受灰点会让人感觉很痛苦。 星星代表的是赞同,接受星星会让人一时感觉很高兴,但是它 会引发人的骄傲。接受哪一个都不是最佳方案,因为星星和灰点会掩盖你真实的样子。 就像 胖哥。我们希望看重神对我们的评价高过人对我们的评价。在下一课里,我们一起讨论露西 亚是如何没有让星星灰点贴在她身上的。"

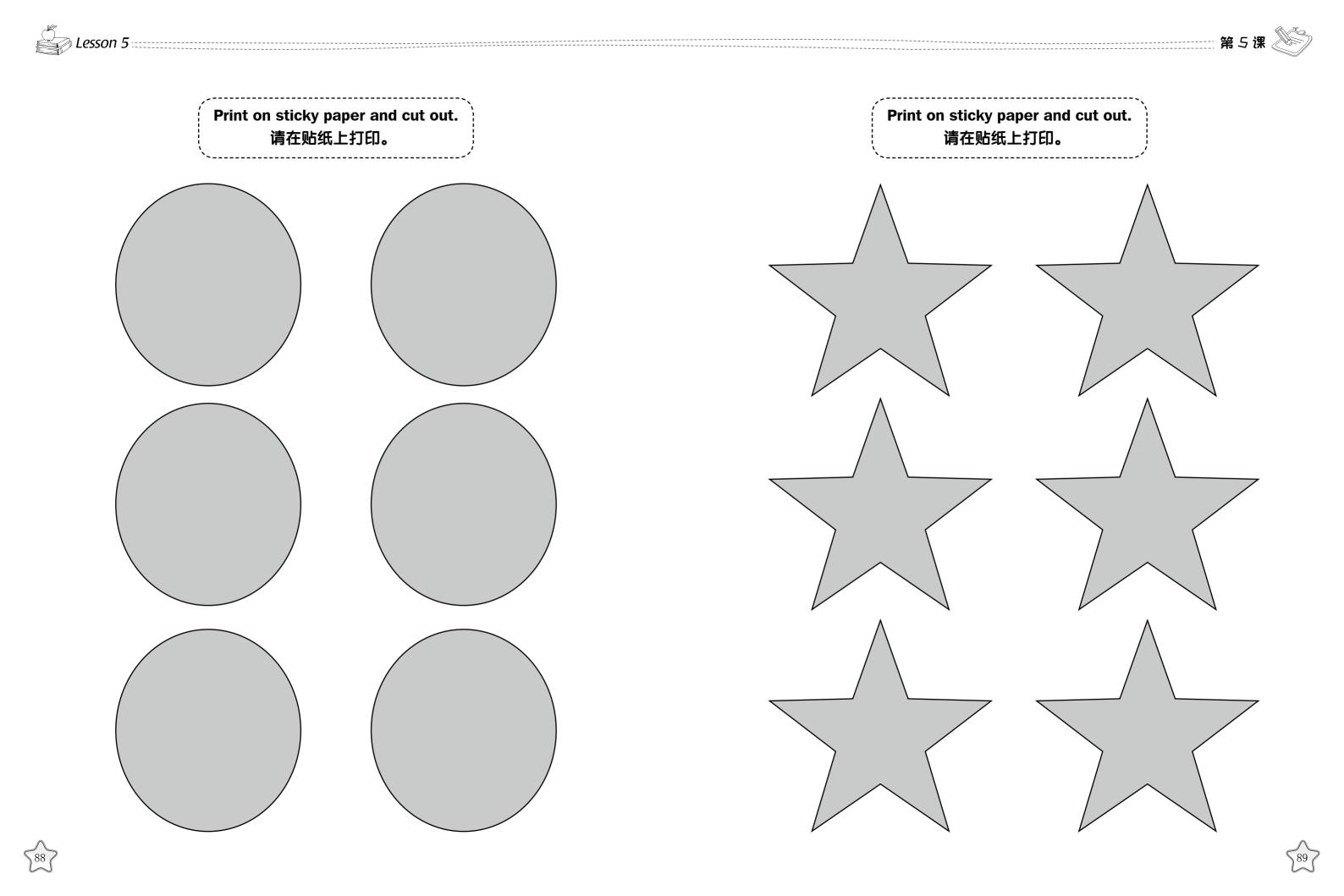
组长带领结束祷告。

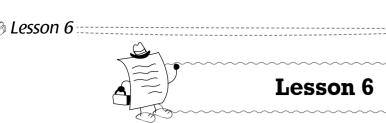
附加活动:

组员翻到手册中星星灰点的表格练习,把这些星星灰点交托仰望给神,求神的医治和宽 恕,求神挪去灰点和引发骄傲的星星,并且求神指引他们如何开始用神的眼睛,带着爱去看 待他人。

组长告诉组员使用灰点和星星贴纸,在上面写出对他们有帮助的、使他们可以与灰点贴 纸和星星贴纸抗争的经文。他们可以将这些经文贴纸贴在可以看得见的地方,让神的话语时 刻提醒自己。







MCG Objective: The participant will understand that it is a choice to accept stars and dots, and the best choice is to accept neither.

Materials:

- You Are Special by Max Lucado (one per participant)
- Participant's Workbook and Bible
- *YAS MCG

Key Scripture: 2 Corinthians 3:18

But we all, with unveiled face beholding as in a mirror the glory of the Lord, are transformed into the same image from glory to glory, even as from the Lord the Spirit.

Opening activity (*See MCG Anticipatory Set) (10 Min.):

Group will discuss the word "choice." Then they should brainstorm ten choices that participants have to make on a daily basis (i.e. clothes to wear, food to eat, friends to play with, etc.).

Learning (*See MCG Teach Explain) (10 min):

Leader prompts a discussion with the following questions:

In the story, who had no stickers? Can someone explain how this was possible?

Leader explains that Lucia had no stickers, not because people didn't try to give them to her, but because she made a choice to not let them stick. Leader will reread p. 29 ("the stickers only stick if you let them").

Leader asks, "How was Lucia able to keep the dots and stars from sticking?" (Answer: She went to see Eli every day. Eli told her, "The more you trust in my love, and the more you don't care about the dots others give you." Lucia came to trust in Eli's love by spending time with him each day. This gave her the strength to resist the dots and stars altogether.)

Bible Study (70 min.):

Leader asks:

• Are you ready to trust more in God's love than in the grey dots you have received?

• Are you ready to care more about God's approval of you through Christ than in the gold stars people want to stick on you?

• If you said "yes", what would need to change about your daily life?

Spending Time with God

For Discussion (Leader should decide if the discussion for Sections A and B is better to do in

课程目标:学员能够明白,接受星星和点点是一个选择,但最好的选择是什么都不接受。

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 组员手册及圣经
- ·*《我很特别》

主题经文: 哥林多后书 3:18 加荣,如同从主的灵变成的。

开场活动(参见*《我很特别》第6课预备/暖场)(10分钟):小组讨论"选择"一词, 然后大家头脑风暴, 洗出大家每天都会做出的 10 个洗择(例如: 穿什么衣服、吃什么食物、

和哪个朋友玩儿,等等)。

学习(参见*《我很特别》第6课传授/讲解)(10分钟); 组长提出下列问题供大家讨论: 在故事中, 谁身上没有贴纸? 谁来解释一下这可能吗?

组长解释:露西亚身上没有贴纸,并不是因为人们没有试图给她贴贴纸,而是因为她做 了一个选择,不让自己被别人的贴纸贴住。组长重读故事第29页("只有当你让贴纸贴住 的时候,贴纸才会贴得住。")。

组长提问: "露西亚怎么做到不让贴纸贴住的呢?" (回答:她每天都去见伊莱。伊莱告诉她:"你越是相信我的爱,就越不会在乎他们的 贴纸了。"露西亚每天花时间和伊莱在一起,于是变得越来越相信伊莱的爱了。这给了她力 量去抵御灰点和星星。)

查经(70分钟):

组长提问:

- 你准备好更多相信神的爱而不是你接收到的灰点了吗?
- 你准备好在乎神在基督里对你的赞赏而不是人给你贴的金星星了吗?
- 如果你的回答是"是的",你的生活会发生什么变化?





我们众人既然敞着脸,得以看见主的荣光,好像从镜子里返照,就变成主的形状,荣上



🕉 Lesson 6

small groups or as a whole class. If the class is broken into small groups, leader should have the participants refer to the questions in their Workbook to discuss. Time should be allowed to have the small group participants come back to the whole class to share any answers or insights before proceeding to Section C.):

A.Fearing God:

In the story, Eli represents God. Punchinello finally went to Eli.

• At first, why did Punchinello not want to go to Eli? (He was afraid of Eli.)

• Why do you think some people hesitate to want to get to know God? (They are afraid of God because of preconceived ideas, may have to give up their pleasures, or be different somehow.)

• Should we fear God? (There are many Bible verses that tell us to fear God. It is proper to have reverence, and it's appropriate to fear the punishment for sin apart from the provision of Jesus. However, in Christ we are accepted and can draw close to God without fear.)

B.Finding God:

- Where was Eli to be found? (He was in his workshop.)
- Where is God to be found? (God is all around us as well as within Believers.)
- What was Punchinello's experience with Eli? (Eli was not as scary as Punch thought. In fact, Eli was gentle and affirming.)
 - Do you think Punch will go back? (Absolutely, Eli is wonderful, and a dot fell off.)

• Why does Lucia always suggest a visit with Eli when Punchinello has a problem? (Lucia knew that Eli's love would help change Punch's sense of worth.)

• How did a visit with Eli help Punchinello with all of his dots and having NO stars? (One dot fell off after his visit with Eli. Maybe Punch will also see that he doesn't need or want stars from people because he is assured of his worth every time he visits Eli, and Eli's opinion matters more to him.)

Leader continues Section C with the class as a whole after reviewing the answers in Sections A and B.

C.Time with God: We can "visit" with God anytime we want.

Here are a few ideas about enjoying alone time with God:

Some people use devotional books or a Bible reading plan they get from their Pastor or Sunday school teacher. Ask your Sunday school teacher for one.

Every Sunday at church, write down a Bible verse you hear and like. Spend 5 minutes every day the following week reading it, asking God to help you understand it, and trying to memorize it. Get a new verse the next Sunday.

Every night before you go to bed, talk to Him about 3 things you were thankful for from your day and 3 things where you need His help.

花时间和神在一起

用于讨论(组长应该决定A部分和B部分哪一个更适合小组讨论,哪一个更适合大组讨论。 如果将组员分为若干小组,组长应该让组员根据他们的手册内容展开讨论。在进行C部分内 容之前,应确保小组讨论结束后回到大组分享大家的答案和洞察。)

敬畏神

A. 在故事中,伊莱代表神。胖哥最终决定去找伊莱。

•开始的时候,为什么胖哥不想去找伊莱?(他害怕伊莱。) • 你认为为什么有些人会对认识神有犹豫的态度? (他们害怕神因为先入为主的印象,

或许神会使他们放弃享乐,或者不一样。)

•我们应该害怕神吗?(有许多圣经经文告诉我们应该敬畏神。怀有敬畏的心是对的, 害怕被惩罚因为罪会使人与神隔绝。然而在基督里,我们被神接纳了,并且可以坦然无惧地 来到神的面前。)

B. 寻找神:

• 到哪里能找到伊莱? (在他的工作室里。)

• 在哪里能找到神? (神就在我们的身边,也在信徒的里面。)

• 胖哥与伊莱在一起经历了什么? (伊莱并没有胖哥想象得那么可怕。事实上,伊莱 非常温柔并且富有感染力。)

• 你认为胖哥还会回去找伊莱吗? (当然会的!伊莱太棒了,并且胖哥有一粒灰点掉 下来了耶。)

• 为什么每当胖哥遇到难题的时候,露西亚都会建议他去找伊莱? (露西亚知道伊莱 的爱会帮助胖哥改变他的自我价值感。)

• 对于全身贴满了灰点,一颗星星都没有的胖哥来说,拜访了一次伊莱给他带去了什 么帮助呢? (拜访伊莱后胖哥身上的一粒灰点掉了下来。或许胖哥每次去见伊莱都会看到他 不需要也不想要获得人们的星星了,因为他的价值是伊莱确定的,伊莱的看法对胖哥来说变 得更重要了。)

回顾 A、B 两部分的答案后,组长继续带领大家讨论 C 部分的问题。

C. 花时间与神在一起: 我们可以在任何时间"拜访"神。 下面是一些与神独处的方法:

• 有些人使用从牧者或者主日学老师那里获得的每日灵粮或者读经计划。你可以向你的 主日学老师索要。

•每个教会的主日,写下你听到的、喜欢的圣经经文。每天花5分钟时间读这段经文, 求神帮助你理解并且记住它。下一个主日获得一段新经文。





Every day at breakfast review one page from this Bible Study, talking to God about it, until you've gone through the entire study.

- 1. God talks to you through His Word.
- 2. You talk to Him through prayer.
- 3. The Holy Spirit will help you understand the Bible and guide you as you pray.

Participants are to write out 2 Corinthians 3:18 in their Workbook:

And we all, with unveiled face beholding the glory of the Lord, are being transformed into the same image from one degree of glory to another. For this comes from the Lord who is the Spirit.

Leader states, "As we spend time with God daily, experiencing His love and glory, we reflect His image more clearly through the work done in us by the Holy Spirit. Of course, stars and dots don't stick on God. So, as we become more like Him, stars and dots don't stick on us. Instead of the judgments of people, we are secure in God's love and approval." (Note: Going back to Lesson 0, salvation is not found in the spiritual discipline of having alone time with God. It is found through the provision of Jesus only.)

The Strength to Make Better Choices

The leader explains the "4 Tricks for No Stick" method to make better choices in resisting labels (dots and stars). Leader gives at least 1 personal example for each as they go through the chart.

Participants can refer to the "4 Tricks" Method listed in their Workbook:

"4 Tricks for No Stick" Method: 1) Remind, 2) Decide 3) Ask 4) Act:

1. REMIND yourself through reading God's Word that you are special. Fill in the blanks:

Genesis 1:26 Then God said, "Let us make man _____, after our _____. And let them have dominion over the ______ of the sea and over the_____ of the heavens and over the _____ and over all the _____ and over all the _____ and over every ______thing that creeps on the earth."

Zephaniah 3:17 The Lord your God is with you, the Mighty Warrior who saves. He will take ______ in you; in his love he will no longer rebuke _____ you, but will Ephesians 2:10 For we are his ______ created in Christ Jesus for , which God prepared _____, that we should walk •每天晚上上床睡觉前,告诉神你当天感恩的三件事,你需要神帮助的三件事。

• 每天早餐的时候复习一遍这个查经课的一页, 和神说一说这件事。在整个查经学习过 程中都坚持这样做。

组长请组员背诵:

- 1. 神透过他的话语对你说话。
- 2. 你透过祷告和神对话。
- 3. 圣灵帮助你理解圣经并在你的祷告中引导你。

组员在手册中抄写哥林多后书 3:18

我们众人既然敞着脸,得以看见主的荣光,好像从镜子里返照,就变成主的形状,荣上 加荣,如同从主的灵变成的。

组长指出: "当我们每天花时间和神在一起的时候,我们会经历到他的爱和荣耀,更能 够反映出神的形象,这是透过圣灵在我们里面做的工。星星和灰点当然不会贴在神的身上。 所以,当我们越来越像他时,星星和灰点自然就不会贴在我们的身上了。除去了人的论断, 我们可以安全地享受神的爱和他对我们的赞赏。"(注意:回到导论课,救赎并不发生在花 时间与神独处的属灵原则里。救赎只有在耶稣基督里。)

做出更好选择的力量

组长解释: "无贴纸四窍门"的方法可以帮助我们抵御贴纸(灰点和星星)。组长带领 大家一一学习表格中的几项,每一项至少给出一个例子。

组员可以参考手册中的四窍门方法: "无贴纸四窍门"方法: 1)提醒 2)决定 3)提问 4)行动

1. 通过阅读神的话,提醒自己你是特别的。填空:

	创世记 1:26 神说,	我们要	
理海	里的,	空中的,	
的一	切	0	

西番雅书 3:17	耶和华你的神,	是施行拯救
	,且因你	



_____,______造人,使他们管 地上的 ,和全地,并地上所爬

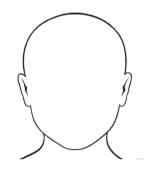
、,大有能力的主,他在你中间,

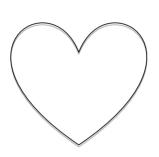
以弗所书2:10 我们原是他的 ,在基督耶稣里造成的,为要叫我们

in them.

 1 John 3:1a
 See what great love the Father has ______ on us, that we should be called ______! And that is what we are!

2. **DECIDE your value based on God's Word**, not on the judgment of others (repeat this exercise). Write KNOW in the head image and BELIEVE in the heart,





We KNOW with our head.

We BELIEVE with our heart.

Write over the words below from 1 John 4:16:

So we have come to KNOW and to BELIEVE the love that God has for us. God is love, and whoever abides in love abides in God, and God abides in him.

It's not enough to just **know** the Scriptures in the sections above that tell you that you are special. It's important to **believe** God's Word that tells you are special.

A paraphrase of 1 Corinthians 4:3-4:

As for me, it doesn't matter if I am judged by you or any human authority...It is the Lord himself who will examine me and decide.

3. Ask, "What is true?"

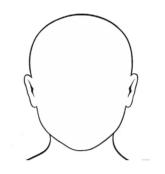
God will use every circumstance in your life for good, to bring forth His best in you. That includes if someone tries to stick a star or dot on you. When and if that happens, it is important to take an honest look at yourself, and with God's help, ask some deeper questions:

- Is there any truth to the star or dot?
- What can I learn?
- What should I do next?

___,就是神所预备叫我们行的。

约翰一书 3:1a 你看父_____我们是何等的慈爱,使我们得称为_____。

2. 你的价值是基于神的话语,而不是他人的论断。(重复做这个练习)在头的图片里写"知道" 一词;在心的图片里写"相信"一词。



我们用大脑知道事物

描出约翰一书 4:16: 物爱我们的心。我们也知道也信。钟就是爱。住在爱里面的。 就是住在钟里面。钟心住在他里面。 仅仅知道"你很特别"是不够的。相信神所说的话语很重要。

哥林多前书 4:3-4 释义:

对我来说,我被你论断或者被任何掌权的人论断都没有关系......唯有神自己会鉴察我、 定义我。

3. 提问: "真理是什么?"

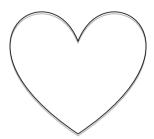
为了你的益处,神会使用你生活中的各样环境。这包括有人试图给你贴灰点或星星。当 这样的事情发生的时候,很重要的一点是,你需要诚实地审视自己,靠着神的帮助,提出更 深入的问题:

- 我得到的星星 / 灰点有什么可取的地方?
- •我能够从中学习到什么?
- 我接下来应该怎么做?

4. 行动

你会如何应对星星或灰点呢?在手册中回答下列问题:





我们用心去相信事物



Lesson 6

4. ACT

What do you do with the star or dot? Write in your Workbook the answers to these questions:

- What or who do I need to forgive?
- What do I need to forget?
- To whom do I need to apologize?
- For what do I need to repent?
- Where do I need to take some other action?

After participants have had time to answer the questions above they will refer to the illustration in their Workbook as leader reviews the exercise with examples below:

1) When someone tries to give me a star or dot, I **REMIND** myself of God's Word that says I am special; that I am unique, of great importance, and made for a particular purpose.

2) When someone tries to give me a star or dot, I **DECIDE** to believe God about my value and not let the judgment of others determine it.

3) When someone tries to give me a star or dot, I have the courage to ASK God to reveal to me:

- a. What is true about this star/dot?
- b. What can I learn from this star/dot?
- c. What should I do with this star?

4) When someone tries to give me a star or dot, I rely on God to help me take any **ACTION** that I need to take in order for this star/dot not to stick.

(Example: Star could be, "You're so so perfect." God reminds me that there is no one without fault [Ecc.7:20]. I decide to believe that God began a good work in me, and he will complete it, but he's not done yet [Philippians 1:6]. I **ask** God to help me see myself in a healthy way and point out any way I may be puffed up in pride [Psalm 139:23]. I ask God to change me so I act more lovingly toward others, always considering others as I would want to be considered.)

(Example: Dot could be, "You're terrible at this game!" God reminds me that I can do all things through Christ, and I can get better at the game with His help. I decide to believe God and call on His skill and strength [Philippians 4:13]. I ask God to help me humbly admit any weakness and lack of skill so I can learn to be better [James 4:6]. I will ask God for any action I need to take to forgive the dot-giver and to trust Him to turn the situation around to my good [Romans 8:28].)

Closing: Leader closes by saying, After spending time with Eli, Punch was changed from within, and as he left Eli's presence, a dot fell of off him. In a similar way, when we spend

- •我需要宽恕什么?宽恕谁?
- •我需要忘记什么?
- 我需要向谁道歉?
- •我需要悔改什么?
- 我需要在哪些方面采取行动?

组员花时间回答上述问题之后,回到手册中的图片处,组长带领复习下列练习并给出例子:

1) 当有人试图给我贴星星或灰点的时候,我提醒自己神的话语,我是特别的,因为我是独 一无二的;我很重要;我是为着一个特定的目的被创造的。 2) 当有人试图给我贴星星或灰点的时候,我决定相信神对我价值的认定,而不是由其他人 决定我的价值。

3) 当有人给我贴星星或者灰点时,我有勇气**求问神**:

- a. 这个星星 / 灰点有什么可取的地方呢?
- b. 这个星星 / 灰点能让我明白什么道理?

c. 对于这个星星 / 灰点, 我应该怎么做呢?

4. 当有人试图给我贴星星 / 灰点时,我依靠神帮助我采取必要的行动,而不让星星 / 灰点 贴住。

(举例:星星可能是:"你太完美了。"神提醒我世上没有不犯罪的[传道书7:20]。 我决定相信神在我里面已经开始了善工,他会成全这工,但是他的工还没有完成「腓利比书 1:6]。我求问神帮助我以健康的方式看自己,指出我可能会骄傲的地方[诗篇139:23]。我 求神改变我,使我的行动更显出爱心,总是用我愿意人待我的方式去对待他人。)

(举例: 灰点可能是: "你比赛中的表现太糟糕了!"神提醒我靠着耶稣我凡事都能做。 靠着神的帮助,我可以做得更好。我决定相信神,呼求他赐给我技能和力量 [腓利比书4:13]。 我求问神帮助我谦卑承认自己的软弱和缺乏技能,如此我就可以学习做得更好 [雅各书4:6]。 我会求问神我需要有什么行动计划,去宽恕给我灰点的人,并且相信神会将情况翻转,为了 我的益处 [罗马书 8:28]。)

结语:组长结语: "花时间和伊莱在一起之后,胖哥的内心发生了变化,他离开伊莱的 时候,一粒灰点掉了下来。类似地,当我们花时间与神在一起,浸泡在他的话语里的时候, 我们的里面也会发生变化。我们发现神是如此爱我们,他对我们的看法远远比他人的看法重 要。人们可能总是试图给我们贴星星或灰点,但是我们可以做出选择。我们可以接受那些贴 纸,也可以不接受它们。提醒我自己神是如何看待我的,决定相信他而不是相信他人的论断,

🗟 Lesson 6

time with God and in His Word, we are also changed from within. We discover just how much God truly loves us and how His thoughts of us are far more important than the judgment of others. People will probably always try to give us dots and stars, but we have a choice. We can accept them or not. Reminding myself about what God says about me, Deciding to believe Him over the judgments of others, Asking for Him to show me what to do, and then Acting on His guidance, I can be free from other people's marks!

Leader closes with a prayer.

Extended Activities: Participants can do the "4 Tricks for No Sticks" activity from the MCG as a homework assignment or a personal journal exercise, being sure to apply the Biblical version from this lesson to their understanding as well.

求问神我该做什么,然后在神的指引下行动,如此,我就能够摆脱人们的贴纸! 组长以祷告结束学习。

附加活动:组长可以将《我很特别》中的"无贴纸四窍门"活动作为作业请组员回家完成, 或者请他们写一篇日记,确保应用本课中的内容,加深理解。





🕉 Lesson 6

"4 Tricks for No Stick" Method from MCG

Remind-Decide-Question-Act

1) Remind: Everyday you should remind yourself that you are special; that you are unique, of great importance, and made for a particular purpose.

2) Decide: Everyday you should decide that you will determine your value and not let the judgment of others determine it.

3) ASK: When people try to give you stars or dots you should ask yourself the following three questions:

•What is true about this star/dot?

•What can I learn from this star/dot?

•What should I do with this star/dot?

4) Act: Decide if there is any additional action you need to take in order for the star or dot not to stick.

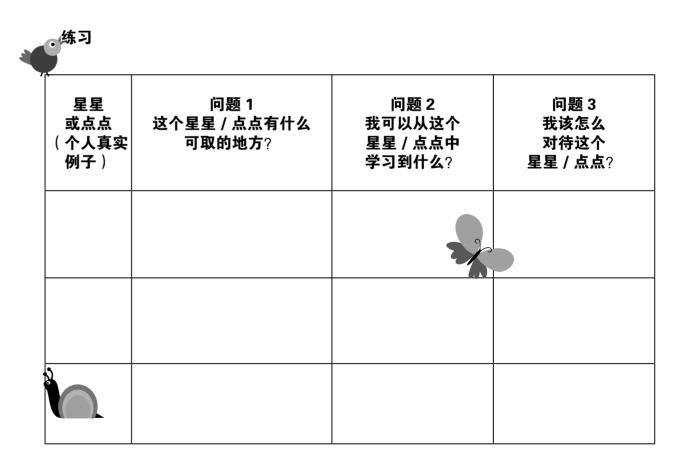
"Question" Exercise

Ç	Star or Dot	Question 1	Question 2	Question 3
	(Personal, Real- Life)	What is true about this star/dot?	What can I learn from this star/dot?	What should I do with this star/dot?
			3	
	2			

1) 提醒 每天提醒自己你很特别,你是独一无二的、重要的、并且为着一个特别的目的 而被创造。

- 2) 决定 每天决定让自己而不是别人的评价来决定自己的价值。
- 3) 提问 当别人想要给你星星或点点的时候,先提问自己下面的三个问题:
- •别人给我星星或点点有什么可取的地方?
- 从星星和点点中我能学到什么?
- 我应该怎么对待这些星星或点点?

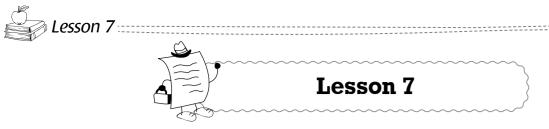
4) 行动 想想是否要采取特别的行动不让星星或点点贴住。



~~ ·		Mr.
第4		
売く	シ (木	

"无贴纸四窍门"方法 提醒 – 决定 – 提问 – 行动





MCG Objective: The participant will demonstrate understanding of the importance of sharing the good news of the YAS message by helping others know they are special.

Materials:

- You Are Special by Max Lucado (one per participant)
- Participant's Workbook and Bible
- Bag of candies, enough for everyone
- Newspapers, markers, blank paper, glue or tape
- *YAS MCG

Key Scripture: Romans 10:14

How then will they call on him in whom they have not believed? And how are they to believe in him of whom they have never heard? And how are they to hear without someone preaching?

Opening Activity (*See MCG Anticipatory Set) (10 min.): Leader will greet everyone, indicating his or her delight in his or her attendance. Leader shares that this is the last session studying the You are Special Bible material. However, these lessons are not mastered in seven sessions; they are life-long lessons for everyone. Leader tells participants that even if they haven't mastered the material, they don't need to feel shy about sharing the good news of the YAS message.

The leader shares a bag of candy with the class and discusses other types of sharing such as sharing clothes, toys, or stories. Leader discusses sharing good news giving some examples (i.e., the principal announces that Jackie Chan or Fan Bing Bing or another celebrity is coming to the school to visit; the math teacher cancels the exam; one's aunt has a new baby; etc.). Wouldn't they want to know that good news and share that information with others? Leader asks if they have any good news they can share today and has participants share. Leader shares as well.

Learning (*See MCG Teach/Explain) (10 min): Leader rereads the ending of the book reminding participants that the story has good news. Participants should try to predict a sequel for the story or what they think Punchinello will do next based on his experience with Eli. (He will likely share with his friends that visiting Eli was nice. Eli is kind. He lost a dot. Visiting Eli made him feel good about himself. The leader should make the point that just like Lucia shared with Punch the importance of regularly visiting Eli, Punch will hopefully share his good

学习目标:学生能够与别人分享我很特别信息,以此来帮助其他人认识到他们是特别的。

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 组员手册及圣经
- 一袋足够分发的糖果
- 旧报纸、马克笔、白纸、胶水或胶带
- ·*《我很特别》

主题经文: 罗马书 10:14

然而人未曾信他, 怎能求他呢? 未曾听见他, 怎能信他呢? 没有传道的, 怎能听见呢?

开场活动(*参见《我很特别》预备/暖场)(10分钟);

组长欢迎每一位到场的组员,向他们表达因他们的到来的喜悦心情。组长分享这是最后 一节查经课程了,不过所学的信息不是7次课能够掌握的,它是一个一生的学习过程。组长 告诉组员,即使他们暂时没有掌握课程里面的内容,也无需羞怯,仍然可以将我很特别的信 息分享给他人。

组长与大家分享糖果,讨论其他类型的分享,比如:分享衣服、玩具、故事等。组长 让大家讨论分享好消息,给出一些例子(比如:校长宣布成龙或者范冰冰或者其他名人要来 学校访问了; 数学老师宣布数学考试取消了; 某人的姑姑生孩子了, 等等。) 这样的好消息 大家难道不是很乐意和他人分享吗? 组长询问大家今天有没有谁想要分享好消息? 组员分享 后,组长也分享一个好消息。

学习(*参见《我很特别》传授/讲解)(10分钟):

组长重读故事的最后部分,提醒组员这个故事也有一个好消息。请组员尝试预测故事的 续集,或者分享它们认为基于胖哥和伊莱的谈话,胖哥接下来会做什么。(他有可能会和他 的朋友们分享拜访伊莱多么好,伊莱多么好,他身上掉了一粒灰点。拜访伊莱改变了他对自 己的看法,他现在自我感觉好多了。组长应指出,就像露西亚告诉胖哥定期拜访伊莱的重要, 胖哥也会这样告诉其他人他的好消息。)





Lesson 7

news with others, too.)

Bible Study (70 min.):

Leader asks, "Who can share some good news you really couldn't wait to tell a friend?" (Leader solicits answers and responds with comments like "That's really great!" or "That is good news!" or "I would rush to want to share that, too!" getting the participants excited about the shared good news.)

Leader states, "The Bible has good news, too."

Leader will lead a discussion to answer these three questions: WHY do we need good news? WHAT is the Good News of the Bible? HOW do we share this news?

I. WHY do we need good news?

Leader says, You have probably noticed that the world is not perfect. More often than not, news headlines report bad things that happen all the time. Why is there so much bad in the world? Sin! Sin literally means to "miss the target". We were made in God's image to reflect His character and love. Anything less than that is sin, and sin is the source of everything bad and wrong with the world. Sin entered the world with Adam and Eve in the Garden of Eden when they disobeyed God's one, protective command, and they ate the fruit they were commanded not to eat. (Remember they had an entire garden of other delicious food to enjoy!). As a result, everyone born after Adam and Eve (that's all people!) were born into sin. It has been impossible to get free from sin and its very bad results. As sin takes hold, worse and worse things happen. Nothing we do in our own strength can break sin's hold on us, our loved ones, all humanity, or all creation. That's REALLY BAD news!! HELP! How will we ever break free from this terrible sin?

Participants write out **Romans 3:23**: For all have sinned and fall short of the glory of God.

Participants write out **Romans 5:12**:

Therefore, just as sin came into the world through one man [Adam], and death through sin, and so death spread to all men because all sinned–.

Participants write out **Romans 6:23a**: For the wages of sin is death...

Leader explains that in the story, Punchinello suffered from sin in two ways, 1.) Other's sinfulness directed at him when people judged him and did not value who he was created to be, and 2.) His own sinfulness in believing the judgments of the town's people rather than

查经(70分钟):

组长提问:"谁有好消息迫不及待地想要分享?"(组长收集回应,给予"太棒了!" 或者"这真是个好消息!"或者"换了我也会迫不及待地要分享出去!"类似的评价,使组 员对于好消息的分享感到兴奋激动。)

组长指出:"圣经也有好消息。"

组长带领小组讨论,让大家讨论并回答下列三个问题:为什么我们需要好消息? 圣经中的好消息是什么?我们如何分享这个好消息?

I. 为什么我们需要好消息?

组长说: "你们可能注意到了,这个世界并不是完美无缺的。新闻头条上总是在报道坏 消息,坏事无时不刻不在发生。为什么世界上有这么多坏事发生?因为罪!罪的意思就是'没 有达到标准'。我们是按照神的形象被造的,应该反映出神的性情和爱。不能达到这个标准 的就是罪,罪是这个世界所有坏事、恶行的根源。罪随着亚当和夏娃在伊甸园里悖逆上帝的 一个保护性诫命而进入世界。(记得吗?他们拥有整个伊甸园里所有其他树上的美味果实可 以享用!)结果,亚当夏娃之后出生的人(那就是全人类)都是带着罪来到这个世界的。人 不可能脱离罪,罪带来极其恶劣的后果。自从罪掌权,恶遍满了地,并且越来越恶劣。我们 无法靠着自己的力量挣脱罪对我们、对我们所爱的人、对全人类或者对所有受造物的辖制。 这真是一个糟糕的消息!!救命啊!我们如何才能摆脱可怕的罪恶呢?"

组员抄写**罗马书 3:23**

因为世人都犯了罪, 亏缺了神的荣耀。

组员抄写**罗马书 5:12** 这就如罪是从一人入了世界,死又是从罪来的,于是死就临到众人,因为众人都犯了罪。

组员抄写**罗马书 6:23a**

因为罪的工价乃是死。

组长解释,在故事中,胖哥在两个方面遭受罪的伤害:1)当别人论断胖哥,不按照他 受造本身具有的价值看待他的时候,别人的罪指向了他。2)胖哥自己相信了微美克村人的 论断,而不相信伊莱,他的造物主,这是胖哥自己的罪。

组长指出:"人们给我们贴灰点(罪),撒但总是用那些灰点来欺骗我们,说我们没有价值。 撒但绝不会放过我们。我们不能根据别人的论断(罪)来定义我们的价值。我们应该做的是,



believing Eli, his creator.

Leader states, "People give us grey dots (sin), and Satan takes those dots and lies to us about our lack or worth all the time; he never lets up. We cannot define our worth by the judgment of others (sin). Instead, we must believe in God's love and what He has to say about our worth and value."

II. WHAT is this good news?

Leader asks, What is the "good news" exactly and why do we need to share it? Hopefully by now you have learned that everyone is special, and that includes you! That is good news! You can share this good news with your friends and family by reading your storybook to them, telling them about these lessons, or sharing one of your favorite Bible verses about this topic.

Leader continues, However, Jesus did more than make each one of us special.

The word "gospel" means "good news." The gospel of Jesus is the best good news you'll ever hear.

Leader tells participants what Jesus said this about the gospel:

The Spirit of the Sovereign LORD is on me, because the LORD has anointed me to proclaim **good news** to the poor. Isaiah 61: 1a

Participants keep reading on through verse 1 and 2a and fill in the blanks:

He has sent me to ______ the brokenhearted, to proclaim _____for the captives _____for prisoners, to proclaim the year of the LORD's_____.

Leader says, When he finished reading this passage, he said to those in the synagogue, "Today this scripture is fulfilled in your hearing." In Luke 4:21 Jesus says that he fulfilled the prophecy from Isaiah 61. He is the one who will proclaim and accomplish the good news. Jesus offers this good news to all who hear and believe.

The Good News of The Gospel

1 Corinthians 15:22 (Participants fill in the blanks): For as in Adam die, So in Christ all will be made . 相信神的爱,相信他对我们价值的说法。"

II. 圣经中的好消息是什么?

组长提问:"到底'好消息'是什么?为什么我们需要去分享好消息呢?我们希望到现 在为止,你已经知道了每个人都很特别,包括你自己!这就是一个好消息!你可以把这个好 消息告诉你的朋友和家人。你可以给他们讲故事、告诉他们这些课程,或者分享一段你最喜 欢的有关这个主题的经文。"

组长继续: "不过,耶稣除了把我们每个人造得很特别之外,还做了别的事情。'福音' 一词就是'好消息'的意思。耶稣基督的福音是你所听到过的最好的消息。"

组长告诉组员耶稣是这样谈论福音的:

主耶和华的灵在我身上。因为耶和华用膏膏我,叫我传好信息给谦卑的人,

组员继续朗读以赛亚书 61 章第 1 节和第 2 节前半句,在下面填空: 差遣我

-	-			
		0	报告耶和华的	

组长说:"当他读完这个信息后,他对那些犹太会堂里的人说:'今天这经应验在你们 耳中了。'在路加福音 4:21 里,耶稣说他应验了以赛亚书 61 章的预言。他就是那位报告和 应验好消息的人。耶稣将这个好消息赐给所有听到并且相信的人了。"

福音

哥林多前书 15:22(组员填空):

在亚当里 都死了。照样,在基督里众人也都要 。



Lesson 7

以赛亚书 61:1a

伤心的人,报告被掳的 ,被囚的



Participants will do the exercise below:

(Your name)	in Adam	(Your name)in Christ
		Spiritually alive (trace over the word in the heart).
FE		FAITH
Relational death		Relationally alive
GOD		GOD
(Here)		(here)
(Complete the figure of yourself far o		(Complete the picture by drawing a stick figure of yourself right next to "GOD")
Physical death		Eternally alive
		EHNVAE
Draw an emoji witł tombstone.	n X's for eyes, or draw a	Unscramble these letters to spell out where you will spend eternity.

组员做下面的练习:

(你的姓名)	在亚当里	(你的姓名)在基督里
灵里死了(将心形图案里的	方字描出来)。	灵活了(将心形图案里的词描出来)。
恐惧		信心
关系隔绝了		关系恢复了
神 (这里)		神 (这里)
(在"神"对面画一个小人表示你	r远离了神)	(在"神"旁边画一个小人表示你与神同在)
身体必死	;	永生
	-	
		EHNVAE
画一个眼睛闭上的表情符号 或者画一个墓碑。	-	重新组合这几个字母,拼出你将在哪里度过 永生。







III. HOW do we share the good news?

Leader tells participants that it's natural to want to share good news with friends and neighbors. After all, news that can save them from death and offer life in all the wonderful ways discussed is good news indeed! But, knowing HOW to share may seem confusing or intimidating.

Leader tells participants that Matthew 28: 18-20 is called the Great Commission. Jesus told his disciples, his followers, what to do next:

Then Jesus came to them and said, All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age.

Leader asks the following two questions:

Who gives you authority to share the gospel? (Jesus) Who is with you when you share the gospel? (Jesus)

Leader continues, On a more practical level, there are many tools you can use to share the gospel. Can anyone share some examples (a tract, Evangecube, etc.)? One of the most powerful tools to share the gospel is through your personal testimony. Leader directs participants to complete the "My Testimony" section in their Workbook.

"My Testimony"

Where to begin?

It's so wonderful and useful to take the time to write down your story of how you came to know Jesus (also called your testimony). You will use this guide to lead you to write out your unique experience. Try not to compare with others as you write out your testimony. Everybody's story is different because everybody is unique. Just go through the questions and answer them honestly. Don't worry if yours sounds totally different.

1.My life B.J. (Before Jesus): Can you describe a little of what you were like before you knew Jesus? Do you recognize ways that you needed him even before you knew him?

2.Coming to Jesus: Who first told you about Jesus? If you know the specifics of when and where you accepted Jesus as your Savior, share that here. If you don't know or remember, share a few reasons why you believe Jesus is the Savior.

3. The Difference: What has changed in your life since you committed to Jesus? Really take some time to think about this. Are you different in any ways? Do you treat people differently as a result? Has anything inside you changed for the better? Have some things changed in

Ⅲ. 我们如何分享福音?

组长告诉组员,想要把好消息分享给朋友和邻居是很自然的事情。一个可以把人从死亡 中拯救出来,并赐予丰盛生命的消息实在是一个大好消息!但是如何分享好消息可能有些令 人困惑或者有些令人胆怯。

组长告诉组员,马太福音 28:18-20 被当作大使命。耶稣告诉他的门徒,他的跟随者接 下来要做什么:

耶稣进前来,对他们说,天上,地下所有的权柄,都赐给我了。所以你们要去,使万民 作我的门徒,奉父子圣灵的名,给他们施洗。(或作给他们施洗归于父子圣灵的名)凡我所 吩咐你们的,都教训他们遵守,我就常与你们同在,直到世界的末了。

组长提出下列问题:

谁赐给你权柄去分享好消息? (耶稣)

当你分享好消息的时候,谁与你同在?(耶稣)

组长继续:"更实际地讲,你可以使用很多工具去分享福音。谁能够分享一些例子?(福 音小册子、无字书,等等)最有力的一个方式是分享你的个人见证。"组长引导组员完成手 册中"我的见证"部分。

从哪里开始?

把你如何认识耶稣的故事写下来是一件既精彩又有益的事情(我们又称之为见证)。这 个指南将帮助你写出你独一无二的信主经历。在写你的见证的时候,不要去和别人比较。每 个人的故事都不一样,因为每个人都是独一无二的。只要诚实地一一回答下列问题就可以了。 不要担心你的见证听起来与众不同。

1. 我信主前的生活:你能简短描述一下你认识耶稣之前是什么样的吗?你有察觉出即使 是信主前,你也是需要耶稣的吗?

2. 信主经历: 第一个给你讲耶稣的人是谁? 如果你知道具体什么时候、在哪里接受耶稣 为你的救主的话,请在这里分享。如果你不知道或不记得,请分享几个你认为耶稣为什么是 你的救主的理由。

3. 改变: 自从信主后你的生活发生了什么改变? 认真花时间思考这个问题。你在哪些方 面改变了? 信主后你对待他人的方式改变了吗? 你内心发生了什么改变呢? 信主后有什么事



我的见证



importance to you since your decision?

Leader instructs participants, "Now, using the answers from these questions, write out your testimony like a story with a beginning (Before Jesus), middle (Coming to Jesus), and end (the Difference). Once you have written out your story, practice sharing it with a family member or friend who knows you. As you practice, it will become more natural to you. In the meantime, think about with whom you could share your story, someone who needs to hear some good news. Pray for God to lead you into the opportunity to share."

Leader reads Matthew 5:16.

In the same way, let your light shine before others, so that they may see your good works and give glory to your Father who is in heaven.

In Closing:

Leader asks, Can you think of news that was so great you immediately wanted to share it with friends? God has given us really great news to share, too. In fact, it is the most important and life-changing news there is; that He loves us so much and considers us so special that He sent His only Son, Jesus, to save us from sin. Do you think there are people in your life that may need to hear that they are special in God's eyes? Sharing the message of You Are Special can be as easy as sharing the book with friends or family because this simple story can be an encouragement for others. And if they ask you, "Who loves you unconditionally like Eli loves Punch?" you can share with them your unique testimony of God's love toward you as demonstrated in Jesus. That is good news!

Leader closes with a prayer.

Extended activities (if time): Small group members are asked to read the story and related Bible verses one more time. They should think of friends who need to learn the message of You Are Special. They should pray for them, and think of how to share the story with them. Letter writing is a possibility, too.

Leader should make sure the students are prepared for the last class as a party to celebrate their specialness. Leader will want to have special snacks and treats for the celebration.

情变得重要了?

组长指导组员: "现在,使用上面的回答来组织你的见证,就像讲故事一样,从信主前 的故事开始,中间部分是信主经历,结尾是你发生的变化。一旦你写出了自己的见证,先和 家人或者熟悉的朋友练习分享。练习的越多,就越自然熟练。同时,思考一下你可以和谁分 享你的见证,谁是需要听到福音的人。祷告求神带领你有机会和人分享。"

组长朗读马太福音 5:16

你们的光也当这样照在人前,叫他们看见你们的好行为,便将荣耀归给你们在天上的父。

结语:

组长提问:你能想到什么特别好的消息,使你要立刻去跟朋友们分享吗?上帝也给了我 们这样的大好消息。事实上,福音是最重要的改变人生命的好消息。神如此爱我们,看我们 很特别,以至于他差遣他的独生爱子耶稣,拯救我们脱离罪。你的生活中有没有人需要听到 这个信息?分享我很特别的信息简单易行。赠送一本图书给朋友或者家人,这个简单的故事 可以鼓励人们。如果他们问你:"谁会像伊莱一样无条件地爱胖哥呢?"你可以和他们分享 你如何经历神的爱,就是透过耶稣显明出来的。这真是好消息!

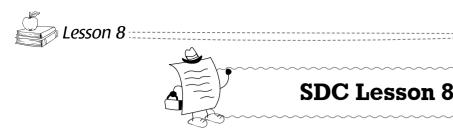
组长以祷告结束。

附加活动(如果时间允许):组员再次朗读故事和相关经文。他们想出需要听到我很特别信息的朋友,为这些人祷告,想一想如何与他们分享故事,写信(发电子邮件)也是一种方式。

组长需要确认组员为最后一次庆祝聚会做好准备。组长要为聚会准备特别的茶点。







MCG Objective:

The participant will celebrate his/her specialness and the specialness of others.

Materials:

- You Are Special by Max Lucado (one per participant)
- Participant's Workbook and Bible
- Enlarged copy of YAS Lesson Objects and Key Scriptures
- *See YAS MCG



Key Scripture: Romans 12:10 Be devoted to one another in love. Honor one another above yourselves.

Opening Activity (30 min.): Leader takes a few minutes and makes a fun memory game of reviewing each of the 7 prior lessons. An example might be for the leader to enlarge and print the lesson objectives on A4 paper and cut the objectives into strips. Participants can put them in order. They could then match the 8 Bible verses to the lesson objectives. Finally, participants can share what they remember from each lesson reading the objective and the correlated Bible verse. Leader should make sure participants have understood the following summations, giving them a few minutes to write these down in their Workbook where indicated.

- Lesson 1: the theme of the book
- Lesson 2: the three-part definition of "special"
- Lesson 3: that all people have similarities and differences and all are special
- Lesson 4: that they are special because they are made that way
- Lesson 5: the symbolism of the dots and stars
- Lesson 6: that we have a choice to accept labels or reject them
- Lesson 7: the importance of sharing the good news of YAS

Open Mic (40-60 min.): Leader is ready now to end the class with a celebration of each person. Students should be allowed 5-10 minutes to prepare their sharing. Using blank paper in the back of the Workbook they can jot down some main points to present. Their sharing should focus on one of the following topics:

- Their testimony they wrote from the last lesson
- The YAS lesson that was their favorite and why
- The most impactful thing for them from the program and why

学习目标:组员庆祝他们自己和他人的特别之处。

材料:

- •《你很特别》(陆可铎著,每位组员一本)
- 组员手册及圣经
- 我很特别课程目标及主题经文
- •*参见《我很特别》

主题经文:

罗马书 12:10 爱弟兄,要彼此亲热。恭敬人,要彼此推让。

开场活动(30分钟):

组长花几分钟时间以活泼有趣的记忆游戏的方式回顾前7课的内容。举例:把每一课的 课程目标放大打印在 A4 纸上, 裁下每一课的学习目标。组员可以将这些学习目标按顺序排列。 他们也可以将每一课的主题经文和学习目标配对。最后,组员可以分享他们记住的学习目标 和相关主题经文。组长要确认每个组员都理解了下面的总结,给他们一点时间抄写在手册相 应位置上。

- 第1课:本书的主题 第2课:"特别"的三层含义 第3课:所有人都有相同点和不同点 第4课:我们很特别是因为我们就是那样被创造的 第5课: 灰点和星星符号的含义 第6课:我们有权利选择接受或者拒绝标签
- 第7课:分享好消息的重要性

公开演讲(40-60分钟):

组长现在已经准备好结束课程。给每位组员 5-10 分钟准备。使用手册最后的空白纸, 组员可以将演讲大纲列出来。组员的分享应围绕下列主题:

- 上一次课写的见证
- •最喜欢的一课,为什么?
- 这个课程带给他们影响最深刻的是什么? 为什么?









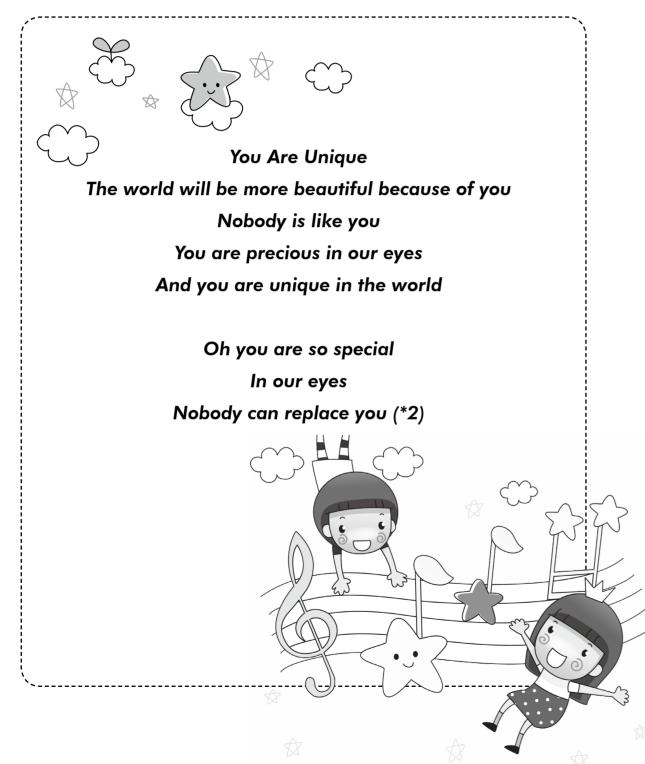


_____ Lesson 8 Fun Activities (20-40 min.): Leader can select one of the following as a whole class

exercise (or any others not listed) in addition to sharing any treats brought:

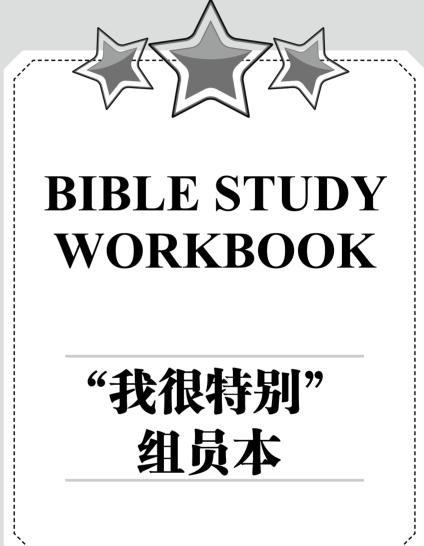
• Play a group game (For example: 4 Corners, Relay Race, Telephone Game, Red Rover, "team building" games).

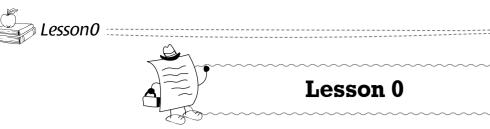
- Create a class mural. •
- Re-enact the You Are Special story.
- Learn the "You Are Unique" song and hand motions.











Objective:

The participant will see the relationship between esteeming God and understanding his/her self-worth as well as hear the salvation message.

Key Scripture:

Psalm 96:2: Sing to the LORD, praise his name; tell of his salvation day after day.

Materials:

• Participant's Workbook and Bible

Bible Study (60 min.): Refer to these phrases:

"High self-esteem" "Low self-esteem"

Some people might think this study would be about building self-esteem, but the Bible doesn't actually teach about self-esteem. It does, however, have a lot to say about esteeming God! Only when you esteem God and understand His great worth are you able to properly understand your self worth.

For what do we esteem God? 1) For who He is 2) For the gifts He gives	列出你最喜欢的神的品质: 1.
List some of your favorite qualities about God: 1.	2.
2.	3.
3.	4.
4.	5.
5.	

Write out 2 Samuel 7:22:

导论课

学习目标:参与者看到至尊神与个人之间的关系,理解个人价值,同时听到救恩的信息。

主题经文:

诗篇 96:2 "要向耶和华歌唱,称颂他的名,天天传扬他的救恩。" 材料: 组员手册、圣经

查经(60分钟):

参考下列词汇:

高自尊 低自尊

有一些人可能以为这个课程是关于如何建立自尊的,但是圣经并没有关于自尊的教导。 不过, 圣经却多次提到了至尊的神! 只有当我们尊崇神并理解他巨大的价值时, 你才能够恰 当地理解自己的价值。

你尊崇神的什么?

1) 尊崇神自己

2) 尊崇神所赐予的一切

抄写撒母耳记下 7:22









I. Esteeming God for Who He is

Write down or draw the pairs of characteristics as they are explained.

Skit #1 (Revelation 5:5; John 1:29)	Skit #2 (Psalm 50:6; Romans 5:9)
Skit #3 (Psalm 47:7; Mark 10:45a)	Skit #4 (1 John 3:1; John 15:15)

I. 尊崇神自己

在组长讲解的时候,写下或者画出这一组形象特征。

第	1组	(启示录	5:5; 约	约翰福音	1:29)	
第	3组	(诗篇 47	':7;马	可福音	10:45a)	

II. 尊崇神所赐予的一切

神给你的恩赐当中哪些是你最喜欢的?
1.
2.
3.
4.
5.
6.

抄写**雅各书 1:17**

Write out James 1:17:

1. 2. 3. 4. 5. 6.

II. Esteeming God for the Gifts He Gives

What are some of your favorite gifts God has given you?



导论i

第2组(**诗篇 50:6; 罗马书 5:9**) 第4组(约翰一书 3:1;约翰福音 15:15)



SALVATION is the greatest gift of all because:

1. No other gift can compare! Write out Philippians 3:8:

2. It's a gift you get to enjoy now and for all eternity! Write out Ephesians 1:13-14:

So many people think salvation is nothing more than a ticket to heaven. If that's true, then what enjoyment would there be in the here and now? It would kind of be like getting a "hongbao" (Chinese gift envelope) that your mom said you couldn't open until you were 76 years old. Where is the joy in that? It's true that heaven will be more amazing than anything we can imagine (1 Corinthians 2:9), but there is a lot to enjoy about salvation the very moment you put your faith in Jesus for the forgiveness of your sins.

As the class leader gives you a red envelope full of tickets, take a look at what's inside.

Yes, one of the "salvation tickets" is for heaven, but the others are for all Christians to enjoy here and now. It's true that some parts of salvation take time and energy to enjoy. Could a toddler as well as a computer engineer enjoy an iPad? Sure, just at different degrees of sophistication. In a similar way, mature believers as well as brand new Christians have access to all aspects of the great gift of salvation.

许多人认为救恩只不过是一张通往天堂的门票。如果这样,那么此时此刻我们享受的是什

么呢? 就好像你的妈妈给你一个红包, 却告诉你到 76 岁的时候才可以打开。那这个红包又 有何意义呢?天堂无比美好,远超出我们的想象(哥林多前书2:9),但是从我们相信耶稣 已经赦免了我们一切的罪孽过犯的那一刻起,我们就有许多可以享用的救赎之恩了。

打开组长给你的红包,看一看里面都是什么门票。

是的,其中一个救恩券是天堂的门票,但是其它的都是基督徒此时此刻可以享受的救恩之 乐。有一些救恩需要花时间和精力才能享受到。一个幼童和一名计算机工程师对 iPad 的享 受一样吗?当然一样,只是程度不同而已。类似地,成熟的信徒和一名新信徒一样可以享受 救恩的方方面面。

救恩是神所赐予的最棒的礼物,因为:

1. 没有其它恩赐可与其相比! 抄写腓利比书 3:8



2. 这是一份你现在就可以享用并且直到永远的礼物! 抄写以弗所书 1:13-14:





Paste your Salvation Tickets here in the squares.

将你的救恩券粘贴在下面的方框中。

		· · · · · ·
ENTRANCE INTO HEAVEN	POWER OVER SIN	进入天堂
THE FRUIT OF THE SPIRIT	FELLOWSHIP WITH GOD	圣灵的果子
EFFECTIVE PRAYER	SPIRITUAL UNDERSTANDING	大有功效的祷告
1 NEW CREATION	1 LOVING HEART	新造的人









No one mentioned math as one of his or her favorite gifts from God. ③ Math is actually a fascinating gift from God, and we are going to end our lesson learning the best math equation of all time.

Write the "Salvation Equation" below as the leader writes it on the board:

SALVATION EQUATION

+ Nothing = SALVATION

Just like in this math equation (write in the equation):

____ + ____ = ____

What happens if you substitute another number for zero? The equation no longer works. The only numeric value that fits the equation is zero.

The same is true with the Salvation Equation. Good works, attending church, tithing, Bible reading, etc. are all wonderful activities. However, they don't contribute to salvation and cannot be added to the equation. Salvation is entirely based on faith in the finished work of Christ.

If you have put your faith in the finished work of Christ, you are about to enjoy an incredible journey learning about how special you are! God created all people special, but only the Christian can truly understand and experience the full measure of their self worth.

If you are unsure about your salvation, please let your Bible Study leader know. They would be delighted to, not only teach you about how special you are, but to also lead you into an everlasting relationship with Jesus. (Leader, take this activity time to talk and pray with any student seeking to know more about salvation.)

Matching Exercise:

Below are the five statements of the "You Are Special" Program Biblical Framework. Look up the verses on the right-hand side and draw a line to the matching statement on the left:

没有人提到数学是他们喜欢的神的恩赐之一。数学实际上是神最奇妙的一个恩赐。在课程 的结束,我们将学习一个最棒的数学公式。

根据组长在白板上写出的公式,在下面抄写:

就像这个数学公式(写出下面的等式):

如果将数字0用其它数字替代会发生什么?如果替换成0以外的数字,等式将不再成立, 唯一一个适合的数字就是0。

救恩公式也是如此。好的行为、参加教会聚会、十一奉献、查经学习等等都是非常好的行为。 但是,它们与救恩无关,它们无法加到救恩等式里。救恩是完全建立在相信基督已经完成的 工作基础之上的。

如果你已经相信基督完成的救赎工作,你就会享受我很特别的奇妙之旅了!神把每一个人 都创造的非常特别,但是只有基督徒可以真正地理解和经历神赋予他们的价值。

如果你还不确信你的救恩,请告诉你的组长。他 / 她会很高兴不仅告诉你"你很特别", 还会带领你进入一个与耶稣基督永恒持久的关系之中。(组长,请花时间做此活动,带领寻 求关于救恩知识的人祷告。)

连线练习:

下面是"我很特别"课程的五个圣经依据(在列表中)。查考右侧的经文并将左侧相应的 圣经依据与经文相连:



救恩公式

+ 0 = 救恩

+ =



æ	
Everyone is special.	Romans 10:14-15
Everyone is special because they are made by God.	1 John 4:10
Everyone is special because they are made by God, because they are loved by God.	Genesis 1:26-27
Everyone is special because they are made by God, because they are loved by God, so that they can be secure in God.	Psalm 139:13-24
Everyone is special because they are made by God, because they are loved by God, so that through Christ they can be secure in God and share this message with others.	John 10:28-29

In Closing:

Lesson0

Esteeming God for who He is and what He has done for us is the best place to start in order to understand self-worth. Salvation is the greatest gift He gives us and affirms the great worth of all people. The Bible has a lot to say about our worth and in this Bible study we are going to have an incredibly memorable time learning that we are special!

Leader closes with a prayer.

每个ノ	人都很特别。
-----	--------

每个人都很特别,因为他们都是神创造的。

每个人都很特别,因为他们都是神创造的, 并且被神深深所爱。

每个人都很特别,因为他们都是神创造的, 并且被神深深所爱。所以,他们在神里面是 安全的。

每个人都很特别,因为他们都是神创造的, 并且被神深深所爱。所以,他们在神里面是 安全的,因此,他们可以把这个消息分享给 他人。

结语:

尊崇神自己,尊崇神为人所做的一切,是理解个人价值最佳的起点。救恩是神赐予的最大的礼物,它确立了人类被赐予的巨大价值。圣经中有许多地方探讨一个人的价值,组长解释 在这个查经课上,他们将经历令人难忘的美好时光,学习每个人的独特性。

组长以祷告结束学习。

导论课

约翰一书 4:10 创世记 1:26-27 诗篇 139:13-24

罗马书 10:14-15

约翰福音 10:28-29



Objective:

To understand the theme of the book, You Are Special

Key Scripture:

Mark 10:13-16

People were bringing little children to Jesus for him to place his hands on them, but the disciples rebuked them. When Jesus saw this, he was indignant. He said to them, "Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these. Truly I tell you, anyone who will not receive the kingdom of God like a little child will never enter it." And he took the children in his arms, placed his hands on them and blessed them.

Learning: Read the book and understand the content of the story.

Some questions for you to think about and discuss:

- Did you like the story? What part of the story was most moving for you? Why?
- What do you think is the message of the story?
- Which character in the story did you like most? Why?
- How can the story relate to our everyday lives?
- Which characters in the story do you most relate with? Why? •
- What do you think is the theme of the story? ٠

Write the theme of the story here in BIG LETTERS:

学习目标:

学生了解并知道《你很特别》故事的主题。

主题经文:

马可福音 10:13-16

有人带着小孩子来见耶稣,要耶稣摸他们,门徒便责备那些人。 耶稣看见就恼怒,对 门徒说,让小孩子到我这里来,不要禁止他们。因为在神国的,正是这样的人。我实在告诉 你们,凡要承受神国的,若不像小孩子,断不能进去。

学习: 朗读故事, 理解故事内容。

供思考和讨论的问题:

- 你喜欢这个故事吗? 故事的哪个部分最打动你? 为什么?
- 你认为这个故事的寓意是什么?
- 你最喜欢故事中的哪个角色? 为什么?
- 这个故事和我们的日常生活有什么联系?
- 故事中的哪一个人物和你最接近? 为什么?
- 你认为这个故事的主题是什么?

在下面写出这个故事的主题:





Bible Study:

Write out Romans 10:17:

On what basis are we special? What does "special" mean? In the coming lessons you will explore those terms and the basis for our uniqueness in Creation. Let's look at the story again and explore a little more. Take a minute and write your thoughts about the following questions. Be prepared to discuss in the large group:

- Is Eli like anyone you know? Who and how?
- How are our parents or friends like Eli?
- How are our parents and friends NOT like Eli?
- Who does Eli represent in this parable?
- How is Eli like God?
- How is Eli NOT like God?
- Do you think Eli loves Punchinello? Why?
- Do you think God loves you? Why? Or Why not?

Who does God love?

Read through these Scripture verses and discuss the following statements:

- God loves those who never heard of him: Jonah 4:11 and Matthew 9:36-37.
- God loves those who sin against him: Romans 5:8 and Luke 23:34.
- God loves children and adults: Matthew 18:10 and 19:14.
- God loves the disabled and ill as much as the healthy: Luke 14:13 and Revelation 21:4.
- God loves women as much as men: John 4:27 and Galatians 3:28. •
- God loves people of all races: Acts 10:34 and Revelation 5:9. •
- God loves the poor as much as the rich: Luke 6:20 and Luke 4:18. •
- God loves the entire world: John 3:16. ٠

Can you add any more examples? Add them here:

杳经: 抄写罗马书 10:17

你的特别是建立在什么基础上的?"特别"是什么意思?在接下来的课程中,我们将学 习定义以及独特性的依据。让我们再次回顾故事,更深一步探索。花时间把你的答案写出来。 预备好在大组里讨论:

- 伊莱和你认识的人相像吗? 他是谁? 哪些地方相像?
- •我们的父母或朋友在哪些方面像伊莱?
- •我们的父母和朋友有哪些方面不像伊莱?
- 在这个童话故事中伊莱代表谁?
- 伊莱和上帝在哪些方面相像?
- 伊莱和上帝在哪些方面不相像?
- 你认为伊莱爱胖哥吗? 为什么?
- 你认为神爱你吗?为什么爱?为什么不爱?

神爱什么人呢?

阅读下面的经文,并讨论:

- •神爱那些从来没有听说过他的人。约拿书4:11;马太福音9:36-37
- •神爱那些犯罪得罪他的人。罗马书 5:8;路加福音 23:34
- 神爱孩子也爱成人。马太福音 18:10、19:14
- •神爱残疾的、有疾病的,也爱健康的。路加福音 14:13; 启示录 21:4
- 神爱男人, 也爱女人。约翰福音 4:27; 加拉太书 3:28
- 神爱所有种族的人。使徒行传 10:34; 启示录 5:9
- •神爱穷人,也爱富人。路加福音 6:20,4:18
- 神爱全世界的人。约翰福音 3:16.

你能补充更多的解释吗?在这里补充:





(K)	
ŠP	Lesson

Fill in the	blanks	from	the	verses	below:	

John 15:13

Greater _____ has no one than this, that someone _____ his life for his _____.

1 John 4:10

In this is love, ______that we have loved God but that he ______ and sent to be the propitiation for sins.

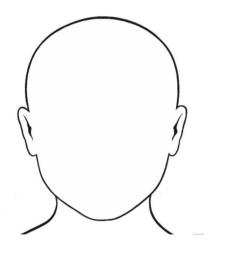
1 John 4:7

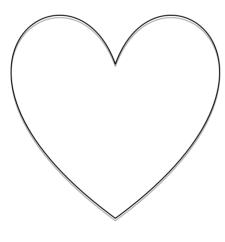
Beloved, let us ______ one another, for ______ is from God, and whoever ______ has been born of God and ______ God.

Just like Jesus used simple stories to tell deeper kingdom truths, the author of this book, Max Lucado, used Eli, the carpenter creator of all the Wemmicks, as a simple picture of God who created us and loves us.

Head and Heart Activity:

Draw a line between the head and the heart. Write "God loves me" within both the head and the heart images.





We **KNOW** with our head

We **BELIEVE** with our heart

Trace over the verse 1 John 4:16 below:

So we have come to KNOW and to BELIEVE the love that God has for us. God is love, and whoever

完成下面的经文填空:

约翰福音 15:13 人为 ______ 没有比这个大的 ______ 没有比这个大的。

约翰一书4:10

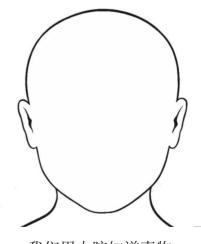
我们爱神,乃是神 ,差 ,为 的罪作了挽 回祭, 这就是爱了。

约翰一书 4:7 亲爱的弟兄阿,我们应当彼此 。因为 爱是从神来的。 凡_____的,都是由神而生,并且 神。

组长指出: "就像耶稣使用简单的故事揭示深刻的天国真理,这本书的作者,陆可铎,也使 用伊莱这个创造了微美克人的木匠,比喻创造了我们并且深爱着我们的神。"

脑与心的活动:

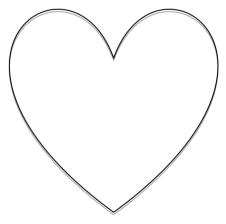
在头和心之间画一条线,然后将图片下面的约翰一书4:16 经文描下来。在头和心的轮 廓里面,写出"神爱我"的字样来。



我们用大脑知道事物。

描写约翰一书 4:16: 教爱我们的办,我们也知道也信。 静就是爱。 佳莲爱里回的, 就是住在税里回。税也住在他里回。





我们用心相信事物。



abides in love abides in God, and God abides in him.

In Closing:

You have begun the journey of discovering that "Eli" is a representation of God, and God's love for you is great. Going back to Lesson 0, whether you have accepted the message of salvation or not, God loves you. If you are having a hard time believing that God loves you, we hope that these next lessons will show you differently. His love can change and transform you for all eternity! Small group members should turn to one another and say, "God is love and God loves you."

Leader closes with a prayer.

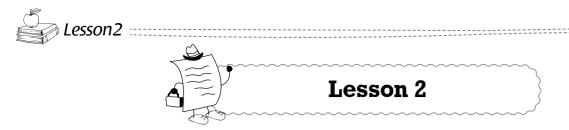
结语:

你们已经开始了认识"伊莱"之旅。伊莱代表了神,神对我们的爱是长阔高深的爱。回顾导论课,无论你是否已经接受了救恩,神都爱你。如果你很难相信神爱你,我们希望接下来的课程会为你带来不同的感受。神的爱可以改变你!组员两两一组彼此告诉对方,"神就是爱,神爱你。"

组长带领祷告结束。







Objective:

To comprehend the meaning of the word special and to understand how God sees us

Key Scripture: Genesis 1:27

So God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them.

Lesson Summary: The meaning of "SPECIAL"

Draw	Write
The Great Wall	
A symbol for New Years	
A clock	

学习目标:理解"特别"的定义,明白神如何看我们。

主题经文: 创世记 1:27 神就照着自己的形像造人,乃是照着他的形像造男造女。

课程小结:"特别"的含义

	画出来		
长城			
春节的符号			
.Н. I1 I1 II - J			
钟表			





写出来



Learning:

Reread pages 25-31 and also pages 9-11 in the book. Think about these questions:

- What makes people special in Eli's eyes?
- What makes people special in the Wemmicks' eyes?

• Are the ways the Wemmicks determine someone's worth the same or different as people do today? Explain.

- Did Punchinello see himself as special?
- Did the other Wemmicks see themselves as special?
- Did Eli think Punchinello was special? Does God think of you as special?

Small group discussion:

Can you remember the definition of special from the Opening Activity? Write the three parts of special here:

1.) 2.) 3.)

Bible Study:

Read Genesis 1:26-31.

26Then God said, "Let us make man in our image, after our likeness. And let them have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over the livestock and over all the earth and over every creeping thing that creeps on the earth." 27 So God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them. And God blessed them. And God said to them, "Be fruitful and multiply and fill the earth and subdue it, and have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over every living thing that moves on the earth." And God said, "Behold, I have given you every plant yielding seed that is on the face of all the earth, and every tree with seed in its fruit. You shall have them for food. And to every beast of the earth and to every bird of the heavens and to everything that creeps on the earth, everything that has the breath of life, I have given every green plant for food." And it was so. 31 And God saw everything that he had made, and behold, it was very good. And there was evening and there was morning, the sixth day.

Let's explore what the Bible says about being special.

- **学习**: 重读故事第 25-31 页, 还有第 9-11 页。思考下列问题:
 - 伊莱认为什么使人看起来很特别?
 - 微美克人认为什么使人看起来很特别?

 - 胖哥觉得自己特别吗?
 - 微美克人觉得自己特别吗?
 - 伊莱觉得胖哥特别吗? 神认为你特别吗?

小组讨论:	你还记得开场活动中	"特别"	的定义
1)			
2)			
3)			

查经:

朗读创世记 1:26-31

神说,我们要照着我们的形像,按着我们的样式造人,使他们管理海里的鱼,空中的鸟, 地上的牲畜、和全地、并地上所爬的一切昆虫。神就照着自己的形像造人、乃是照着他的形 像造男造女。神就赐福给他们,又对他们说,要生养众多,遍满地面,治理这地。也要管理 海里的鱼,空中的鸟,和地上各样行动的活物。神说,看哪,我将遍地上一切结种子的菜蔬 和一切树上所结有核的果子,全赐给你们作食物。至于地上的走兽和空中的飞鸟,并各样爬 在地上有生命的物,我将青草赐给它们作食物。事就这样成了。神看着一切所造的都甚好。 有晚上,有早晨,是第六日。

一起来探索圣经中如何谈论"特别":



• 微美克人对人价值的看法和今天人们对人价值的看法有何相同与不同之处? 请解释。

义吗?把特别的三个含义写在这里:





I. You are unique!

Reread Genesis 1:26.

A. We are unique among God's creation. We are uniquely different from the animal kingdom.

• We are made to Rule over God's Creation. (Below, write out the rest of the letters spelling Rule after the first "R".)

• We are made to be in Relationship with God and with others. (Below, write out the rest of the letters spelling Relationship after the second "R".)

R

R

B. Complete this pattern below:

##\$##\$##__##\$##\$#__\$

In the story of Creation we also see a pattern. God spoke, it happened, and God declared it to be good. God spoke, it happened, and God declared it to be good. This happens over and over again for everything God creates until he creates humans. Read Genesis 1:31 to fill in the blank below as to how the pattern changed:

Creation of Humans:

1.) God spoke.

2.) It happened.

3.) God declared it to be _____ good.

What was the change in the pattern? Look again at Genesis 1:26-27.

All the rest of creation was declared good. Human creation was VERY good. God was pleased to fashion a creation that could reflect His image and His character.

C. Furthermore, we humans are created unique from one another.

Read Psalm 139:13-16 and fill in the blanks in your Workbook.

God knew you before you were born, and He made you to be like no one else. In your Workbook:

I. 你是独一无二的! 重读创世记 1:26。

- 1. 人类是神在宇宙万物中独一无二的创造; 人类与动物截然不同。
- •人类被造是去管理神的创造。(在"管"字后面写"理")
- 人类被造是夫建立与神与人的关系。(在"关"字后面写"系")

管

关

2. 按照规律补齐这个图形:

在创造的故事中也有一个规律:神说有就有,神看着是好的。如此往复,神创造了万物 直到他创造了人类就停了工。

朗读创世记1:31,填写下列空格:

人类的创造:

2) 神说有: 2) 就有了: 3) 神说一切 好。

这里有什么变化? 再读一遍创世记 1:26-27。

所有其它的创造神都说好,唯有人类的创造神说甚好。神很满意他按照自己的形象和性 情创造的人类。

3. 不仅如此,神把每个人都创造得独一无二。

朗读诗篇 139:13-16 填空。

我的	是你所造的。我在母朋
因我。	你的作为奇妙,这是我心
地的深处被联络。那时	,我的隐
,	(或作我被造

神在你出生之前就已经知道你,他把你创造得与众不同。完成下列任务: • 列出你和家庭成员相像的地方。(包括身体相貌、才能或者个性特征)



##\$##\$## ##\$##\$# \$

腹中,你已 我。我要称谢你, 心深知道的。我在暗中 ,在 藏。我 ,你的眼早已看见了。 的肢体尚未有其一),你都写在你的册上了。



• List some ways you are like your family members. (Include physical features and talents or personality, too.)

• List some ways you are different from these same family members.

• List some ways you think you are truly unique. Do you think this is good or bad?

No two people are alike. Yes, we share many traits with other people, especially family members. However, science reveals that some things about us are unique, like fingerprints, eyes, heel prints, and our biological DNA. That's why so many sophisticated electronic devices have biometric security like fingerprint recognition. **God made you that way**, and no one on earth is exactly like you!

Place your unique **fingerprints** from your right or left hand in the spaces provided here using a watercolor marker for ink. Be careful not to smear the prints. Later, compare with others in the class.

II. You are of great importance.

One reason for our great importance is based on the fact that humans reflect God's image.

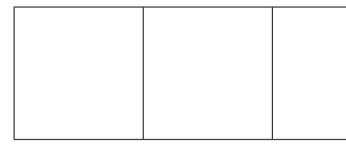
All mankind is made in God's image and has the capacity to reflect His character and qualities. However, until people come to receive Jesus as their Savior, that image of God can

•列出你和这些家庭成员不同的地方。

•列出你认为自己独一无二的地方。你认为它们是优点还是缺点?

世界上没有两个完全一样的人。尽管我们和其他人之间有许多相像的地方。但是,科学研究揭示了我们独一无二的地方,例如:指纹、眼睛、足印和我们的 DNA。这就是为什么许多精细的电子仪器通过指纹来识别人的身份。**神就是那样创造你的**,宇宙中没有人像你!

使用印泥或者水彩笔,将你左、右手上独一无二的指纹印在下面,小心保持指纹的完整。 最后,你们可以互相比较一下。



Ⅱ. 你很重要。

人类的重要性来源于一个事实,那就是他们是按照神的形象被造的。

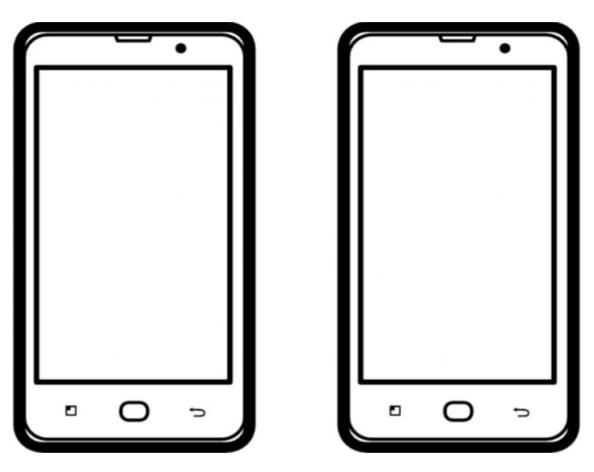
所有人都是按照神的形象被造的,有能力反映神的性格和品质。不过,除非人接受耶稣基督为他们的救主,否则神的形象就是扭曲的。(记得那些用特殊的 APP 照出的扭曲照片吗?) 所有人都很重要,因为他们被造反映了神的形象,但是通过基督,他们反映出来的是没 有被罪扭曲的神的形象。组员完成下列的绘画练习。





be distorted. (Remember the phone images distorted from the app?)

All people are of great importance because they are made to reflect God's image. But it's an awesome thing when, through Christ, we reflect that image without the distortions of sin. (Do the drawing exercise.)



Draw an accurate image of you here.

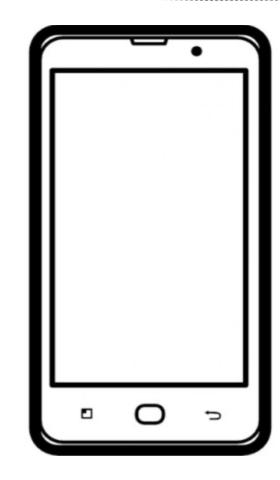
Draw a distorted image of you here.

Our importance is confirmed through the price God was willing to pay for us. What's the most expensive thing you or your parents have ever bought? Why did you or they spend so much money on this item? It's because in some way that item is important to you or them.

Read John 3:16 to see the price God was willing to pay for us.

For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

III. You are made for a particular purpose.



在这里画出你的真实形象

神愿意为我们付上的代价确认了我们的重要性。你或者你的父母购买过的最昂贵的东西 是什么?为什么你们花那么多钱购买?因为它对于你们来说很重要。

朗读**约翰福音 3:16** 看一看神愿意为我们付上什么代价? 神爱世人,甚至将他的独生子赐给他们,叫一切信他的,不至灭亡,反得永生。

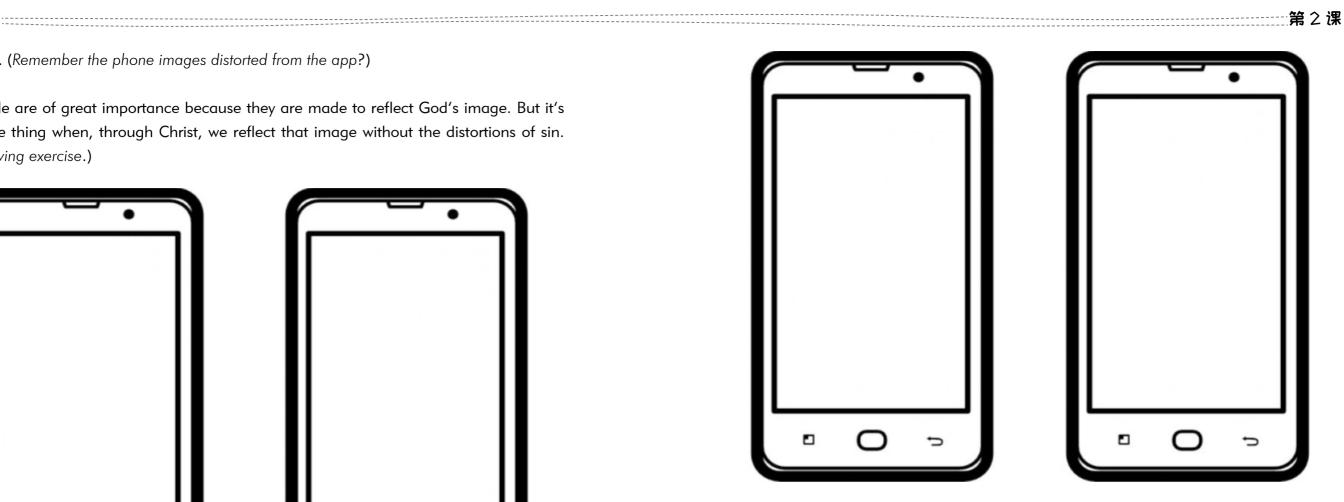
Ⅲ. 你是为一个特定的目的被创造的。

朗读创世记 1:28。

神就赐福给他们,又对他们说,要生养众多,遍满地面,治理这地。也要管理海里的鱼, 空中的鸟,和地上各样行动的活物。

"生养"是什么意思?





在这里画出扭曲了的形象





Read Genesis 1:28

And God blessed them. And God said to them, Be fruitful and multiply and fill the earth and subdue it, and have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over every living thing that moves on the earth.

What does it means to be "fruitful"?

It does not mean you are to act like a banana. Fruitful means producing good or helpful results. Bible fruitfulness means producing God's character and qualities through Christ.

Can you name some ways a young person can be fruitful?

If one of the ways you thought of being fruitful was the Fruit of the Spirit, you would be right, too. List the fruits in your Workbook as someone reads them from Galatians 5:22-23. Put a star next to the one you really want to see more of in your life.

1.	8.
2.	9.
3.	
4.	众多是
5.	要的是认识
6.	
7.	你能够
8.	
9.	(根据组长)

What does it mean to multiply? I'm not talking about 4 x 4. Multiply means to increase in number. Multiplication in the Bible refers to many kinds of increase, most importantly, an increase in the number of people that know and love Jesus.

Can you name some ways a young person can multiply?

(Fill in the blank from your leader's statement.)

Young people can "multiply" by

and bringing them into the knowledge of Christ.

并不是说你必须生很多孩子。生养众多意味着产生出好的或有益的结果。圣经中生养意 味着透过耶稣基督, 生发出神的品格和特质。

你能举例说明一个年轻人可以如何"生养"吗?

如果你想到了圣灵的果子,你是对的。列举出圣灵的果子,同时有人朗读加拉太书 5:22-23。在你希望自己可以得到的一项后面加星号。

1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

是什么意思?众多意味着数量上的增加。在圣经中,众多指的是国度的扩张,最重 只和爱耶稣的人数量增加。

够举例说明一个年轻人如何可以"生养众多"吗?

(根据组长的陈述来填空。)

年轻人可以"生养众多",是通过

并且把他们带到基督的知识里。

神以与众不同的、富有创意的方式使用你们每一个人使信徒倍增,这是多么奇妙的事情 啊!你被创造是为了参与神国度的计划,有一个特别的目的,只是具体是什么样子,是由神 特别为你量身定制的。

将以弗所书 2:10 补充完整

我们原是他的		(祂的
	,	就是神所预备叫我们行



的诗歌),在基督耶稣里造成的,为要叫我们 **亍的。**



What's so amazing is that God will use each of you in different and creative ways to bring about this multiplication. You were made for the particular purpose of participating in God's Kingdom plan, but the specifics of what that looks like will be especially tailored by God for you.

Fill in the blanks of Ephesians 2:10:

For we are God's	[His poem],	created in Christ Jesus to do
	which God prepared	for us to

do.

In Closing:

We are special because God created us in His image and for His purpose. In the entire world there is no one exactly like us. We are special because God placed a high value on us when He sent his Son, Jesus, to pay the price for our lives. He desires for us to be fruitful, displaying the Fruit of the Spirit, and to multiply by sharing the good news with others. We are unique, of great importance, and created for a particular purpose.

Leader closes with a prayer.

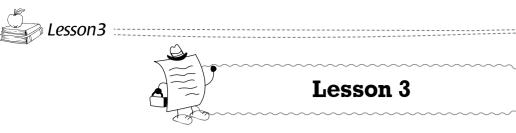
结语:

我们很特别,是因为神按照他的形象、为了他的荣耀创造了我们。在整个世界中,没有一个 人和我们一模一样。我们特别,是因为神看我们为宝贵,他差派独生儿子耶稣,为我们得救 付上了代价。他渴望我们能够生养众多,结出圣灵的果子,与他人分享福音,使信徒倍增。 我们是独一无二的、重要的、为一个特定目的被创造的。

组长以祷告结束学习。







Objective:

To recognize yourself and others as special through seeing similarities and appreciating differences and understanding how God views us

Key Scripture:

1 Samuel 16:7b

For the Lord sees not as man sees: man looks on the outward appearance, but the Lord looks on the heart.

Lesson Summary:

Like people, Wemmicks come in all sizes and shapes. Some have big noses, some have large eyes, some are tall, some are short, some wear hats and some wear coats. "But all are made by the same carver and all lived in the village." In this lesson you will share differences and similarities with a partner through the use of a Venn diagram. You may find it amazing to see similarities where you may have not expected any.

Learning: After doing the Venn diagram as a class, how are you different from Punchinello and how are you similar?

Do the Venn diagram with your assigned partner in the space provided in your Workbook. Beforehand, decide who is Partner #1 and Partner #2.

1. The left-hand side will have characteristics about Partner #1 (write in their name) that Partner #2 does not have.

2. The right-hand side will have characteristics of Partner #2 (write in their name) that Partner #1 does not have.

3. The middle section will have shared characteristics. Make it big enough so there is space to write.

You can compare physical appearance, preferences, personality types, family background, etc. After you have completed the exercise, think about these questions:

- Were there more similarities or more differences?
- Were there any surprises?
- What did you learn from this exercise?
- How many of your attributes were just physical appearance?

学习目标:

通过认识彼此的相同点, 接纳和尊重彼此的不同点, 来认识神是如何看待我们的。

主题经文:

撒母耳记上 16:7b 因为, 耶和华不像人看人, 人是看外貌。耶和华是看内心。

课程小结:

和我们一样,每个微美克人长得都不一样。有的大鼻子,有的大眼睛,有的个子高,好 的个子矮,有的戴帽子,有的穿外套。"但是他们都是同一个人雕刻出来的,也都住在同一 个村子里。"在这一课中,你将使用一个韦恩图来和另一个伙伴分享彼此之间的相同点和不 同点。你或许会惊讶地发现,你们之间有那么多相同点。

学习: 做完韦恩图后, 想想看, 你和胖哥之间有什么不同点? 有什么相同点呢?

在下面的空格里完成你和伙伴的韦恩图。之前,请决定谁是1号,谁是2号。 1. 左边写出1号组员的个性特征,这些个性特征是2号组员没有的。 2. 右边写出 2 号组员的个性特征,这些个性特征是 1 号组员没有的。 3. 中间部分写出1、2号组员的共同特征, 留出足够空间写字。

可以比较你们的外貌长相、个人喜好、个性、家庭背景等。做完练习后,思考下列问题;

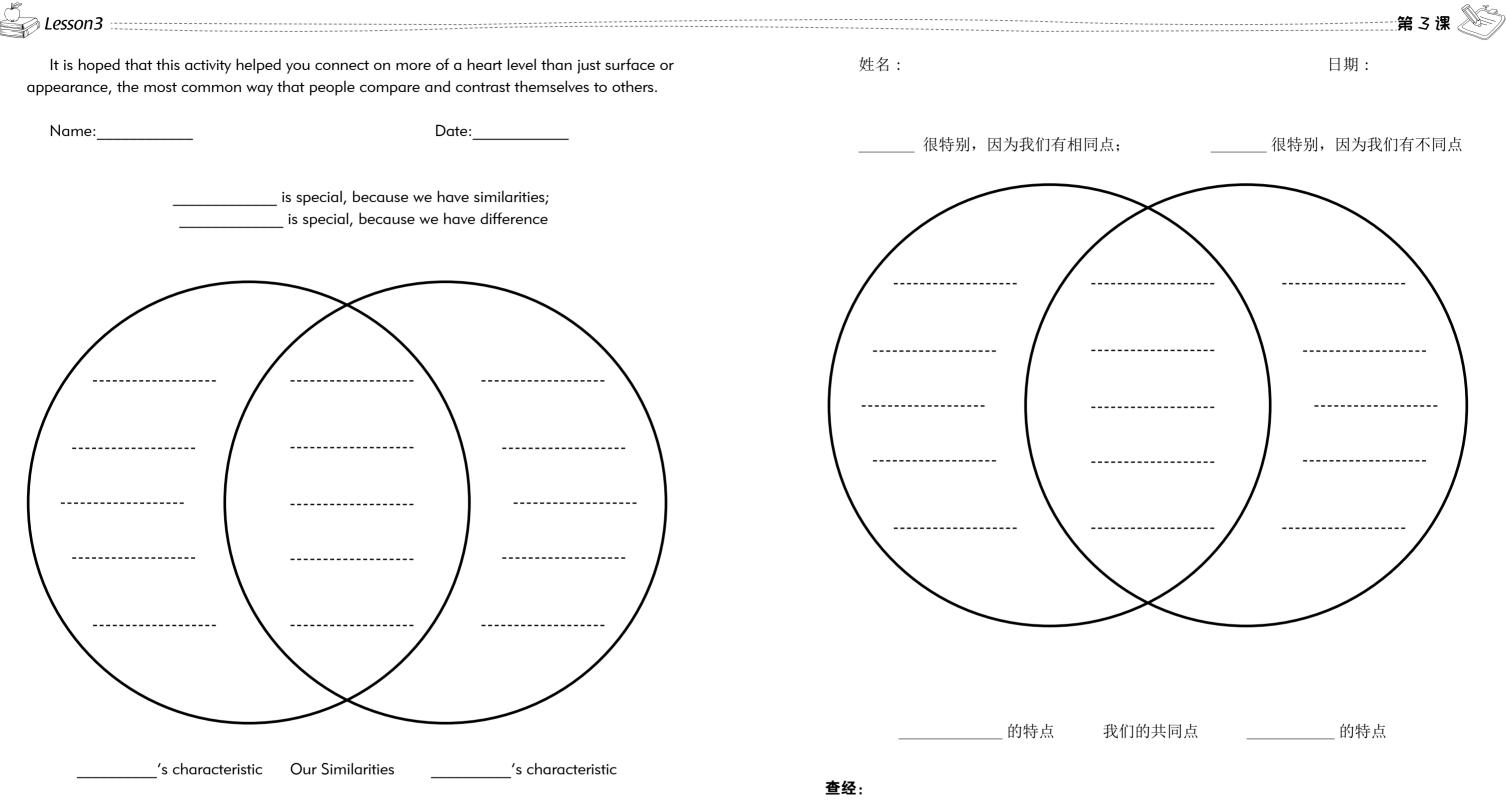
- •相同点多还是不同点多?
- 有没有让你出乎意料的部分?
- 通过这个练习,你学习到了什么?
- 有多少是外貌长相一类的异同?

希望这个练习能帮助你从内心深处与他人做一个连结,而不是像平时人们常做的那样。 与他人仅仅进行表面化的比较。









Bible Study:

Activity - Don't Judge by the Outside

People tend to judge something by how the outside looks like books, gifts, or even other people. Have you ever been surprised by something that you thought was going to be bad from the way it looked, but it was really nice? Like Darian fruit! The outside doesn't necessarily match what's on the inside. We want God's "eyesight" as we look at others.

活动:不要以貌取人

我们倾向于根据外表的样子来判断一样东西的价值,比如:图书、礼物,甚至是人。你 有没有见过"金玉其中,败絮其外"的东西,比如榴莲。外表并不能完全反映内在。我们需 要以神的眼光去看待他人。





Read 1 Samuel 16:7b.

But the Lord said to Samuel, "Do not consider his appearance or his height, for I have rejected him. The Lord does not look at the things people look at. People look at the outward appearance, but the Lord looks at the heart."

How many of you have ever had an eye exam?

After the Eye Exam Activity, take a minute to write out the translation of 2 Corinthians 5:16 in your Workbook here:

Follow the leader's instructions to fill out the following chart. If you want, you can color in the glasses as is appropriate.

God's Vision	World's Vision
(Unique)	(Boring, Ordinary, Common, Disabled)
(Important)	(Worthless, Invisible, Insignificant)
(Created for a particular purpose)	(Useless, Talentless, Aimless)

In Closing:

We have the opportunity through Christ to see with God's eyesight. When we do, we can recognize others and ourselves as special through acknowledging similarities and appreciating differences. We don't focus on outward appearance, but look at others as God does, and affirm that they are unique, of great importance, and made for Kingdom purposes.

As one Pastor said, "When God sees any person, He sees himself reflected in them. If we revere the Lord, we must also respect people, because they are made to be like Him."

Leader closes with a prayer.

朗读撒母耳记上 16:7b

耶和华却对撒母耳说,不要看他的外貌和他身材高大,我不拣选他。因为,耶和华不像 人看人,人是看外貌。耶和华是看内心。

有多少人做过视力测试? 做完视力测试后, 在下面抄写哥林多后书 5:16 的解释:

按照组长指示填写下面的表格。如果你愿意,可以将眼镜涂上喜欢的颜色。

神的眼光	世界的眼光
(独一无二)	(乏味的、普通的、无能的)
(重要的)	(没有价值的、不被注意的、不重要的)
(为一个特定目的被选)	(无用的、没有智慧的、碌碌无为的)

结语:

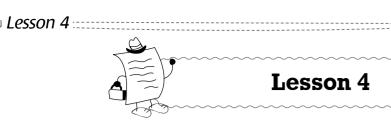
我们有机会透过耶稣基督,以神的眼光去看待事物。这样做的时候,我们可以识别出他 人和自己的特别之处,知道我们的相同与不同,欣赏彼此的差异。我们不再注重外表,而以 神的眼光去看待彼此,认识到他人也是独一无二的、重要的、是为天国的目的被创造的。

有一位牧师说过:"当神看人的时候,他看到的是人所反映出的神的样式。如果我们尊 崇神,我们必须也尊重人,因为他们身上有神的形象。"

组长以祷告结束课程。







Objective: To know you are special because you are made that way

Scripture Reference: *Ephesians* **2**:10 For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

In this lesson you will explore your uniqueness.

Opening activity

As you look at the pictures of athletes such as Liu Xiang (or any other famous athlete), think about their body design. Liu Xiang has won so many hurdle competitions because of practice, hard work, and the way his body is made. His body build is excellent for a hurdler. You can think of animal examples, too. A bee is designed perfectly for what he is supposed to do. An ox doesn't need wings. It has strong muscles. Share ideas about how certain animals are made for exactly what they are supposed to do.

Though the falleness of the world leaves people with disability and disease, those individuals are still unique, of great importance, and made for a purpose. What the enemy intends for evil God can use for good (Genesis 50:20). Think about how a blind person has a heightened sense of touch or hearing. (Refer to the famous painter, Joni Eareckson Tada, who uses her teeth to draw and paint because she is a quadriplegic and can't use her arms or legs, or Nic Vujicic who was born with no arms or legs, but God made him a powerful public speaker and witness for Christ. No matter what shortcomings or struggles you have, you are still God's glorious creation.)

Learning: Read the middle of p. 31 in the storybook. Punchinello was made by Eli exactly the way he was supposed to be. What, if anything, do you know about cells?

A cell is "the basic structural and functional unit of all living things."

Guess how many cells make up the human body. Write the answer here:

Your fingerprints are uniquely yours. Even though there are over 7 billion (7,000,000,000) people in the entire world, and China alone has 1.35 billion (1,350,000,000), nobody has a fingerprint like yours. You are uniquely created by the Ultimate Creator. No two people are identical.

第4课

课程目标:知道你很特别是因为你就是那样被创造的。

主题经文: 以弗所书 2:10 我们原是他的工作, 是神所预备叫我们行的。

在本课你将了解自己的独特性。

开场活动:

当你看到林书豪(或者其他著名的运动员)的图片时,想一想他们的身体构造。林书豪 能够获得很多奖项,除了他的努力训练,也与他的身体构造有关。他的身体被造成适合打篮 球的样子。动物也类似,一只蜜蜂被完美地设计成适合采蜜的样子。一只公牛不需要翅膀, 但是它有强健发达的肌肉。分享你们所知道的,关于动物如何被创造成适合做某事的例子。

尽管罪使得人类堕落或者生病,但是每个人仍然独一无二,重要且为一个特定的目的被造。仇敌想要搞破坏,然而神的意思却是好的(创世记 50:20)。想象一下:一个眼睛看不见的盲人,却拥有异常灵敏的触觉和听觉。(再看看著名的画家琼妮,她使用牙齿作画,因为她四肢瘫痪。尼克•胡哲出生的时候没有四肢,但是神创造他并使他成为了一名大有能力的公众演讲家,为耶稣基督作见证。无论你有什么样的缺点或者挣扎,你仍然是神荣耀的受造。)

学习: 朗读故事第 31 页中间部分。胖哥是伊莱按照他应该有的样子创造的。你了解细胞吗?

细胞是所有生物的基本结构和功能单位。

猜一猜一个人的身体里有多少个细胞? 将答案写在这里:

你的指纹专属于你,即使世界上有超过70亿人口,中国也有14人口,却没有一个人的 指纹和你的一样。你是造物主独一无二的创造。这个世界上没有两个一模一样的人。





主题经文: 以弗所书 2:10 我们原是他的工作,在基督耶稣里造成的,为要叫我们行善,就



Bible Study:

I. God the Ultimate Creator

Refer to Ephesians 2:10 at the beginning of this lesson. Just like Punchinello was Eli's workmanship, we are God's workmanship.

Think about a time when you "created" something like a painting, or a meal, or poem, etc. In your Workbook, write out all the steps you followed in making this thing (Including how you aathered the materials needed).

The steps I took to make (fill in what you made)	_:
1.	
2.	
3.	
4.	

In reflecting God's image we are also creators. That's part of His plan. However, ONLY God can make something from nothing (Genesis 1:2), which makes Him the Ultimate Creator.

All people are special and all people are creators because they are made by God. However, all the ways God made us special can only be unlocked through belief and acceptance of Jesus as our Lord and Savior. One of the most significant ways He makes us special is through spiritual gifts.

II. Spiritual Gifts in Believers

Our Creator God imparts gifts to His children that are meant to spread His Kingdom truth. They are unlocked as we come to know who we are truly created to be. Take this survey to see in what areas your giftings might be. Remember, everyone has some gifts, and God's gifts can develop and change as we grow in Him, so don't limit yourself to thinking you have none, or the ones you have are not helpful. God knows what He is doing as He gives gifts to His children.

Here is an activity to help you see some of your gifts:

Name My Gift! Activity

Read Romans 12:6a.

As a class discuss:

- Do we each have the same gifts and abilities?
- Who gives these gifts and abilities to us?
- What are some of the gifts and abilities God gives to us?

杳经:

I. 神是终极的创造者

回顾课程开始的以弗所书 2:10。

就像胖哥是伊莱手中的工作,我们也是神手中的工作。

想一想你曾经"创作"过的东西,例如:一幅画、一顿饭,或者一首诗歌等。写出你创 作这些东西时的步骤(包括收集材料)。

制作(写出制作的内容)
1.
2.
3.
4.

我们也是一名创造者,因为我们反映了神的形象。这也是神计划的一部分。然而,只有 神是从无到有的创造(创世记1:2),这使得他成为至高全能的独一造物主。

所有的人都很特别,所有人都是创造者,因为他们都是被神创造出来的。然而,神赐予 我们的独特性,只有通过相信和接受耶稣为我们的救主才会被揭示出来。神使我们与众不同 的一个主要方式就是赐给我们属灵恩赐。

II. 信徒的属灵恩赐

我们的造物主将恩赐放在他的受造物里面,目的是为了让他们传递神国的真理。当一个 人知道了自己受造的目的之后,这恩赐就被揭示了出来。完成下列测试,看一看你们可能在 哪些方面有恩赐。每个人都有恩赐,神的恩赐可以被开发,并且会随着人在神里面的成长而 改变。因此一个人不应该认为自己一无是处,或者毫无用处。神他将恩赐赋予他所造的儿女 时早有计划。

说出我的恩赐!

朗读罗马书 12:6a。 大组里讨论以下问题:

- •我们每个人都有同样的恩赐和能力吗?
- •是谁给了我们这些恩赐和能力?
- •神给了我们什么恩赐和能力?

	{
--	---

的步骤:



Here are some of the gifts you will encounter in this activity:

- Affectionate I like to show love.
- Giver I like to share.
- Server I like to help others.
- Leader When there is a job to do, I take charge.
- Mercy Shower I feel sorry for people who are sad, sick, or in need.
- Teacher I like to help others learn how to do things.
- Patient I can wait without getting upset.
- Humorous I make people laugh by things I say and do.
- Hard worker I don't quit until the job is done.
- Dependable You can depend on me to do what you ask.
- Friend I am kind and willing to be a friend.
- Honest I tell the truth.

Activity: As instructed, sit in a circle with your small group. Each group will be given a set of cards. On each card has been written a gift or ability and its definition from above. One at a time, a person is to pick a gift card from the bag and read the definition. If you feel you have that gift, you may keep the card. If not, you may give it to the next person in the circle who feels they have that gift. Some will share some of the same gifts. Don't worry. You will have a chance to share what gift you think you have.

Discussion after the "Name My Gift" activity:

- Was there a gift you hadn't realized you had until doing this activity?
- Why do you think you never recognized this gift before?
- How did you feel when someone described a gift and you knew that you had that gift?
- Was there a gift or ability that you don't have but would like to have? What could you
- do to develop that gift or ability?
 - Is there a gift you think you have that is not mentioned here?
 - Why do you think God has given you certain abilities?

III. Made for Something Bigger

As believers, we are part of a bigger community. The Bible sometimes calls this the Body of Believers. Just like a physical body, the Body of Believers has many parts, all of which are really important even though their functions are different.

Read out loud 1 Corinthians 12:14-18.

下面是你将在这个活动中看到的恩赐:

- 慈爱的 —— 我喜欢表达爱。
- 慷慨的 —— 我喜欢分享。
- •助人的——我喜欢帮助他人。
- 领袖 —— 当有任务的时候, 我会去负责。
- 怜悯人的 —— 我对悲伤的、生病的或有需要的人心生怜悯。
- 教师 —— 我喜欢帮助他人学会做事情。
- 忍耐的 —— 我可以耐心等候。
- 幽默的 —— 我的言行常令人捧腹大笑。
- •勤劳的——工作不完成我不会放弃。
- 可靠的 —— 我值得信赖,委托的事情我都会完成。
- 朋友 —— 我很友好,愿意成为你的朋友。
- · 诚实 —— 我说真话。

活动:按照指令,4-6人一个小组,围坐成一个圆圈。如果有可能,每个小组会拿到一套恩 赐卡片。每一张卡片上写有一种属灵恩赐或者能力以及它们的定义。每人轮流挑选一张卡片, 读出它的定义。如果你觉得你拥有那个恩赐,就留下那张卡片。如果你认为自己没有那种恩赐, 就传给下一位组员。许多人会拥有相同的恩赐,不要担心,你会有机会分享你的恩赐。

讨论:

- 有没有哪种恩赐是你从来没有意识到的, 直到刚才做这个活动时才发现?
- 你认为是什么使得你之前从未发现自己的这个恩赐?
- 当人们描述一个恩赐的时候,你知道自己也拥有那个恩赐,这令你有什么感觉?
- 力?
- 有没有什么恩赐或能力是这里没有提到的?
- 你认为神为什么给你某种能力?

Ⅲ. 属于更大的群体

作为信徒,我们属于更大的群体。圣经有时称之为基督的身体。就好像我们的身体,基 督的身体有许多部分,尽管每个部分功能不同,但是它们都同样重要,缺一不可。

朗读哥林多前书 12:14-18。



• 有没有什么恩赐或能力是你没有但是期待拥有的? 你可以做什么去发展这个恩赐或能



We see from these verses that every person is important to God's plan, just like every part of the body is important to the whole. What would happen if your lungs stopped working? Within a few minutes you would die. The same is true for your heart, brain, liver, and many other organs. Most of us know little about these organs of our body, and yet we could not survive without them. You could live without your eyes, ears, hands, and legs, but your life would be challenging. Just think of Nic V. or Joni Ericson Tada.

Imagine if the whole body were an ear. Draw a picture of a body that consists only of an ear.



Imagine if the parts of the body were not arranged properly. Draw a body with its parts all mixed up.

We would be pretty funny looking and not that useful if we looked like either of these images.

The Bible uses many kinds of pictures to describe God's people (His community of believers). In small groups, look up each passage and tell about the picture that is used to describe the community of God:

1.1 Corinthians 12:14-18 2.1 Timothy 3:15; Romans 8:16-18; Matthew 12:50 3.Ephesians 6:10-18 4. Revelation 19:7; Ephesians 5:32

Be prepared to share your findings with the whole class.

In Closing:

God is the Ultimate Creator and has made all people special. Spiritual gifts are unlocked through belief and acceptance of Jesus as our Lord and Savior. As believers, we are part of a much bigger community, and we all have a unique part to play in accomplishing God's plan and purpose.

Leader closes with a prayer.

我们从这些经文中看出来,每一个人在神的计划中都有很重要的角色,就如同身体的每 一个部位对全身来说都很重要一样。如果你的肺部不能工作会怎么样呢?不出几分钟你或许 就会死去。你的心脏、大脑、肝脏和许多其它部位也都一样。我们大多数人对于身体的这些 器官了解不多,然而离开它们你就无法存活。缺少眼睛、耳朵、手和腿,你仍然能够活下来, 但是会面临挑战。想一想尼克•胡哲或琼妮。

想象一下:你们的整个身体就只是一个耳朵。画出一个全身只是一个耳朵的样子来。

接下来,想象一个没有恰当组合的身体。画一个各个部位混乱布局的身体。

如果我们的身体是上述状态的话,我们会看起来很滑稽可笑,也毫无用途。

圣经使用许多画面来描述神的子民(他的追随者们)。在小组里查考圣经,看看下列经 文是怎样描述神的子民的:

1. 哥林多前书 12:14-18 2. 提摩太前书 3:15: 罗马书 8:16-18: 马太福音 12:50 3. 以弗所书 6:10-18 4. 启示录 19:7; 以弗所书 5:32

准备好在大组里分享你的发现。

结语:

神是至高全能的造物主,他创造了特别的人类。属灵恩赐只有透过相信并接受耶稣基督 为救赎主才能够被揭示。作为信徒,我们属于更大的群体,我们每一个人都要去完成独一无 二的一部分,去成就神的伟大计划和目的。

组长以祷告结束学习。





🗟 Lesson 5



MCG Objective: To explain the symbolism of stars and dots

Key Scripture: Matthew 7:1 Do not judge others, and you will not be judged.

Opening activity: Give examples of symbols and what they represent. A symbol is defined as "something that stands for something else." Can you think of any symbols in You Are Special? What could they mean?

Lesson 5

Learning: After brainstorming what stars and dots symbolize, write what the leader puts on the board for the following:

A star means

A dot means

Take time to fill in this table:

Dots I have received:	Dots I have given:
Stars I have received:	Stars I have given:

第五课

学习目标:能够解释星星和灰点的符号含义。

主题经文:

马太福音 7:1 你们不要论断人,免得你们被论断。

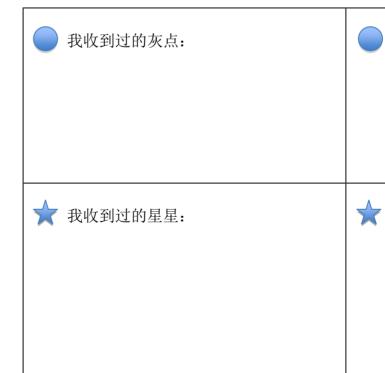
开场活动:举例说明符号和它们所代表的东西。符号的定义是:用来代表其他事物的象 征物。《你很特别》中的符号有哪些?它们代表什么?

学习: 在头脑风暴出星星和灰点可能代表的不同含义之后, 将组长给出的含义抄写在下 面:

星星代表:

灰点代表:

填写下面的表格:







我贴给他人的灰点:

我贴给他人的星星:





Discuss:

What's the problem with giving dots? and receiving dots?

What's the problem with giving stars? and receiving stars?

In Lesson 6 of the Bible Study we will explore how you can be free from dots and stars and other people's judgments just like Lucia. But first...

Bible Study: The Log in Your Eye Read Matthew 7:1-5.

Do not judge others, and you will not be judged. 2For you will be treated as you treat others. The standard you use in judging is the standard by which you will be judged. 3 And why worry about a speck in your friend's eye when you have a log in your own? 4 How can you think of saying to your friend, 'Let me help you get rid of that speck in your eye,' when you can't see past the log in your own eye?5 Hypocrite! First get rid of the log in your own eye; then you will see well enough to deal with the speck in your friend's eye.

After reading the story, most people want to be stickerless like Lucia.

Before you try to be stickerless, you need to change your habit of giving stickers. Are you ready to stop judging others? Are you ready to stop sticking stickers?

I. What do you do if you have given dots and/or stars in the past?

Repent! Repentance means to admit your sin, turn away from it, and turn to God.

1. Admit that giving dots and stars is unloving and a sin. Review the chart you made in your Workbook with the dots and stars you have given.

2. Repent and turn. Leader has the class form a circle. Participants count off and remember their number. Leader then calls out a number. The participant that has the called number then turns 180 degrees to face the outside of the circle. That participants then calls another number and the new person then does a 180 degree turn to face the outside of the circle. This pattern is repeated until everyone in the circle is facing the outside. Leader reinforces the definition of repentance as "to turn away from our sin and turn back to God".

Write out 1 John 1:9 here:

II. What do I do instead of giving dots and stars?

The Biblical approach is to communicate truthfully, communicate lovingly, and communicate while remembering that we are all on a journey to become more like Jesus.

讨论:

给人贴灰点、被人贴灰点会出什么问题?

给人贴星星、被人贴星星会有什么问题呢?

在第6课里,我们将学习如何像露西亚一样,从别人论断的星星和灰点中脱离出来。但 是首先······

查经: 你眼中的梁木 朗读马太福音 7:1-5。

你们不要论断人,免得你们被论断。因为你们怎样论断人,也必怎样被论断。你们用什 么量器量给人,也必用什么量器量给你们。为什么看见你弟兄眼中有刺,却不想自己眼中有 梁木呢?你自己眼中有梁木,怎能对你弟兄说,容我去掉你眼中的刺呢?你这假冒为善的人, 先去掉自己眼中的梁木,然后才能看得清楚,去掉你弟兄眼中的刺。

读完故事后,大多数人都想像露西亚一样,身上既没有星星,也没有灰点。在你尝试摆 脱星星、灰点之前,你需要改变自己给别人贴星星和灰点的习惯。你准备好停止贴星星了吗? 你准备好停止贴灰点了吗?

I. 如果过去你给别人贴过灰点或者星星, 你要做什么?

悔改!悔改意味着承认自己犯了罪,转离罪,归向神。

1. 认罪。承认给人贴灰点和星星不是出于爱的行为,是罪。回顾你在表格中填写的贴给 别人的灰点和星星。

2. 悔改归回。组长让组员围坐成一圈。组员报数并记住他们的序号。组长喊一个数字, 该组员旋转 180 度面朝圈外坐。该组员接着喊一个数字,那个数字的组员旋转 180 度面朝圈 外而坐。如此往复,直到每个组员都面朝圈外坐。组长强调悔改的定义:"转离罪行,归回神。"

在下面抄写约翰一书 1:9:

II. 我可以做什么代替给人贴灰点和星星呢?

根据圣经原则,真诚地沟通,带着爱沟通,同时记得我们都在这条越来越像耶稣的成圣 道路上前行。





As a class you will discuss these sample situations:

- A new student comes to class and they smell super bad (dot).
- Someone lives in a big expensive villa (star).
- Someone on your sports team messes up a play and the team loses (dot).
- A student in the class always gets an "A" on every test (star). ٠
- There's a talent show and a participant's singing is awful (dot).

Think of some more loving, but still truthful, ways to speak to the above people and situations.

Practice: Refer to your chart with dots and stars you have given and pick one dot and one star. With a partner, practice following the Biblical model to relate truthfully and lovingly while remembering that we are all on a journey to be more like Christ. Remember, this may include not mentioning the offensive issue at all.

Write out Ephesians 4:15 here:

For discussion:

• Which is more important, obtaining more gold stars, or being free from the judgments of others?

• What is the difference between receiving gold stars from people and receiving approval from God?

- Is giving someone a compliment the same thing as giving him or her a star? ٠
- Is telling someone that you don't like what he or she is doing the same as giving him or her a dot?
 - Can you be truthful and loving at the same time?
 - Can you think of a situation when it's most loving not to say or do anything?

In Closing:

In the story the symbols of dots and stars represent two types of judgment people place on one another. The dots represent disapproval, and it can be quite painful to receive dots. Stars represent approval, and while this can feel good at the moment, it can puff up someone's pride. Neither one is best because both dots and stars can cover up who we really are. Like Punchinello, we want to value God's words about us more than people's words. In the next lesson we will talk about how Lucia kept dots and stars from sticking on her.

Leader closes with a prayer.

大组讨论下面的情况:

- 一个新来的插班生,身上闻起来很臭(灰点)
- 一个人住在豪华的大别墅里(星星)
- •你的运动队里有人搞砸了,导致整队输了比赛(灰点)
- 班里有一位学生总是排名第一(星星)
- 天才大赛中,有一位参赛者唱的特别差(灰点)

想出更有爱心但是仍然保持真诚的方案来针对上述提到的人和情况。

实践:回顾手册中的表格,挑选你曾经贴出去的一个灰点和一个星星的例子。两人为一组, 操练按圣经原则的方式去对待彼此,同时记得每个人都是在越来越像耶稣的成圣道路上前行。 避免谈论冒犯性的话题。

在下面抄写以弗所书 4:15

讨论题目:

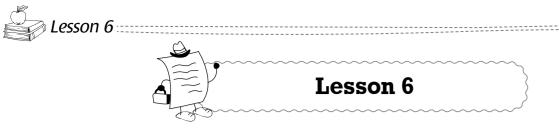
- 哪一个更重要:获得更多金星星贴纸,还是脱离他人的论断?
- 接受别人给的星星和接受神的奖赏有何区别?
- 赞赏某人和给他 / 她贴星星一样吗?
- •告诉某人你不喜欢他 / 她做的事情和给他 / 她贴灰点一样吗?
- 你能够同时做到诚实又有爱心吗?
- 你能想到一种情形,既不说也不做什么,却最大限度地表达爱吗?

结语:

在故事中,灰点和星星的符号代表了两种人们的论断。灰点代表的是不赞同,接受灰点 会让人感觉很痛苦。星星代表的是赞同,接受星星会让人一时感觉很高兴,但是它会引发人 的骄傲。接受哪一个都不是最佳方案,因为星星和灰点会掩盖你真实的样子。就像胖哥。我 们希望看重神对我们的评价高过人对我们的评价。在下一课里,我们一起讨论露西亚是如何 没有让星星灰点贴在她身上的。

组长带领结束祷告。





Objective: To understand that it is a choice to accept stars and dots, and the best choice is to accept neither.

Key Scripture: 2 Corinthians 3:18

But we all, with unveiled face beholding as in a mirror the glory of the Lord, are transformed into the same image from glory to glory, even as from the Lord the Spirit.

Opening Activity: Discuss the word "choice". Brainstorm ten choices that you have to make on a daily basis (clothes to wear, food to eat, etc.).

1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

Learning: In the story, who had no stickers? (Write the answer)

Bible Study:

- Are you ready to trust more in God's love than in the grey dots you have received?
- Are you ready to care more about God's approval of you through Christ than in the gold stars people want to stick on you?
 - If you said "yes", what would need to change about your daily life?

I.Spending Time with God

A.Fearing God:

In the story, Eli represents God. Punchinello finally went to Eli.

- At first, why did Punchinello not want to go to Eli?
- Why do you think some people hesitate to want to get to know God?
- Should we fear God?

学习目标:明白接受星星和灰点是一个选择,最好的选择是什么都不接受。

主题经文: 哥林多后书 3:18

我们众人既然敞着脸,得以看见主的荣光,好像从镜子里返照,就变成主的形状,荣上 加荣,如同从主的灵变成的。

开场活动:讨论"选择"。大家头脑风暴,选出每天都会做出的10个选择(例如穿什么衣服、 吃什么食物等等)。

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.

10.

学习:在故事中,谁的身上没有贴纸?(写下答案) 。

查经:

- 你准备好更多地相信神的爱而不是你接收到的灰点了吗?
- 你准备好在乎神在基督里对你的赞赏而不是人给你贴的金星星了吗?
- 如果你的回答是"是的",你的生活会发生什么变化?

1. 花时间和神在一起

A. 敬畏神

- 在故事中, 伊莱代表神。胖哥最终决定去找伊莱。
- •开始的时候,为什么胖哥不想去找伊莱?
- 你认为为什么有些人会对认识神有犹豫的态度?
- •我们应该害怕神吗?







B.Finding God:

- Where was Eli to be found?
- Where is God to be found?
- What was Punchinello's experience with Eli?
- Do you think Punch will go back?
- Why does Lucia always suggest a visit with Eli when Punchinello has a problem?
- How did a visit with Eli help Punchinello with all of his dots and having NO stars?

C. Time with God: We can "visit" with God anytime we want.

Here are a few ideas about enjoying alone time with God:

Some people use a devotional book or a Bible reading plan they get from their Pastor or Sunday school teacher. Ask your Sunday school teacher for one.

Every Sunday at church write down a Bible verse you hear and like. Spend 5 minutes every day the following week reading it, asking God to help you understand it, and trying to memorize it. Get a new verse the next Sunday.

Every night before you go to bed talk to Him about 3 things you were thankful for from your day and 3 things where you need His help.

Every day at breakfast review one page from this Bible Study, talking to God about it, until you've gone through the entire study.

Remember:

- 1. God talks to you through His Word.
- 2. You talk to Him through prayer.
- 3. The Holy Spirit will help you understand the Bible and guide you as you pray.

Write out 2 Corinthians 3:18 here:

As we spend time with God daily, experiencing His love and glory, we reflect His image more clearly through the work done in us by the Holy Spirit. Of course, stars and dots don't stick on God. So, as we become more like Him, stars and dots don't stick on us. Instead of the judgments of people, we are secure in God's love and approval.

II. The Strength to Make Better Choices

You will learn the "4 Tricks for No Stick" method to make better choices in resisting labels (dots and stars).

"4 Tricks for No Stick" Method: 1) Remind, 2) Decide 3) Ask 4) Act:

B. 寻找神:

- 到哪里能找到伊莱?
- 在哪里能找到神?
- 胖哥与伊莱在一起经历了什么?
- 你认为胖哥还会回去找伊莱吗?
- 为什么每当胖哥遇到难题的时候,露西亚都会建议他去找伊莱?

么帮助呢?

C. 花时间与神在一起: 我们可以在任何时间"拜访"神。 下面是一些与神独处的方法:

• 有些人使用从牧者或者主日学老师那里获得的每日灵粮或者读经计划。你可以向你的 主日学老师索要。

•每个教会的主日,写下你听到的、喜欢的圣经经文。每天花5分钟时间读这段经文, 求神帮助你理解并且记住它。下一个主日获得一段新经文。

•每天晚上上床睡觉前,告诉神你当天感恩的三件事,你需要神帮助的三件事。

•每天早餐的时候复习一遍这个杳经课的一页,和神说一说这件事。在整个杳经学习过 程中,都坚持这样做。

背诵:

- 1. 神透过他的话语对你说话。
- 2. 你透过祷告和神对话。
- 3. 圣灵帮助你理解圣经并在祷告中引导你。

在下面抄写哥林多后书 3:18

当我们每天花时间和神在一起的时候,我们会经历到他的爱和荣耀,我们会更能够反映 出神的形象,这是透过圣灵在我们里面做的工。星星和灰点当然不会贴在神的身上。所以, 当我们越来越像他时,星星和灰点自然就不会贴在我们的身上了。除去了人的论断,我们可 以安全地享受神的爱和他对我们的赞赏。

Ⅱ. 做出更好选择的力量

你将学习"无贴纸四窍门"的方法,它可以帮助我们抵御贴纸(灰点和星星)。 "无贴纸四窍门"方法: 1)提醒 2) 决定 3) 提问 4) 行动



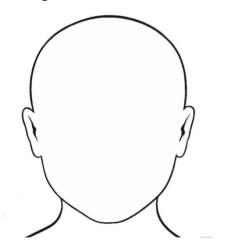
• 对于全身贴满了灰点,一颗星星都没有的胖哥来说,拜访了一次伊莱给他带去了什



-	through reading God's Word that yo	u are special.	
	hen God said, "Let us make man _ let them have dominion over the _		
the of th	ne heavens and over the		
-	The Lord your God is with you, the Mig		
	in you;	; in his love he will no longer rebuke	
you, but will			
you, but will Ephesians 2:10		" created in Christ Jesus for	

should be called ______! And that is what we are!

2. DECIDE your value based on God's Word, not on the judgment of others. Write KNOW in the head image and BELIEVE in the heart:



We KNOW with our head.

We BELIEVE with our heart.

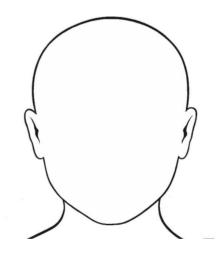
8

西番雅书 3:17 耶和华你的神,是施行拯救,大有能力的主,他在你中间, _____,且因你_____。

以弗所书 2:10 我们原是他的 ,在基督耶稣里造成的,为要叫我们 ,就是神所预备叫我们行的。

约翰一书 3: 1a 你看父 我们是何等的慈爱,使我们得称为 。 们也真是他的儿女。

的图片里写"相信"一词。



我们用大脑知道事物

描出约翰一书 4:16:

就是住在郑里回。 税也住在他里回。

Write over the words below from 1 John 4:16: So we have come to KNOW and to BELIEVE the love that

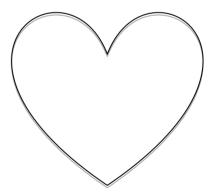




1. 通过阅读神的话,提醒自己你是特别的。填空:

创世记 1:26 神说,我们要_____,___,_____,造人,使他们管理海 的 ,空中的 ,地上的 ,和全地,并地上所爬的一

2. 你的价值是基于神的话语,而不是他人的论断。在头的图片里写"知道"一词:在心



我们用心去相信事物

神爱段们的办,段们也知道也信。种就是爱。住在爱里回的,



) Lesson 6

God has for us. God is love, and whoever abides in love abides in God, and God abides in him.

It's not enough to just know the Scriptures in the sections above that tell you that you are special. It's important to believe God's Word that tells you are special.

A paraphrase of 1 Corinthians 4:3-4 (Look up the verse in your Bible.)

As for me, it doesn't matter if I am judged by you or any human authority...It is the Lord himself who will examine me and decide.

3. Ask, "What is true?"

God will use every circumstance in your life for good, to bring forth His best in you. That includes if someone tries to stick a star or dot on you. When and if that happens, it is important to take an honest look at yourself, and with God's help, ask some deeper questions:

- Is there any truth to the star or dot?
- What can I learn?
- What should I do next?

4. ACT

What do you do with the star or dot? Write the answers to these questions below:

- What or who do I need to forgive?
- What do I need to forget?
- To whom do I need to apologize?
- For what do I need to repent?
- Where do I need to take some other action?

After you answer the questions above, review the "4 Tricks" steps here. Then read the examples that follow.

1) When someone tries to give me a star or dot, I REMIND myself of God's Word that says I am special; that I am unique, of great importance, and made for a particular purpose.

2) When someone tries to give me a star or dot, I DECIDE to believe God about my value and not let the judgment of others determine it.

仅仅知道"你很特别"是不够的。相信神所说的话语很重要。

哥林多前书 4:3-4 释义 (查考圣经中相关经文):

对我来说,我被你论断或者被任何掌权的人论断都没有关系......唯有神自己会鉴察我、 定义我。

3. 提问: "真理是什么?"

为了你的益处,神会使用你生活中的任何环境。这包括有人试图给你贴灰点或星星。当 这样的事情发生的时候,很重要的一点是,你需要诚实地审视自己,靠着神的帮助,提出更 深入的问题:

- 我得到的星星 / 灰点有什么可取的地方?
- 我能够从中学习到什么?
- •我接下来应该怎么做?

4. 行动

你会如何应对星星或灰点呢? 回答下列问题:

- •我需要宽恕什么?宽恕谁?
- •我需要忘记什么?
- 我需要向谁道歉?
- 我需要悔改什么?
- 我需要在哪些方面采取行动?

回答上述问题之后,复习"无贴纸四窍门",读出下列的例子:

1) 当有人试图给我贴星星或灰点的时候,我提醒自己神的话语,我是特别的,因为我 是独一无二的:我很重要:我是为着一个特定的目的被创造的。 2) 当有人试图给我贴星星或灰点的时候,我决定相信神对我价值的认 定,而不是由其他人决定我的价值。



3) When someone tries to give me a star or dot, I have the courage to ASK God to reveal to me:

a. What is true about this star/dot?

b. What can I learn from this star/dot?

c. What should I do with this star?

4) When someone tries to give me a star or dot, I rely on God to help me take any ACTION that I need to take in order for this star/dot not to stick.

Example: Star could be, "You're so perfect."

1)God reminds me that there is no one without fault [Ecc. 7:20].

2)I decide to believe that God began a good work in me and he will complete it, but he's not done yet [Philippians 1:6].

3) ask God to help me see myself in a healthy way and point out any way I may be puffed up in pride [Psalm 139:23].

4) ask God to change me so I act more lovingly toward others, always considering others as I would want to be considered.

Example: Dot could be, "You're terrible at this game!"

1)God reminds me that I can do all things through Christ, and I can get better at the game with His help.

2)I decide to believe God and call on His skill and strength [Philippians 4:13].

3) ask God to help me humbly admit any weakness and lack of skill so I can learn to be better [James 4:6].

4) I will ask God for any **action** I need to take to forgive the dot-giver and to trust Him to turn the situation around to my good [Romans 8:28].

In Closing:

After spending time with Eli, Punch was changed from within, and as he left Eli's presence, a dot fell off of him. In a similar way, when we spend time with God and in His Word, we are also changed from within. We discover just how much God truly loves us and how His thoughts of us are far more important than the judgment of others. People will probably always try to give us dots and stars, but we have a choice. We can accept them or not. Reminding myself about what God says about me, **Deciding** to believe Him over the judgments of others, Asking for Him to show me what to do, and then Acting on His guidance, I can be free from other people's marks!

Leader closes with a prayer.

3) 当有人给我贴星星或者灰点时,我有勇气**求问神**:

a. 这个星星 / 灰点有什么可取的地方呢?

b. 这个星星 / 灰点能让我明白什么道理?

c. 对于这个星星 / 灰点, 我应该怎么做呢?

4. 当有人试图给我贴星星 / 灰点时, 我依靠神帮助我采取必要的行动, 不让这个星星 / 灰点贴住。

举例: 星星可能是: "你太完美了。"

1. 神提醒我世上没有不犯罪的。(传道书 7:20)

2. 我决定相信神在我里面已经开始了善工,他会成全这工,但是他的工还没有完成。(腓 利比书 1:6)

3. 我求问神帮助我以健康的方式看自己,指出我可能会骄傲的地方。(诗篇139:23)

4. 我求神改变我,使我的行动更显出爱心,总是用我愿意人待我的方式去对待他人。

举例:灰点可能是:"你比赛中的表现太糟糕了!"

1. 神提醒我靠着耶稣我凡事都能做。靠着神的帮助,我可以做得更好。

2. 我决定相信神,呼求他赐给我技能和力量。(腓利比书 4:13)

3. 我求问神帮助我谦卑承认自己的软弱和缺乏技能,如此我就可以学习做得更好。(雅 各书4:6)

4. 我会求问神我需要有什么行动计划, 去宽恕给我灰点的人, 并且相信神会将情况翻转, 为了我的益处。(罗马书 8:28)

结语:花时间和伊莱在一起之后,胖哥的内心发生了变化,他离开伊莱的时候,一粒灰点掉 了下来。与此类似,当我们花时间与神在一起,浸泡在他的话语里的时候,我们的里面也发 生了变化。我们发现神是如此爱我们,他对我们的看法远远超过别人对我们的评价。人们可 能总是试图给我们贴星星或灰点,但是我们可以做出选择。我们可以接受那些贴纸,也可以 不接受它们。提醒我自己神是如何看待我的,决定相信他而不是他人的论断,求问神我该做 什么,然后在神的指引下行动,如此,我就能够摆脱人们的贴纸啦!

组长以祷告结束学习。



"4 Tricks for No Stick" Method from MCG

Remind-Decide-Question-Act

Remind-Decide-Question-Act

1) Remind: Everyday you should remind yourself that you are special; that you are unique, of great importance, and made for a particular purpose.

2) Decide: Everyday you should decide that you will determine your value and not let the judgment of others determine it.

3) ASK: When people try to give you stars or dots you should ask yourself the following three questions:

• • What is true about this star/dot?

"Question" Exercise

- • What can I learn from this star/dot?
- • What should I do with this star/dot?

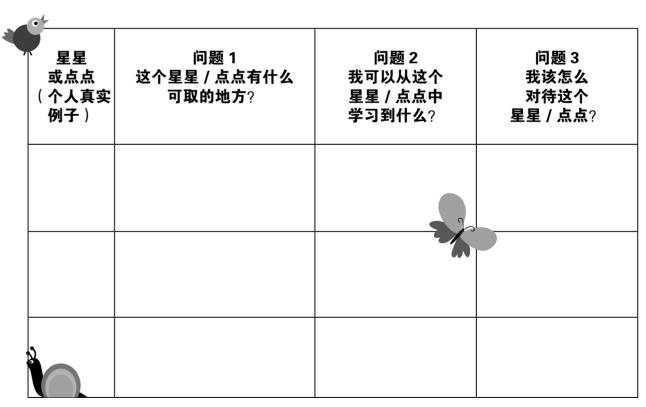
4) Act: Decide if there is any additional action you need to take in order for the star or dot not to stick.

3	O ^L			
	Star or Dot	Question 1	Question 2	Question 3
	(Personal, Real-	What is true about	What can I learn from	What should I do
	Life)	this star/dot?	this star/dot?	with this star/dot?
	2			
	°			

1) 提醒 的而被创造。	每天 提醒 自己你很特别,你是
2) 决定	每天 决定 让自己而不是别人的
3) 提问	当别人想要给你星星或点点的
,	定星星或点点有什么可取的地方? 1点点中我能学到什么?
• 我应该怎	么对待这些星星或点点?

4) 行动 想想是否要采取特别的行动不让星星或点点贴住。

练习



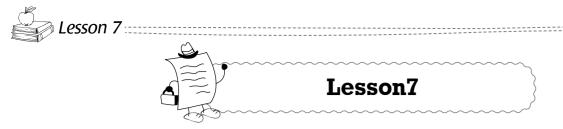
"无贴纸四窍门"方法 提醒 – 决定 – 提问 – 行动

独一无二的、重要的、并且为着一个特别的目

评价来决定自己的价值。

时候,先**提问**自己下面的三个问题:





Objective: To demonstrate the importance of sharing the good news of the YAS message to help others know they are special

Key Scripture: Romans 10:14

How then will they call on him in whom they have not believed? And how are they to believe in him of whom they have never heard? And how are they to hear without someone preaching?

Opening Activity:

Do you have any good news you can't wait to share? Write it here.

Learning: Reread the ending of the book. Discuss a sequel for the story or what you think Punchinello will do next.

Bible Study:

The Bible has good news, too.

WHY do we need good news? WHAT is the Good News of the Bible? HOW do we share this news?

I. WHY do we need good news?

You have probably noticed that the world is not perfect. More often than not, news headlines report bad things that happen all the time. Why is there so much bad in the world? Sin! Sin literally means to "miss the target". We were made in God's image to reflect His character and love. Anything less than that is sin, and sin is the source of everything bad and wrong with the world. Sin entered the world with Adam and Eve in the Garden of Eden when they disobeyed God's one, protective command and they ate the fruit they were commanded not to eat. (Remember they had an entire garden of other delicious food to enjoy!) As a result, everyone born after Adam and Eve (that's all people!) were born into sin. It has been impossible to get free from sin and its very bad results. As sin takes hold, worse and worse things happen. Nothing we do in our own strength can break sin's hold on us, our loved ones, all humanity, or all creation. That's REALLY BAD news!! HELP! How will we ever break free from this terrible sin?

第7课

学习目标:能够与别人分享我很特别信息,以此来帮助他们认识到他们是特别的。

主题经文: 罗马书 10:14

然而人未曾信他, 怎能求他呢? 未曾听见他, 怎能信他呢? 没有传道的, 怎能听见呢?

开场活动:

你有好消息想要和大家分享吗? 请写在下面:

学习: 重读故事书的最后部分, 讨论胖哥接下来会做什么。

查经:

圣经中也有好消息。

为什么我们需要好消息?圣经中的好消息**是什么**?我们**如何**分享这个好消息?

I. 为什么我们需要好消息?

你们可能注意到了这个世界并不是完美无缺的。新闻头条上总是在报道坏消息,坏消息 无时不刻不在发生。为什么世界上有这么多坏事发生?因为罪!罪的意思就是"没有达到标 准"。我们是按照神的形象被造的,应该反映出神的性情和爱。不能达到这个标准的就是罪, 罪是这个世界所有坏事、恶行的根源。罪随着亚当和夏娃在伊甸园里悖逆上帝的一个保护性 诫命而进入世界。(记得吗?他们拥有整个伊甸园里所有其他树上的美味果实可以享用!) 结果,亚当夏娃之后出生的人(那就是全人类)都是带着罪来到这个世界的。人不可能脱离罪, 罪带来极其恶劣的后果。自从罪掌权,恶遍满了地,并且越来越恶劣。我们无法靠着自己的 力量挣脱罪对我们、对我们所爱的人、对全人类甚至对所有受造物的辖制。这真是一个糟糕 的消息!! 救命啊!我们如何才能摆脱可怕的罪恶呢?

抄写**罗马书 3:23:**







Write out Romans 3:23 here:

Write out Romans 5:12 here:

Write out Romans 6:23a here:

In the story, Punchinello suffered from sin in two ways: 1.) Other's sinfulness directed at him when people judged him and did not value who he was created to be, and 2.) His own sinfulness in believing the judgments of the town's people rather than believing Eli, his creator.

People give us grey dots (sin) and Satan takes those dots and lies to us about our lack of worth all the time; he never lets up. We cannot define our worth by the judgment of others (sin). Instead, we must believe in God's love and what He has to say about our worth and value.

II. WHAT is this good news?

What is the "good news" exactly, and why do we need to share it?

Hopefully by now you have learned that everyone is special, and that includes you! That is good news! You can share this good news with your friends and family by reading your storybook to them, telling them about these lessons, or sharing one of your favorite Bible verses about this topic.

However, Jesus did more than make each one of us special.

The word "gospel" means "good news." The gospel of Jesus is the best good news you'll ever hear.

Jesus said this about the gospel:

The Spirit of the Sovereign LORD is on me, because the LORD has anointed me to proclaim good news to the poor. Isaiah 61: 1a

Keep reading on through verse 1 and 2a and fill in the blanks:

He has sent me to ______ the brokenhearted, to proclaim for prisoners, to proclaim the for the captives year of the LORD's .

抄写**罗马书 5:12:**

抄写**罗马书 6:23a**:

在故事中,胖哥在两个方面遭受罪的伤害:1)当别人论断胖哥,不按照他受造本身具 有的价值看待他的时候,别人的罪指向了他。2)胖哥自己相信了微美克人的论断,而不相 信伊莱,他的造物主,这是胖哥自己的罪。

人们给我们贴灰点(罪),撒但总是用那些灰点来欺骗我们,说我们没有价值;撒但绝 不会放过我们。我们不能根据别人的论断(罪)来定义我们的价值。我们应该做的是,相信 神的爱,相信他对我们价值的说法。

Ⅱ. 圣经中的好消息是什么?

到底"好消息"是什么?为什么我们需要去分享好消息呢? 我们希望到现在为止,你已经知道了每个人都很特别,包括你自己!这就是一个好消息! 你可以把这个好消息告诉你的朋友和家人,通过读故事、告诉他们这些课程或者和他们分享 一段你最喜欢的有关这个主题的经文的方式。

不过,耶稣除了把我们每个人造得很特别之外,还做了别的事情。"福音"一词就是"好 消息"的意思。耶稣基督的福音是你所听到过的最好的消息。

耶稣是这样谈论福音的:

主耶和华的灵在我身上。因为耶和华用膏膏我,叫我传好信息给谦卑的人,

继续朗读以赛亚书 61 章第 1 节和第 2 节前半句,在下面填空:

差遣我	 伤心的人,
被囚的	报告耶和华

当他读完这个信息后,他对那些犹太会堂里的人说:"今天这经应验在你们耳中了。" 在路加福音 4:21 里,耶稣说他应验了以赛亚书 61 章的预言。他就是那位报告和应验好消息 的人。耶稣将这个好消息赐给所有听到并且相信的人了。



以赛亚书 61:1a

报告被掳的_____, 华的_____



When he finished reading this passage, He said to those in the synagogue, "Today this scripture is fulfilled in your hearing." In Luke 4:21 Jesus says that he fulfilled the prophecy from Isaiah 61. He is the one who will proclaim and accomplish the good news. Jesus offers this good news to all who hear and believe.

1 Corinthians 15:22 (fill in the blank):

For as in Adam ______ die, so in Christ all will be made ______.

Do the exercise below:

(Your name) in Adam	(Your name)in Christ
Spiritual death (trace over the word in the	Spiritually alive (trace over the word in the
heart).	heart).
FEAR	FAITH
Relational death	Relationally alive
GOD (Here)	GOD(here)
(Complete the picture by drawing a stick figure of yourself far away from "God".)	(Complete the picture by drawing a stick figure of yourself right next to "GOD")
Physical death	Eternally alive
	EHNVAE
Draw an emoji with X's for eyes, or draw a tombstone.	Unscramble these letters to spell out where you will spend eternity.

哥林多前书 15:22 填空:

在亚当里	都死了。	照样,	在
完成下面的练习:			

(你的姓名)	在亚当里	(
灵里死了(将心形图	案里的字描出来)。	灵
关系隔细了		
关系隔绝了		Ě
神(这里)		祁
(在"神"对面画一个小人	、表示你远离了神)	(
身体必死		 才
/		
		-
画一个眼睛闭上的表情 或者画一个墓碑。	青符号表示死亡,	重永

Ⅲ. 我们如何分享福音?

想要把好消息分享给朋友和邻居是很自然的事情。一个可以把人从死亡中拯救出来,并



E基督里众人也都要__







III. HOW do we share the good news?

It's natural to want to share good news with your friends and neighbors. After all, news that can save them from death and offer life in all the wonderful ways we discussed is good news indeed! But, knowing HOW to share may seem confusing or intimidating.

Matthew 28: 18-20 is called the Great Commission. Jesus told his disciples, his followers, what to do next:

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore, go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age.

Who gives you authority to share the gospel? _____ Who is with you when you share the gospel? _____

On a more practical level, there are many tools you can use to share the gospel. Can anyone share some examples (a tract, Evangecube, etc.)? One of the most powerful tools to share the gospel is through your personal testimony. Complete the "My Testimony" section in vour Workbook.

"My Testimony"

Where to begin?

It's so wonderful and useful to take the time to write down your story of how you came to know Jesus (also called your testimony). You will use this guide to lead you to write out your unique experience. Try not to compare with others as you write out your testimony. Everybody's story is different because everybody is unique. Just go through the questions and answer them honestly. Don't worry if yours sounds totally different. You will have a whole page to write on each section below.

A.My life B.J. (Before Jesus): Can you describe a little of what you were like before you knew Jesus? Do you recognize ways that you needed him even before you knew him? Tell us.

B.Coming to Jesus: Who first told you about Jesus? If you know the specifics of when and where you accepted Jesus as your Savior, share that here. If you don't know or remember, share a few reasons why you believe Jesus is the Savior.

C.The Difference: What has changed in your life since you committed to Jesus? Really take some time to think about this. Are you different in any ways? Do you treat people differently 赐予丰盛生命的消息实在是一个大好消息! 但是如何分享好消息可能有些令人困惑或者有些 令人胆怯。

马太福音 28:18-20 被称为大使命。耶稣告诉他的门徒,他的跟随者接下来要做什么: 耶稣进前来,对他们说,天上,地下所有的权柄,都赐给我了。 所以你们要去,使万 民作我的门徒,奉父子圣灵的名,给他们施洗。(或作给他们施洗归于父子圣灵的名) 凡 我所吩咐你们的,都教训他们遵守,我就常与你们同在,直到世界的末了。 谁赐给你权柄去分享好消息? 当你分享好消息的时候,谁与你同在? 更实际地讲,你可以使用很多工具去分享福音。谁能够分享一些例子(福音小册子、无 字书等等)? 最有力的一个方式是分享你的个人见证。完成下面的"我的见证"写作。

我的见证

从哪里开始?

把你如何认识耶稣的故事写下来是一件既奇妙又有益的事情(我们又称之为见证)。这 个指南将帮助你写出你独一无二的信主经历。在写你的见证的时候,不要去和别人的比较。 每个人的故事都不一样因为每个人都是独一无二的。只要诚实地一一回答下列问题就可以了。 不要担心你的见证听起来与众不同。

A. 我信主前的生活:你能简短描述一下你认识耶稣之前是什么样的吗?你察觉出即使是 信主前,你也是需要耶稣了吗?

B. 信主经历: 第一个给你讲耶稣的人是谁? 如果你知道具体什么时候、在哪里接受耶稣 为你的救主的话,请在这里分享。如果你不知道或不记得,请分享几个你认为耶稣为什么是 你的救主的理由。

C. 改变: 自从信主后你的生活发生了什么改变? 认真花时间思考这个问题。你在哪些方 面改变了? 信主后你对待他人的方式改变了吗? 你内心发生了什么改变呢? 信主后有什么事 情变得重要了?

你一旦完成了对上述问题的回答,就在另外一张纸上写出你的整个见证,开头(信主前 的生活)、中间(信主经历)和结束(发生的改变)。 最后,和家人或者熟悉你的朋友练习分享。练习次数越多就越自然熟练。同时,思考一 下你可以和谁分享见证,谁是需要听到福音的人。祷告求神带领你有机会和人分享。



as a result? Has anything inside you changed for the better? Have some things changed in importance to you since your decision?

Once you have finished answering the questions, on a separate piece of paper use the answers to write out your entire testimony like a story with a beginning (Before Jesus), middle (Coming to Jesus) and end (the Difference).

Finally, practice sharing it with a family member or friend who knows you. As you practice, it will become more natural to you. In the meantime, think about with whom you could share your story, someone who needs to hear some good news. Pray for God to lead you into the opportunity to share.

Read Matthew 5:16. In the same way, let your light shine before others, so that they may see your good works and give glory to your Father who is in heaven.

In Closing: Can you think of news that was so great you immediately wanted to share it with friends? God has given us really great news to share, too. In fact, it is the most important and life-changing news there is; He loves us so much and considers us so special that He sent His only Son, Jesus, to save us from sin. Do you think there are people in your life that may need to hear that they are special in God's eyes? Sharing the message of You Are Special can be as easy as sharing the book with friends or family because this simple story can be an encouragement for others. And if they ask you, "Who loves you unconditionally like Eli loves Punch?" you can share with them your unique testimony of God's love toward you as demonstrated in Jesus. That is good news!

Leader closes with a prayer.

朗读马太福音 5:16 $_{\circ}$

你们的光也当这样照在人前,叫他们看见你们的好行为,便将荣耀归给你们在天上的父。

结语:

你能想出什么特别好的消息,立刻想去与朋友们分享吗?上帝也给了我们这样的大好消息去分享。事实上,福音是最重要的改变人生命的好消息;神如此爱我们,看我们很特别,以至于差遣他的独生爱子耶稣,拯救我们脱离罪。你的生活中有没有人需要听到这个信息? 分享我很特别信息简单易行。赠送一本图书给朋友或者家人,因为这个简单的故事可以鼓励人们。如果他们问你:"谁会像伊莱一样无条件地爱胖哥呢?"你可以和他们分享你如何经历神的爱,就是透过耶稣显明出来的。这真是好消息!

组长以祷告结束学习。



My Testimony Part 1

1.My life B.J. (Before Jesus)

我的见证第 1 部分

1. 我的生活(信主前)

L		





My Testimony Part 2

2.Coming to Jesus

1

2. 信主经历

第7课

我的见证第 2 部分



Lesson 7

My Testimony Part 3

3.The Difference

3. 我的改变

第7课

我的见证第 3 部分



Lesson 8	
Lesson8	第 8
Objective: To celebrate your specialness and the specialness of	学习目标: 庆祝你和他人的特别之处。
others.	主题经文: 罗马书12:10 爱弟兄, 要彼此亲热。恭胡
Key Scripture: Romans 12:10 Be devoted to one another in love. Honor one another above yourselves.	
Opening Activity : Take a few minutes to review each of the 7prior lessons. What do you remember about them?	开场活动 :花几分钟时间回顾前7课的内容。你
Lesson 1: What is the theme of the book?	第1课:本书的主题是什么?
Lesson 2: What is the three-part definition of "special"?	
A. B.	第2课:"特别"的三个含义
Б. С.	第2课:"特别"的三个含义 1.
	2.
Lesson 3: What tool did you use to see that all people have similarities and differences and all are special?	3.
	第3课:你如何看待彼此之间的相同点和不
Lesson 4: How did people become special?	
Lesson 5: What is the symbolism of the dots and stars?	第4课:我们是怎样变得特别的?
	第5课: 灰点和星星符号的含义是什么?
Lesson 6: What choice do we have regarding labels?	
Lesson 7: List some reasons for sharing the YAS message.	第6课:你的选择是什么?接受还是拒绝标
	第7课:列举出几个分享我很特别信息的理

\$204



、敬人,要彼此推让。

你记得哪些内容?

不同点?

标签贴纸?

理由。





Prepare for Open Mic:

Pick an idea from this list, and using a blank page in your Workbook, jot down some key points you want to share with the class:

- The testimony you wrote from the last lesson
- Which YAS lesson was your favorite and why?
- What most impacted you from the program and why?

In Closing:

These past days (and weeks), we have gone on a journey learning about God's love and purpose for us. First, we saw how a children's book can convey a deep eternal truth, that each of us is special. We learned that special means "unique, important, and created for a purpose." While we are all unique, we saw with the Venn diagram that we also share many traits. That's because we are from the same family, the family of God, and we are all His beloved children. He commands us to love one another as He loves us. Therefore, we must learn to treat one another with respect, not giving disapproving dots or flattering stars to people, but instead, learn ways to speak the truth in love. This includes applying the same truth to ourselves. We learned that the best way to avoid accepting either dots or stars is to be secure in our relationship with God, and we do that by spending time with Him daily, learning, and believing what He says about us. As we practice that, we become more like Him, and people will notice the change! Sharing what you have learned in this program can be a life changing experience with eternal consequences for your friends. We hope you will see great fruit as you do.

Leader closes with a prayer.

准备你的公开演讲:

从下面选择一个主题,使用下面的空白处,草拟一个你的演讲大纲:

- 上一次课写的见证
- •我最喜欢的一课,为什么?
- •这个课程带给我最深刻的影响是什么?为什么?

结语:

在过去的几天(几周)里,我们一起学习了神的爱和神创造我们的目的。首先我们看到 了一本童话故事是如何揭示了一个深刻的永恒真理的,我们每个人都很特别。我们还学习了 特别的含义是"独一无二的、重要的和为一个目的被造的。"我们每个人都如此特别,我们 通过韦恩图看到了我们也有许多共同点。这是因为我们都属于一个大家庭,神的大家庭。我 们都是他深爱的孩子。他命令我们彼此相爱,因为他先爱了我们。因此,我们必须彼此尊重, 不给人贴代表论断的灰点和吹捧的星星。取而代之的,我们学习凭爱心讲诚实话。这包括将 同样的真理应用在自己身上。我们学习了抵御星星和灰点的最好的方法,在我们和神的关系 中感受到安全。我们以每天花时间和神在一起、学习他的话语、相信神的话等方式与神建立 关系。当我们这样操练的时候,我们就越来越像耶稣,人们也会注意到我们的变化!分享你 在这个课程中学到的东西也会给你的朋友带来生命的改变,带他们最终进入永生。我们希望 你看到自己结出的果子。

组长以祷告结束学习。

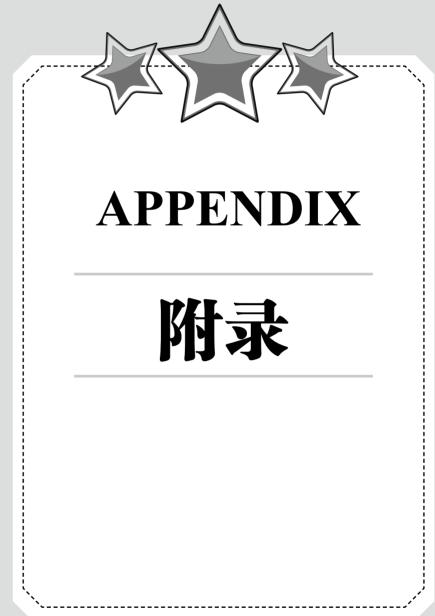








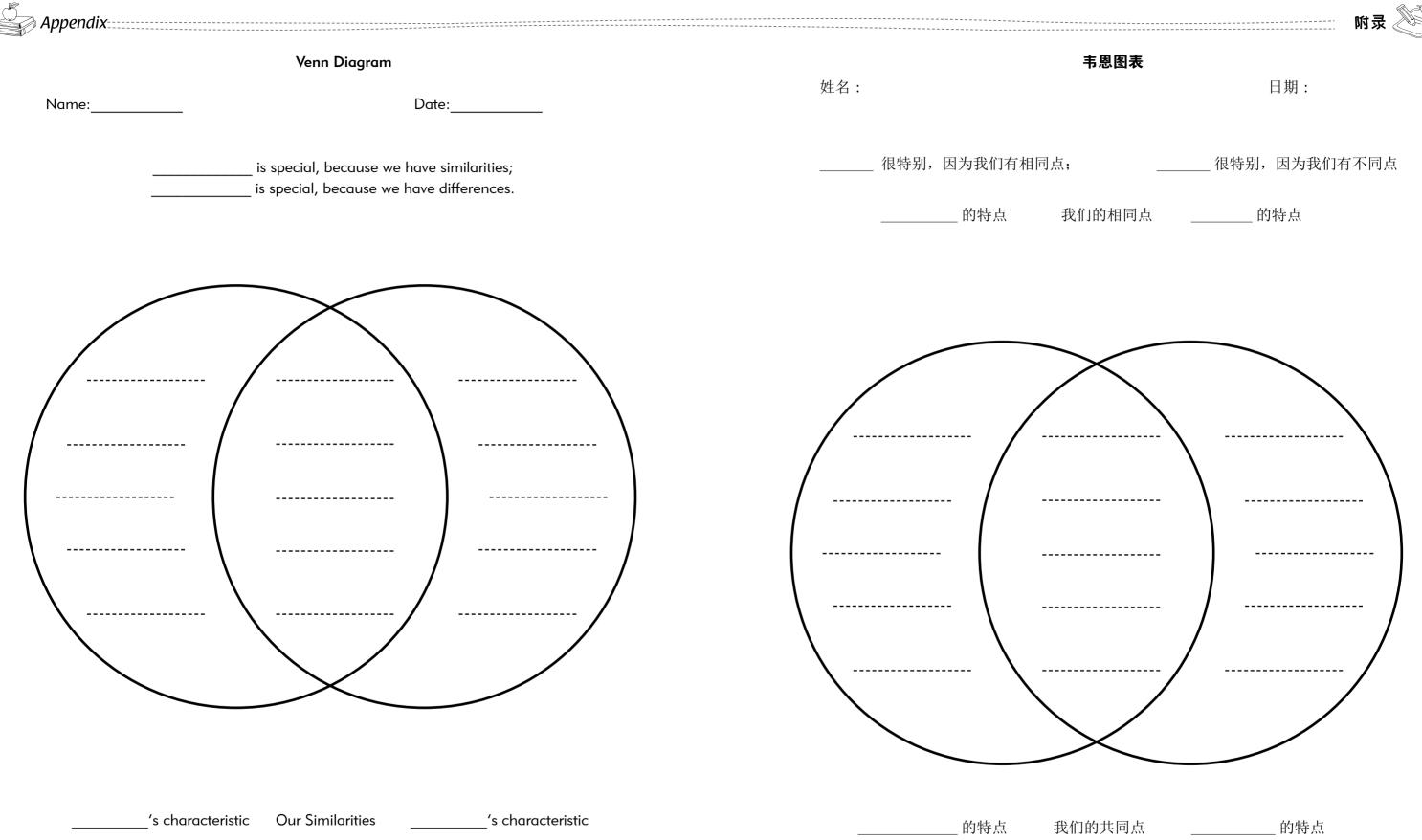


















"God's Eye Chart"

So from

now on we

regard no one from

a human point of view

according to worldly standards and values

2 Corinthians 5:16

所

神的眼

从现在开如

不再看

人的讶

不再依据世界的标

哥林多后书



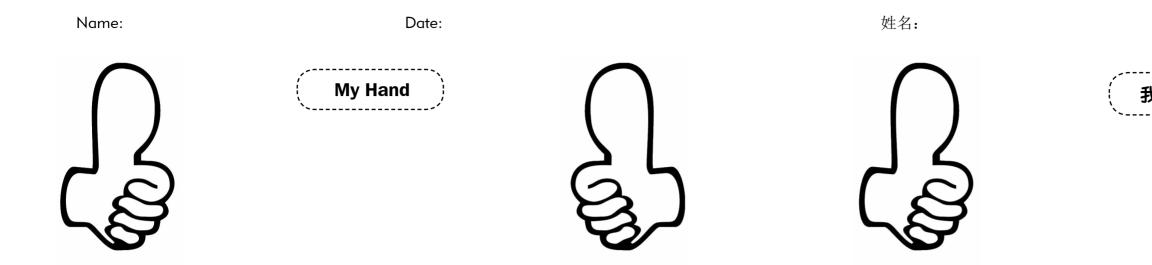


七图表	1
以	
始,我们	
昏重	
平价	
标准和价值观 时5:16	

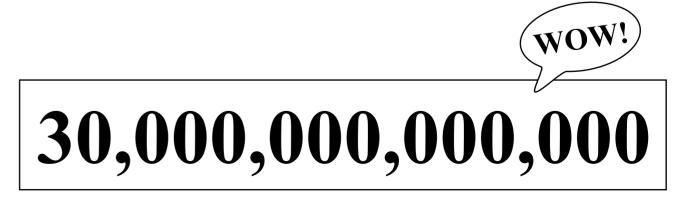




\$216

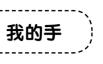








日期:









Spiritual Gift Survey for Kids

This check list is created to help elementary age children discover their spiritual gifts as presented in Romans 12: 6-8 of God's Word. Read the following 49 questions to your child and answer by choosing one of the five following responses:

Never (1), Seldom (2), Sometimes (3), Often (4), and Always (5)

1. I see things as being either right or wrong, good or evil.	
2. I love to work with my hands, and I'm good at it.	
3. I find great joy in learning.	
4. I love to talk almost all the time.	
5. Giving to others makes me joyful.	
6. I get great joy from accomplishing something.	
7. I get sad and angry when bad things happen to people.	
8. I am frank and outspoken.	
9. I find great joy in helping others.	
10. I love teaching people about things.	
11. I am very happy and have a balanced personality.	
12. I do everything with all my heart.	
13. I thrive on competition; I always want to be 1st or best.	
14. I look for the good in people and ignore the bad.	
15. I tend to be a little negative.	
16. I am usually shy and easily embarrassed.	
17. It's easy for me to speak and to express my thoughts clearly.	
18. I like to tell people "good job".	
19. I am very imaginative.	
20. It's very important that my friends are loyal to me.	
21. I find great joy in showing love to someone who is hurting.	
22. I feel that I am right most of the time.	
23. I like helping others before I help myself.	
24. I have strong convictions and opinions.	
25. I have a very positive outlook on life.	
26. I do not have a lot of friends, just a few best friends.	
27. I enjoy leading and telling others what to do.	
28. I am eager to please and be obedient.	
29. I get angry when people break the rules and get away with it.	
30. I like to keep my room tidy and neat.	
31. I love explaining the whole story to people.	
32. I notice what people can do well and I tell them.	
33. I like to save money rather than spend it.	
34. I'm good at expressing myself; I love to speak in class.	
35. I enjoy peace and try to avoid conflict.	

下面的列表能够帮助小学生发现他们的恩赐(参考神在罗马书 12:6-8 的话语)。浏览表格 中49个问题,选择下面五个回应中的一个作答。

从来没有(1);偶尔(2);有时(3);经常(4);总是如此(5)

1. 我以对错、好坏来看待事物。	
2. 我喜欢动手做事,我擅长动手。	
3. 我发现学习很有乐趣。	
4. 我几乎总是喜欢讲话。	
5. 给予他人令我愉悦。	
6. 完成某件事会带给我很大的喜乐。	
7. 当人们遭难的时候我会伤心和愤怒。	
8. 我很坦诚,心直口快。	
9. 帮助他人令我很开心。	
10. 我喜欢教别人做事情。	
11. 我很喜乐,个性平和。	
12. 我全身心投入地做每一件事。	
13. 竞赛令我兴奋;我总是想得第一或做到最好。	
14. 我善于看到他人身上的优点,忽略缺点。	
15. 我有点消极。	
16. 我总是羞怯,容易陷入窘迫。	
17. 清晰地表达我的想法对我来说很容易。	
18. 我喜欢对别人说"做得好!"	
19. 我很有想象力。	
20. 朋友对我忠心很重要。	
21. 当有人受伤的时候,我对他表达爱会令我很喜乐。	
22. 我觉得大多数时候我都是对的。	
23. 我喜欢先帮助别人再帮助自己。	
24. 我有坚定的信念和主见。	
25. 我对生活抱有积极的看法。	
26. 我没有很多朋友,只有少数要好的朋友。	
27. 我喜欢带领和指导别人做事情。	
28. 我乐于取悦和顺服。	
29. 当有人破坏和不遵守规矩的时候,我很生气。	
30. 我喜欢把我的房间整理得干净整洁。	
31. 我喜欢给别人讲整个故事。	
32. 我能注意到别人的长处并且告诉他们。	
33. 我更喜欢攒钱而不是花钱。	
34. 我善于表达自己。我喜欢在课堂上讲话。	
35. 我喜欢安静,努力避免冲突。	

Can be downloaded free: ncckidz.com/.../2015/07/92739299-youth-spiritual-gifts-test-1.pdf







36. I tend to be strong willed and stubborn.	
37. It's hard for me to say no when people ask for my help.	
38. I am very independent.	
39. I love helping people know how to solve their problems.	
40. I am good at making money.	
41. I am confident and enthusiastic.	
42. I find it hard to stand up and defend myself.	
43. I want to be obedient and feel guilty when I'm disobedient.	
44. I like doing really nice projects for people.	
45. I think I know more than many of my friends.	
46. I get along well with my parents, neighbors, and friends.	
47. I quickly help when I see a need.	
48. I love leading and organizing when I'm in a group.	
49. I prefer playing in non–competitive sports.	

To determine which gift(s) you might have, add up the following numbers under each gift below and calculate your results. The gift(s) with the largest number may indicate your particular spiritual gift.

Prophecy (Perceiver)

Appendix

Characteristics – Discerning, judging, sensitive Add the totals for question 1, 8, 15, 22, 29, 36, 43 total=

Serving

Characteristics - Practical, observant, detailed Add the totals for question 2, 9, 16, 23, 30, 37, 44 total=

Teaching

Characteristics - Logical, systematic, factual Add the totals for question 3, 10, 17, 24, 31, 38, 45 total =

Exhortation (Encouragement)

Characteristics – Edifying, positive, expectant Add the totals for question 4, 11, 18, 25, 32, 39, 46 total=

Giving

Characteristics – Generous, hospitable, resourceful	
Add the totals for question 5, 12, 19, 26, 33, 40, 47 total =	

Leadership (Administration)

Characteristics – Thorough, organized, responsible Add the totals for question 6, 13, 20, 27, 34, 41, 48 total=

Mercy (Compassion)

Characteristics - Emotional, personal, joyful Add the totals for question 7, 14, 21, 28, 35, 42, 49 total=

36.	我意志坚定、顽强坚持。
37.	当别人向我求助的时候,我很难拒绝。
38.	我很独立。
39.	我喜欢帮助别人,让他们知道如何解决他们的问题。
40.	我擅长挣钱。
41.	我自信而且有热情。
42.	我发现自己很难起来维护自己。
43.	我想要顺服,当不顺服的时候我就会有罪疚感。
44.	我愿意为他人做很棒的方案计划。
45.	我认为我比许多朋友懂得多。
46.	我和父母、邻居和朋友相处融洽。
47.	我看到需要就及时伸出援手。
48.	在小组里的时候,我喜欢领导和组织。
49.	我喜欢没有竞争性的运动项目。

把下面每个恩赐后的分数相加,分数最高的可能就是你的恩赐。 预言 (察觉者) 特点: 有洞察力、判断力、敏锐 将第1、8、15、22、29、36、43题的分数相加,总分:_____

服侍 特点:务实、观察、细节 将第2、9、16、23、30、37、44题分数相加,总分:

教导 特点:逻辑、系统、数据 将第3、10、17、24、31、38、45题分数相加,总分:_____

敦促(鼓励) 特点: 训导、积极、期待 将第4、11、18、25、32、39、46题分数相加,总分:

慷慨 特点:大方、好客、有策略 将第 5、12、19、26、33、40、47 题分数相加,总分:_____

领袖(管理) 特点:全面周到、有组织性、负责任 将第6、13、20、27、34、41、48题分数相加,总分:_____

怜悯(同情心) 特点:感情丰富、个人化、喜乐 将第7、14、21、28、35、42、49题分数相加,总分:_____







"4 Tricks for No Stick" Method from MCG

Remind-Decide-Question-Act

Remind-Decide-Question-Act

1) Remind: Everyday you should remind yourself that you are special; that you are unique, of great importance, and made for a particular purpose.

2) Decide: Everyday you should decide that you will determine your value and not let the judgment of others determine it.

3) ASK: When people try to give you stars or dots you should ask yourself the following three questions:

What is true about this star/dot? What can I learn from this star/dot?

What should I do with this star/dot?

4) Act: Decide if there is any additional action you need to take in order for the star or dot not to stick.

"Question" Exercise

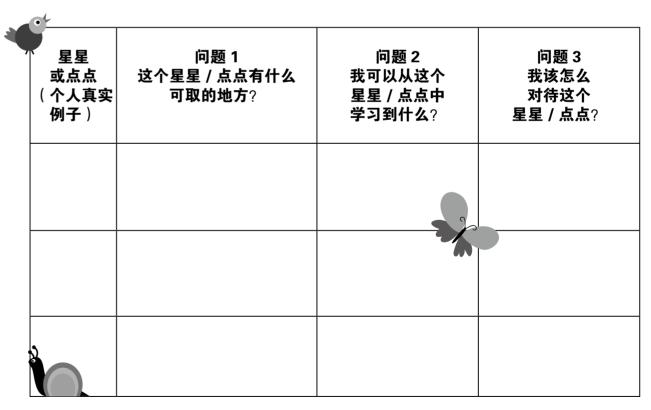
Star or Dot	Question 1	Question 2	Question 3
(Personal, Real-		What can I learn from	What should I do
Life)	this star/dot?	this star/dot?	with this star/dot?
			25
2			

"无贴纸四窍门"方法 提醒 – 决定 – 提问 – 行动

- 1) 提醒 的而被创造。
 - 每天决定让自己而不是别人的评价来决定自己的价值。 2) 决定
 - 3) 提问
 - •别人给我星星或点点有什么可取的地方?
 - 从星星和点点中我能学到什么?
 - 我应该怎么对待这些星星或点点?

4) 行动 想想是否要采取特别的行动来不让星星或点点贴住。

提问表格练习





每天提醒自己你很特别,你是独一无二的、重要的、并且为着一个特别的目

当别人想要给你星星或点点的时候,先**提问**自己下面的三个问题:









"A Biblical View of Human Worth"

The purpose of this document is to communicate the Christian view of the worth of all people. This document has three major sections. Section 1 discusses the worth of all people, including those who are not Christians and have had no opportunity to hear the gospel. Section 2 asks how one can find a common basis to uphold the value of human life with those who do not hold a Christian worldview. This section is particularly written for Christians who work together with non-religious organizations. Section 3 shares the Biblical teaching on the worth of the Christian. The following are the major headings of this document:

Section 1: A Christian view of the worth of all people

Section 2: Advocating the worth of all people with those who do not accept a Christian world view

Section 3: The worth of the Christian

Part A: Where does their worth come from?

Part B: Moving God's truth from the mind to the spirit

Part C: But isn't the self sinful, wicked, and worthless?

Section 1: A Christian view of the worth of all people

The Bible teaches the great value of all people, regardless of their relationship to God or their awareness of the gospel. God deems all people to be of great worth primarily because He has created them in His image.

Genesis 1:26-27 Then God said, "Let us make man in our image, in our likeness, and let them rule over the fish of the sea and the birds of the air, over the livestock, over all the earth, and over all the creatures that move along the ground." So God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them.

God repeatedly states how deeply He loves all people, regardless of their awareness of Him.

Jonah 4:11 But Nineveh has more than a hundred and twenty thousand people who cannot tell their right hand from their left, and many cattle as well. Should I not be concerned about that great city?

Matthew 9:36 When he saw the crowds, he had compassion on them because they were harassed and helpless, like sheep without a shepherd.

基督徒角度的个人价值

本文的目的是从基督徒的角度来沟通和分享个人价值。全文包含三个部分。第一部分讨 论了每一个人的价值,包括非基督徒和没有听过福音的人。第二部分提出我们在与没有基督 教世界观的群体沟通时,如何寻求一个共有基准来提升和尊重个人的自我价值。这部分是特 别写给那些在非主内机构工作的基督徒的。第三部分,也是最长的部分,是分享圣经中所教 导的基督徒应有的价值观。以下是主要大纲。

第一部分:从基督徒的角度看待所有人的价值

- 第二部分: 与不接受基督徒世界观的人一起拥护所有人的价值
- 第三部分:基督徒的价值观
- A. 我们的价值从何而来?
- B. 将神的真理从感觉上升到灵性层面。
- C. 难道人本身不是有罪性、败坏且没有价值的吗?

第一部分:从一个基督徒的角度来看所有人的价值

圣经告诉我们所有人都具有独特的价值,不管他们与神之间的关系怎样或者他们是否知 晓福音。神相信,并看重所有的人都是有价值的,因为他们是根据神的形象被创造的。

创世记 1: 26-27 神说,我们要照着我们的形像,按着我们的样式造人,使他们管理海 里的鱼、空中的鸟、地上的牲畜、和全地、并地上所爬的一切昆虫。神就照着自己 的形像造人,乃是照着他的形像造男造女。

神一再地表明他是多么深爱所有的人,不管他们是否知道他。

约拿书 4:11 何况这尼尼微大城,其中不能分辨左手右手的有十二万多人,并有许多 牲畜。我岂能不爱惜呢?

马太福音 9:36 他看见许多的人,就怜悯他们;因为他们困苦流离,如同羊没有牧人一般。





God expresses love for those who are in the midst of rebellion against Him.

Romans 5:8 But God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us.

2 Peter 3:9 The Lord is...patient with you, not wanting anyone to perish, but everyone to come to repentance.

Luke 23:34 Jesus said of those who were crucifying him, "Father, forgive them, for they do not know what they are doing."

All peoples of the world are so valuable to God the Father that He would allow His Son Jesus to die on their behalf.

John 3:16 For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

While God will execute judgment on all who do not know Christ, this judgment is not something that brings Him joy.

Ezekiel 33:11 As surely as I live, declares the Sovereign LORD, I take no pleasure in the death of the wicked, but rather that they turn from their ways and live. Turn! Turn from your evil ways! Why will you die, O house of Israel?

2 Peter 3:9 The Lord is...patient with you, not wanting anyone to perish, but everyone to come to repentance.

God values all people regardless of their gender, age, wealth, race, talent, and exposure to His church and His Word. God loves children.

Matthew 18:10 See that you do not look down on one of these little ones. For I tell you that their angels in heaven always see the face of my Father in heaven.

Matthew 19:14 Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of heaven belongs to such as these.

God loves women as well as men.

John 11:5 Jesus loved Martha and her sister and Lazarus.

Galatians 3:28 There is neither Jew nor Greek, slave nor free, male nor female, for you are all one in Christ Jesus.

神表达了他对那些悖逆他及犯罪得罪他的人的爱。

罗马书 5:8 惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死,神的爱就在此向我们显明了。

彼得后书 3:9 主所应许的尚未成就,有人以为他是耽延,其实不是耽延,乃是宽容你们,不愿有一人沉沦,乃愿人人都悔改。

路加福音 23:34 当下耶稣说: "父啊! 赦免他们;因为他们所做的,他们不晓得。" 兵丁就拈阄分他的衣服。

世界上所有的人对于神都是如此的宝贵,因此父差派他的独生子耶稣为人的罪而死。

约翰福音 3:16 神爱世人,甚至将他的独生子赐给他们,叫一切信他的,不至灭亡, 反得永生。

审判之日当神将对那些不认识基督的人进行审判时,该审判不会为他带来快乐。

以西结书 33:11 你对他们说, 主耶和华说:我指着我的永生起誓,我断不喜悦恶人死亡, 惟喜悦恶人转离所行的道而活。以色列家啊,你们转回,转回吧!离开恶道,何必死 亡呢?

彼得后书 3:9 主所应许的尚未成就,有人以为他是耽延,其实不是耽延,乃是宽容你们,不愿有一人沉沦,乃愿人人都悔改。

神看重所有的人,并向每个人彰显他的教: 种族、才智等等。神爱孩子。

马太福音 18:10 你们要小心,不可轻看这小子里的一个; 我告诉你们,他们的使者 在天上,常见我天父的面。

马太福音 19:14 耶稣说: "让小孩子到我这里来,不要禁止他们;因为在天国的,正

辅助查经资料

神看重所有的人,并向每个人彰显他的教会和话语,而不按他们的性别、年龄、财富、



God equally loves people of all races.

Acts 10:34-35 God does not show favoritism, but accepts men from every nation who fear him and do what is right.

Revelation 5:9 You were slain, and with your blood you purchased men for God from every tribe and language and people and nation.

God loves the poor as well as the rich.

Luke 6:20 Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God.

Luke 4:18 The Spirit of the Lord is on me, because he has anointed me to preach good news to the poor.

What has been shared so far indicates the great worth God places on the life of each person. However, a holistic view of mankind requires that one also understands how deeply sin has touched each person. One must understand the judgment of God that resides upon all people because of sin.

Romans 3:19 Now we know that whatever the law says, it says to those who are under the law, so that every mouth may be silenced and the whole world held accountable to God.

Romans 3:23 For all have sinned and fall short of the glory of God.

John 3:36 Whoever believes in the Son has eternal life, but whoever rejects the Son will not see life, for God's wrath remains on him.

Romans 1:18 The wrath of God is being revealed from heaven against all the godlessness and wickedness of men.

This in no way keeps the Christian from acting in loving ways toward all men, even those who do not know God. God Himself acts in loving ways toward non-Christians and commands that Christians do the same.

Matthew 5:44-45 Love your enemies and pray for those who persecute you, that you may be sons of your Father in heaven. He causes his sun to rise on the evil and the good, and sends rain on the righteous and the unrighteous.

是这样的人。"

神像爱男人一样爱女人。

约翰福音 11:5 耶稣素来爱马大和她妹子并拉撒路。

歌罗西书 3:28 并不分犹太人、希利尼人 督耶稣里都成为一了。

神平等地爱着每个种族的人。 使徒行传10:34-35 彼得就开口说: "我真看出神是不偏待人。原来,各国中那故畏主、 行义的人都为主所悦纳。

启示录 5:9 他们唱新歌,说: 你配拿书卷,配揭开七印;因为你曾被杀,用自己的血 从各族、各方、各民、各国中买了人来,叫他们归于神,

神爱穷人也爱富人。

路加福音 6:20 耶稣举目看着门徒,说:你们贫穷的人有福了!因为神的国是你们的。

路加福音 4:18 主的灵在我身上,因为他用膏膏我,叫我传福音给贫穷的人;差遣我 报告: 被掳的得释放,瞎眼的得看见,叫那受压制的得自由。

我们到现在所分享的表明了神赋予每个人生命的巨大价值。然而,对人类价值的整体观 点,要求我们同时需要理解罪对每一个人的影响有多深。我们必须知道神的审判要临到所有 人是因为人类的罪。

罗马书 3:19 我们晓得律法上的话都是对律法以下之人说的,好塞住各人的口, 叫普 世的人都伏在神审判之下。

罗马书 3:23 因为世人都犯了罪,亏缺了神的荣耀;

歌罗西书 3:28 并不分犹太人、希利尼人,自主的、为奴的,或男或女,因为你们在基



Galatians 6:10 Therefore, as we have opportunity, let us do good to all people, especially to those who belong to the family of believers.

Section 2: Advocating the worth of all people with those who do not accept a Christian world view

Many Christians work in corporate, academic, and non-profit entities that do not hold to a Christian worldview. People at these organizations or in government may not have a belief in God, the Bible, or even the immortal souls of men. The Christian passionately says to everyone, "You are loved and valuable," based on a biblical worldview. How can a Christian advocate the worth of all people to those who do not accept Christian teaching as an authority?

There are ways a Christian can advocate the worth of all people, and they have more to do with experience and emotion than with propositional logic. Everyone has an innate sense that all people have significance. That innate sense is not equally strong in everyone. People are all conditioned by their cultures, families of origin, experiences, and sin. As a result, some people struggle to find worth with certain ethnic groups, children, women, the physically disabled, the poor, perceived enemies, and so on. Yet, there is a sense that, even for an ethnic group that is perceived as an enemy, their own families and countrymen will find value in them.

Christians can appeal to this innate sense of value by sharing their own love for those perceived to be of little worth. Pictures and videos are tools that can evoke positive emotional responses. Sometimes those who have little in the way of emotional attachment to people have developed a strong bond with a pet. They understand their animal has accomplished nothing in the way of education, work, or personal attainment; yet, they have developed a strong emotional bond with their pet. Love for God's creation at any level can become a springboard that leads to love for people.

Sometimes the goal of a Christian organization is to receive permission or funding to do a particular charitable work. Some parties involved may not see the value of human life, but there may be political or economic advantages for them to allow the charitable work to happen. Many governments and businesses realize that caring for the needy gives them a good public image. While this is not all a Christian hopes for, such passive acknowledgment of human significance may be enough to allow them to accomplish their intended ministries.

One powerful way to proclaim the value of human life is charitable works by Christians. When Christian people voluntarily serve complete strangers that have nothing to offer them, they send a powerful message to non-Christians who are watching. Their generosity does not fit inside the mindset of anyone whose life values are materialism or power. That's why Jesus said in Matthew 5:16, "Let your light shine before men, that they may see your good deeds and praise your Father in heaven." The selfless love of Christians for undesirable people raises a huge question mark in the hearts of onlookers. They will naturally wonder the reason for the

约翰福音 3:36 信子的人有永生;不信子的人得不着永生(原文作不得见永生),神的 震怒常在他身上。

罗马书1:18 原来,神的忿怒从天上显明在一切不虔不义的人身上,就是那些行不义 阻挡真理的人。

尽管如此,也没有任何事物可以阻止我们对人活出爱来,包括那些不认识神的人。神自 己对非基督徒也表现出爱来,并且也吩咐基督徒这样做。

马太福音 5:44-45 只是我告诉你们,要爱你们的仇敌,为那逼迫你们的祷告。这样就可以作你们天父的儿子;因为他叫日头照好人,也照歹人;降雨给义人,也给不义的人。

加拉太书 6: 10 所以,有了机会就当向众人行善,向信徒一家的人更当这样。

第二部分:与不接受基督徒世界观的人一起尊重所有人的价值

许多基督徒为政府及非政府组织工作,这些地方往往没有基督徒的世界观。他们可能不 相信神或者圣经,也不相信人类灵魂的永恒性。基于圣经的世界观,基督徒们满怀热情地对 每一个人说"你是被爱并且是有价值的"。但我们怎样才能让那些并不接受基督教教导的人 们明白所有人的价值呢?

总是有办法的,而且这些办法更多的是靠经验与情感,而不是所谓的逻辑。每个人都会 有天生的感觉,感觉到所有人的存在是有意义的。但这种天生的感觉在每一个人身上的表现 都不一样。我们受限于文化、原生家庭、经验以及罪所带来的影响。其结果,有些人就挣扎 于在种族、孩子、女性、残障人士、穷人,甚至假想敌等中间寻找价值。然而即使是敌人, 他们在自己的家庭或国人当中也有存在的价值。

基督徒在与那些无价值感的人分享爱时,这种天生的价值情感就体现出来了。图片与视频都是可以唤起我们情感的方式。有时候,一些缺乏人际交流的人,会与宠物建立起十分良好的关系。他们知道宠物并没有接受过教育,也没有工作或交际的经验,但是他们和宠物之间却依然会建立起强烈的情感。对于神的受造物,任何层面的爱,都可以成为我们对其付出爱的出发点。



generosity, which then leaves the door open for the believer to share about the unconditional love of God.

Section 3: The worth of the Christian

The Bible speaks of the worth of all people, which was addressed in Section 1. Because of the Fall and the entrance of sin into the world, mankind has fallen under the judgment of God. The image of God is still a part of all people, but it has been marred by sin. All people have great worth in the eyes of God, but all people also are under the judgment of God because of sin.

This is not true for the Christian who has been forgiven and made new in Christ. The Bible has far more to say about the worth of the Christian than it has to say about the worth of mankind in general. There is abundant reason, based on biblical truth, for every Christian to understand their worth before God and to have a healthy self-concept.

Because this section is longer, it is divided into three parts. Part A asks where one's sense of worth ought to come from. Part B discusses how one can transform these truths into personal experience. Part C asks, "Isn't the self evil and sinful? Shouldn't one put the self to death instead of discussing its worth?"

Part A: Where does one's worth come from?

Everyone searches for worth and meaning in life based on something. What they choose to value will determine whether they are able to attain a sense of worth. If they believe that human worth is determined by beauty, intelligence, wealth, or status, they will believe they have worth to the extent they have those things. To the extent they do not have those things, they will feel worthless and insignificant.

The battleground for significance is in the mind. What one believes determines what they value, and what they value determines what they feel about themself and others. The Bible stresses that a person's beliefs determine their values:

John 8:32 Then you will know the truth, and the truth will set you free.

Romans 12:2-3 Do not conform any longer to the pattern of this world, but be transformed by the renewing of your mind. Then you will be able to test and approve what God's will is--his good, pleasing and perfect will. For by the grace given me I say to every one of you: Do not think of yourself more highly than you ought, but rather think of yourself with sober judgment, in accordance with the measure of faith God has given you.

有些基督徒的机构从事慈善事业并募集资金。有些参与方可能并没有看到人类本身的价 值,但是他们所具备的政治上或经济上的优势,可以帮助慈善事业开展。许多政府部门和商 业机构也意识到关爱贫穷及弱势群体,会为他们建立良好的公众形象。当然,这并不是所有 基督徒所希望的。其实仅仅对个人价值有被动的认知,已经可以使得这些慈善事工有效展开。

开展慈善事工是基督徒宣扬人类价值的有力途径。当基督徒全心全意为陌生人服务,而 不求任何回报时,他们为在观望的非基督徒们传递了一个强有力的信息。他们的慷慨和无私, 与那些把价值观建立在物质或权力上的人的思维模式格格不入。如马太福音 5:16 中所说: "你们的光也当这样照在人前,叫他们看见你们的好行为,便将荣耀归给你们在天上的父。" 基督徒对他人,特别是那些不受欢迎的人所表现的无私的关爱,为旁观者画出了一个巨大的 问号。他们会很自然地为我们的慷慨大方感到好奇,而这恰恰会为他们打开一扇门,让他们 也来认识神无条件的爱。

第三部分:基督徒的价值观

圣经阐述了所有人的价值,我们在第一部分中已经讲过了。我们讲这些的时候很小心, 这是因为堕落和世界对罪的敞开,使得人类滑落到神的审判之下。神的形象仍然是人类的一 部分,但是这个形象被罪所毁坏和玷污了。在神眼中,每个人都拥有珍贵的价值,但是每个 人也因着罪的缘故都在神的审判之下。

对于那些罪得赦免,在基督里成为新造的人的基督徒而言,这些并不是全部。圣经里关 于基督徒价值的阐述远比人类价值的阐述要多得多。我们有基于圣经真理的充分理由,让每 个基督徒理解他在神面前的价值,并建立健康的自我形象。

由于这部分内容比较长,因此我们分为五个部分来阐述。A是讲我们的价值观从何而来。 B 我们一起来探讨如何将神的真理从感觉层面转变为个人经历。C 探讨"我们的老我岂不是 有罪性的吗?与其讨论个人价值,不是更应该把老我钉死在十字架上吗?"

A 我们的价值从何而来?

我们每个人都基于某些理由去找寻价值以及生命的意义。我们所选择的价值标准将最终



To truly understand one's worth, a person must value the things God values. They must see themself through his eyes.

Jeremiah 9:23-24 This is what the LORD says, "Let not the wise man boast of his wisdom or the strong man boast of his strength or the rich man boast of his riches, but let him who boasts boast about this: that he understands and knows me, that I am the LORD, who exercises kindness, justice and righteousness on earth, for in these I delight," declares the IORD.

1 Samuel 16:7 The LORD does not look at the things man looks at. Man looks at the outward appearance, but the LORD looks at the heart.

2 Corinthians 10:12 We do not dare to classify or compare ourselves with some who commend themselves. When they measure themselves by themselves and compare themselves with themselves, they are not wise.

Having an understanding of one's significance in Christ does not result in pride. Rather, one learns that fellow Christians are as loved and valued by God as they are. God's goal is not that one becomes lifted up in pride or that one despises themself. His goal is that one loves themself the same as they love others.

Matthew 23:39 Love your neighbor as yourself.

Ephesians 5:28 In this same way, husbands ought to love their wives as their own bodies. He who loves his wife loves himself.

The Christian should not believe that they are more important than others or that others are more important than them. Jesus commands everyone to love others as they love themself. Understanding one's significance in Christ helps one to understand the value of others' lives as well as their own.

Part B: Moving God's truth from the mind to the spirit

One does not need to be a Christian very long to know that God loves them. The Bible repeatedly confirms God's vast love for Christians. No Christian would dispute this love. Yet many Christians do not have a sense of feeling loved by God. Some Christians have hearts filled with guilt and shame because of their sins and failures. Others see God the Father as a great philanthropist who generously gives eternal life but may not particularly like them. One 决定我们的价值观。如果我们相信个人价值是建立在容貌、智商、财富或地位上的,当我们 获得这些的时候,我们就会认为我们是有价值的,反之,我们就会觉得毫无价值,无关紧要。

"意义"和"价值"的战争在我们的心思意念中。我们所相信的决定我们所看重的,而 我们所看重的则决定了我们对于自己和他人的感觉。圣经多次强调了我们的信念决定我们的 价值:

约翰福音 8:32 你们必晓得真理,真理必叫你们得以自由。

罗马书12:2-3 不要效法这个世界,只要心意更新而变化,叫你们察验何为神的善良、 纯全、可喜悦的旨意。我凭着所赐我的恩对你们各人说:不要看自己过于所当看的, 要照着神所分给各人信心的大小,看得合乎中道。

要真正懂得我们的价值,我们必须要看重神所看重的事情。我们必须通过他的眼睛去看 我们自己。

我喜悦在世上施行慈爱、公平,和公义,以此夸口。这是耶和华说的。"

因为, 耶和华不象人看人: 人是看外貌: 耶和华是看内心。"

哥多林后书 10:12 因为我们不敢将自己和那自荐的人同列相比。他们用自己度量自己, 用自己比较自己,乃是不通达的。

神所爱并看重的。神的目的既不是让我们骄傲,也不是让我们轻看自己。他的目的是让我们 像爱自己一样去爱别人。

马太福音 22:39 爱人如己。

辅助查经资

- 耶利米书 9:23-24 耶和华如此说: "智慧人不要因他的智慧夸口, 勇士不要因他的勇 力夸口,财主不要因他的财物夸口。夸口的却因他有聪明,认识我是耶和华,又知道
- 撒母耳记上16:7 耶和华却对撒母耳说: "不要看他的外貌和他身材高大,我不拣选他。

理解自己在基督里的重要性并不会导致骄傲。恰恰相反,我们会知道每个人都是同样被



may be ready to acknowledge the love of God in their minds but may not have come to the point where it creates a sense of feeling loved in their hearts.

God wants the Christian to be deeply aware of his passionate emotional love for them. In Ephesians 3:16-19, Paul prayed:

I pray that out of his glorious riches he may strengthen you with power through his Spirit in your inner being, so that Christ may dwell in your hearts through faith. And I pray that you, being rooted and established in love, may have power, together with all the saints, to grasp how wide and long and high and deep is the love of Christ, and to know this love that surpasses knowledge—that you may be filled to the measure of all the fullness of God.

Paul is writing to a group of people who are already believers. Paul wants the Ephesians and all the saints—to grasp the love of Christ in a manner that surpasses head knowledge. God wants all Christians everywhere to experience God's love in their hearts. The Apostle John expresses the same thing:

1 John 4:18 There is no fear in love. But perfect love drives out fear, because fear has to do with punishment. The one who fears is not made perfect in love.

When many Christians think of entering into God's presence, they do not imagine joyfully coming before a loving Father. They have hearts full of fear, shame, and inadequacy. Why? John says these Christians have not been made perfect in love. It has already been clarified that these Christians are completely forgiven, adopted into the family of God, and passionately loved by the Father. Yet their hearts are dominated by fear, not by joy and peace.

Why are many Christians full of fear and shame? Because they are more emotionally in touch with their own flaws than they are the truth of whom they are in Christ. God wants Christians to experience His love in a way that surpasses their experiences of pain and loss.

God tells Christians His intensely passionate love for them is not something they will experience once they improve themself, but something they will experience just as they are today. God was speaking about the Prodigal Son, not the compliant brother, when He said in Luke 15:20 and 15:10:

But while he was still a long way off, his father saw him and was filled with compassion for him; he ran to his son, threw his arms around him and kissed him....there is rejoicing in the presence of the angels of God over one sinner who repents.

This is how God and His angels feel about someone who has made a complete mess of his

以弗所书 5:28 丈夫也当照样爱妻子,如同爱自己的身子;爱妻子便是爱自己了。

B. 将神的真理从感觉上升到灵性层面

一个人不需要成为基督徒很长时间就可以知道神爱着他。我们在之前的章节中已经一再 强调及确认了神对我们难以测透的爱。没有任何基督徒可以质疑神这样的爱。但却又有很多 基督徒并不能感觉到被神所爱。有些基督徒由于过去的罪和失败,内心充满了罪疚和羞愧, 有些视父神为一位伟大的、博爱的慈善家,愿意慷慨无私地赐我们永生,却并不实实在在地 喜爱我们。我们也许在意念中知道神的爱,但这种知道却并不一定都能让我们感觉到我们是 被爱的。

神想要我们深切地知道他对我们满怀热情的爱。在以弗所书 3:16-19 中,保罗祷告说:

求他按着他丰盛的荣耀,藉着他的灵,叫你们心里的力量刚强起来,使基督因你们的信, 住在你们心里,叫你们的爱心有根有基,能以和众圣徒一同明白基督的爱是何等长阔高深, 并知道这爱是过于人所能测度的,便叫神一切所充满的,充满了你们。

保罗写信给一群已经信主的人。保罗想让以弗所的信徒——以及所有的圣徒,紧紧抓住 神的爱,不仅仅在知识层面,神想要所有的基督徒从内心真正经历神的爱。使徒约翰也表达 了同样的信息:

约翰一书 4:18 爱里没有惧怕;爱既完全,就把惧怕除去。因为惧怕里含着刑罚,惧 怕的人在爱里未得完全。

许多基督徒认为当他们进入到神的同在时,他们并不会像满怀喜乐地来到一位慈爱的父 面前。他们内心充满了恐惧、羞愧与不安。为什么?约翰说这些基督徒在爱里未得完全。我 们其实知道这些基督徒已经完全被饶恕,并被神收纳进入神的家,且蒙父深深所爱。然而他 们的内心仍然被惧怕主导,而不是喜乐和平安。

为什么有许多的基督徒内心充满了惧怕与羞愧?因为他们在情绪上被自己的缺点所笼盖,而不是扎根在我们所列出的那些真理。神想要我们超越自己的痛苦和缺失而去真正地经历和相信他的爱。



life. God's passionate love is not earned by the diligent work of the obedient Christian; it is the birthright of every child of God.

So how can one take the truths that are in their mind and move them 18 inches south into their heart? Jesus said in John 15:9, "Abide in My love." If one's Christian experience is only composed of hard work, they will only experience God's love on a rational level. Warmth and compassion in marriage is maintained by regular, consistent expression of affection for one another. Maintaining the warmth of that relationship requires time and affection from both persons. God extends his passionate love to Christians every day. Christians must make it a priority to abide in Christ's love. This means inviting the love of God to fill those areas of life where the deepest hurt and loss are felt. Experiencing God's love in one's heart is not a onetime event. Like a healthy marriage, it is something that is able to grow in stages over time.

Part C: But isn't the self sinful, wicked, and worthless?

Some object to an emphasis on the worth of the Christian because of what the Bible teaches about the sinfulness of human nature. There are passages that can be mistaken to say that human beings are worthless because of their rebellion against God. Some have concluded that it is the duty of the Christian to eradicate the self, not to find the value of the self. The following are some passages that speak clearly about the wickedness of the human heart:

Romans 7:18 I know that nothing good lives in me, that is, in my sinful nature.

Romans 7:23-25 I see another law at work in the members of my body, waging war against the law of my mind and making me a prisoner of the law of sin at work within my members. What a wretched man I am! Who will rescue me from this body of death? Thanks be to God—through Jesus Christ our Lord! So then, I myself in my mind am a slave to God's law, but in the sinful nature a slave to the law of sin.

Galatians 2:20 I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

Mark 10:18 "Why do you call me good?" Jesus answered. "No one is good—except God alone."

Mark 8:35 For whoever wants to save his life will lose it, but whoever loses his life for me and for the gospel will save it.

神告诉世人他对我们长阔高深、难以测度的爱,并不需要我们改进提升自己才能经历和 感受到,他按着我们今天的本相来爱我们。神使用浪子做比喻,而不是顺服的大儿子,在路 加福音 15:20 及 15:10 中:

于是起来,往他父亲那里去。相离还远,他父亲看见,就动了慈心,跑去抱着他的颈项, 连连与他亲嘴……我告诉你们,一个罪人悔改,在神的使者面前也是这样为他欢喜。

这就是神及他的天使对那些把生活搞得一团糟的人的感受。神那难以测度的爱并不是顺 从的基督徒靠勤勉的工作得来的:这是每一个神的儿女生而就有的权利。

所以我们如何把这些神的真理从我们的头脑中向南挪移18英寸,而把它们植根在心里 呢?耶稣在约翰福音15:9中说到,你们要住在我的爱里。如果我们的信仰经历只是伴随着 辛苦的工作,我们就只能从理性层面认识神的爱。正如婚姻的温暖与情感是靠双方经常并持 续的情感表达所建立和维系的,神每天都在向我们表达着爱意。我们必须把住在基督的爱里 视为生命的优先,这就意味着要邀请神的爱来填补我们生命中那些最深的伤痛和失落。感受 和经历神的爱并不是一次性的事情,就像经营美满和健康的婚姻关系是全时间、不断成长和 成熟的过程。

C 难道人本身不是有罪性、败坏且没有价值的吗?

有些人反对强调基督徒的价值,因为圣经教导我们人性的罪恶。有些信息也会被错误地 理解为因为人悖逆神,所以人是没有价值的。而有些人则认为基督徒应该完全忘我,而不是 去寻找自己的价值。以下信息非常清楚地阐述了人心的罪恶。

罗马书7:18 我也知道在我里头,就是我肉体之中,没有良善。因为,立志为善由得我, 只是行出来由不得我。

罗马书 7:23-25 但我觉得肢体中另有个律和我心中的律交战,把我掳去,叫我附从那 肢体中犯罪的律。我真是苦啊! 谁能救我脱离这取死的身体呢? 感谢神, 靠着我们的 主耶稣基督就能脱离了。这样看来,我以内心顺服神的律,我肉体却顺服罪的律了。



Luke 14:26 If anyone comes to me and does not hate his father and mother, his wife and children, his brothers and sisters—yes, even his own life—he cannot be my disciple.

Colossians 3:5 Put to death, therefore, whatever belongs to your earthly nature.

Some Christians misunderstand passages like these to say that their self is by nature valueless and needs to be eradicated. They believe that somehow God and themself (or possibly just God alone) work together to destroy "me" so that a new, Christ-centered being can come into existence.

It feels awkward to embrace the worth of the believer while at the same time comprehending the wickedness of human nature as taught by the verses above. It feels as if both cannot be true.

It is helpful to understand four chronological stages of human nature. First is the **innocent** self, the way God created Adam and Eve in the Garden of Eden. Second is the **fallen** self. This refers to the condition of mankind after the Fall and continues to describe all non-Christians today. Third is the **redeemed** self. This refers to all born-again Christians in this life. Christians have a reborn, transformed nature yet still struggle with that fallen side of themself that still lives within. Fourth is the **glorified** self, the Christian in heaven who is perfected and no longer has any inclination toward sin. The following will look at each of these one by one:

1. The *innocent* self: This refers to the way Adam and Eve were in the Garden of Eden before sin entered the world.

Genesis 1:26-27 Then God said, "Let us make man in our image, in our likeness, and let them rule over the fish of the sea and the birds of the air, over the livestock, over all the earth, and over all the creatures that move along the ground." So God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them.

Despite the Fall, the image of God remains in all people. This leads Christians to affirm the value of all human life, as was discussed in Section One.

2. The fallen self: The sin of Adam and Eve brought corruption and death to all of their descendants. Mankind stands separated from God because of sin and its effects.

Ephesians 4:17-18 So I tell you this, and insist on it in the Lord, that you must no longer live

加拉太书 2:20 我已经与基督同钉十字架,现在活着的不再是我,乃是基督在我里面活着;并且我如今在肉身活着,是因信神的儿子而活;他是爱我,为我舍己。

马可福音 10:18 耶稣对他说: "你为什么称我是良善的?除了神一位之外,再没有良善的。"

马可福音 8:35 因为,凡要救自己生命(或作:灵魂;下同)的,必丧掉生命;凡为我 和福音丧掉生命的,必救了生命。

路加福音14:26人到我这里来,若不爱我胜过爱(爱我胜过爱: 原文作恨)自己的父母、 妻子、儿女、弟兄、姐妹,和自己的性命,就不能作我的门徒。

歌罗西书 3:5 所以,要治死你们在地上的肢体,就如淫乱、污秽、邪情、恶欲,和贪婪(贪 婪就与拜偶像一样)。

有些基督徒误解了这些信息,认为我们自己在本性上是无价值的,应当被根除。他们相 信神和我(或者可能是神自己)一起毁灭"我",然后一个以基督为中心的新造的我才会出现。

在理解了上述经文所说明的人的罪性的同时,再去高举本文强调和说明基督徒价值的论 点,也许会让人觉得尴尬和矛盾,会让人感觉好像这两方面都不是真的。

因此了解和认识人性的四个历史阶段是很有帮助的。第一阶段是纯洁的自我,正如神在 伊甸园创造的亚当和夏娃。第二阶段是堕落的自我,这是人类在堕落后的处境,进一步说就 是没有基督徒的今天。第三阶段是被赎的自我,即所有重生得救的基督徒。我们重生,有更 新的内在生命,却仍然与我们本性的老我不断征战。第四阶段是荣耀的自我,天堂中的基督 徒完美无暇,并不再有罪的倾斜。让我们逐一看一下这四个阶段。

1、纯洁的自我。这是指亚当和夏娃在伊甸园被造的样式,罪进入世界之前。

创世记1:26-27 神说: "我们要照着我们的形像、按着我们的样式造人, 使他们管理 海里的鱼、空中的鸟、地上的牲畜, 和全地, 并地上所爬的一切昆虫。" 神就照着自己的



as the Gentiles do, in the futility of their thinking. They are darkened in their understanding and separated from the life of God because of the ignorance that is in them due to the hardening of their hearts.

Romans 3:9-10 What shall we conclude then? Are we any better? Not at all! We have already made the charge that Jews and Gentiles alike are all under sin. As it is written: "There is no one righteous, not even one."

Because of the Fall, all people have hearts that are inclined away from God. They are not able to please God. This fallen self is at war with God, and this self must be put to death to enter into a right relationship with God.

Romans 8:7-9 The sinful mind is hostile to God. It does not submit to God's law, nor can it do so. Those controlled by the sinful nature cannot please God. You, however, are controlled not by the sinful nature but by the Spirit if the Spirit of God lives in you. And if anyone does not have the Spirit of Christ, he does not belong to Christ.

3. The redeemed self: When a person comes to faith in Christ, he is reborn—born again. God gives birth to a new nature that did not exist prior to salvation. The qualities of a believer, listed below, are true of every redeemed person whether they have been believers for days or years, whether they are living in or out of fellowship with God.

2 Corinthians 5:17 Therefore, if anyone is in Christ, he is a new creation; the old has gone, the new has come!

Galatians 5:24 Those who belong to Christ Jesus have crucified the sinful nature with its passions and desires.

Romans 6:2-4 We died to sin; how can we live in it any longer? Or don't you know that all of us who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life.

The redeemed self is no longer controlled by sin, Satan, and death. However, in this life the redeemed Christian still has the evil desires of the fallen self within. There is a lifelong battle against the sinful desires of the evil nature and the godly desires of the redeemed nature. This results in Christians being torn between two passions and two allegiances. It feels like an internal civil war.

Galatians 5:17 For the sinful nature desires what is contrary to the Spirit, and the Spirit what

形像造人,乃是照着他的形像造男造女。 除去堕落不说,神的形象存在于每一个人里面。这使得基督徒可以确认人类的价值,正 如我们在第一部分中谈到的一样。

2、堕落的自我。亚当与夏娃的罪把堕落和死亡带进世界和他们的后裔。因为罪及罪 带来的后果,人与神分隔。

以弗所书 4:17-18 所以我说,且在主里确实的说,你们行事不要再象外邦人存虚妄的 心行事。他们心地昏昧,与神所赐的生命隔绝了,都因自己无知,心里刚硬。

罗马书 3:9-10 这却怎么样呢? 我们比他们强吗? 决不是的! 因我们已经证明: 犹太人 和希利尼人都在罪恶之下。就如经上所记: 没有义人, 连一个也没有。

因为堕落,所有人的心都背离了神。他们不能讨神喜悦。堕落是与神背道而驰并与神为 敌的,只有死才能与神形成正确的关系。

罗马书 8:7-9 原来体贴肉体的,就是与神为仇;因为不服神的律法,也是不能服,而 且属肉体的人不能得神的喜欢。如果神的灵住在你们心里,你们就不属肉体,乃属圣 灵了。人若没有基督的灵,就不是属基督的。

3、被赎。当一个人建立基督的信仰后,他就得到了重生。神给予我们在领受救恩之前 所没有的新的属性。我们在下面所列出的基督徒的珍贵价值对于每个被赎的人都是真实的, 不论他们成为基督徒多久了,也不论他们是否在神的团契中。

哥林多后书 5:17 若有人在基督里,他就是新造的人,旧事已过,都变成新的了。

加拉太书 5: 24 凡属基督耶稣的人, 是已经把肉体连肉体的邪情私欲同钉在十字架上了。

罗马书 6: 2-4 断乎不可! 我们在罪上死了的人岂可仍在罪中活着呢? 岂不知我们这受洗归入基督耶稣的人是受洗归入他的死吗? 所以,我们藉着洗礼归入死,和他一同埋葬, 原是叫我们一举一动有新生的样式,象基督藉着父的荣耀从死里复活一样。

辅助查经资料 🖉



is contrary to the sinful nature. They are in conflict with each other, so that you do not do what you want.

Romans 7:18-19 I know that nothing good lives in me, that is, in my sinful nature. For I have the desire to do what is good, but I cannot carry it out. For what I do is not the good I want to do; no, the evil I do not want to do—this I keep on doing.

When one affirms the worth of the Christian, they are referring to the redeemed self. It is very correct to say that the fallen self is in rebellion against God and must be put to death. As a result, one must hold to two complementary views of the nature of the Christian. On the one hand, every Christian has a redeemed nature that is of great value. At the same time, every Christian also has a fallen nature that is in opposition to God and must be resisted, as was just seen.

Many hold to an imbalanced view of the believer that emphasizes one part of his nature over the other. Those who de-emphasize the fallen nature can hold to a view of Christianity that does not compel the Christian to righteous living. Those who de-emphasize the redeemed nature can have a self-loathing faith that sees Christian growth as a constant process of hating and eradicating one's self. A healthy, holistic view of the Christian is acutely aware of both sides of his nature.

Part 4: The glorified self: This will be the state of every Christian in heaven. Upon death, the fallen nature will be finally eradicated by God. Not only will one not sin any more, but they will not be capable of being tempted.

1 John 3:2 Dear friends, now we are children of God, and what we will be has not yet been made known. But we know that when he appears, we shall be like him, for we shall see him as he is.

1 John 2:16-17 For everything in the world—the cravings of sinful man, the lust of his eyes and the boasting of what he has and does—comes not from the Father but from the world. The world and its desires pass away, but the man who does the will of God lives forever.

Hebrews 12:23 You have come to God, the judge of all men, to the spirits of righteous men made perfect.

被赎的自我不再被罪恶、撒但和死亡所掌控。然而,被赎的基督徒仍然有今生的属世的 私欲,罪性的属世的私欲和被赎的属神的心意之间的征战是一生之久的。基督徒们在两个阵 营和两种追求之间挣扎撕扯,这就像是"内战"一样。 加拉太书 5:17 因为情欲和圣灵相争,圣灵和情欲相争,这两个是彼此相敌,使你们不 能做所愿意做的。

罗马书7:18-19我也知道在我里头,就是我肉体之中,没有良善。因为,立志为善由得我, 只是行出来由不得我。故此, 我所愿意的善, 我反不做; 我所不愿意的恶, 我倒去做。

当我们确定基督徒的价值,我们讲的便是被赎。堕落是悖逆神的,堕落的后果就是死。 所以,我们必须要对基督徒的本性持两种互补的观点。一方面,每个基督徒都是被赎的,有 珍贵的价值,正如我们在本文中看到的一样。与此同时,每个基督徒都有堕落的背离神的一面, 而这是应当坚决抵制的,就像我们刚看到的一样。

许多人都过于强调一方面,而忽略了另一方面。那些忽视堕落本性的人会认为基督教义 不强迫我们过正直的生活。那些忽视救赎本性的人,则会生出自我厌弃的信仰,视基督徒的 成长是一个排斥及根除自我的过程。基督徒应当健康、全面并且清晰地看待两个方面的属性。

4、荣耀的自我。这将是每个基督徒在天堂中的状态。通过死亡,堕落的本性终将被神 所根除。我们不仅不会再犯罪,也将不能再被试探。

约翰一书 3:2 亲爱的弟兄啊,我们现在是神的儿女,将来如何,还未显明;但我们知道, 主若显现,我们必要象他、因为必得见他的真体。

约翰一书 2:16-17 因为凡世界上的事,就象肉体的情欲,眼目的情欲,并今生的骄傲, 都不是从父来的,乃是从世界来的。这世界和其上的情欲都要过去,惟独遵行神旨意的, 是永远常存。

希伯来书 12:23 有名录在天上诸长子之会所共聚的总会,有审判众人的神和被成全之 义人的灵魂,





"中国有超过14亿人口,虽然你只是其中之一,但是,你很特别!"

《我很特别》是一套根据陆可铎的经典绘本《你很特别》研发的、探讨生命价值的课程。课程中大量运用了故事、游戏、戏剧、绘画、歌曲等形式,为读者们揭示一个真理:每个人都很特别——其独一无二、重要,而且为着一个特定的目的而生。



本书核心内容包括: "特别"的定义; 认识自己与他人的异同; 为什么我们会成为现在的样子; 如何看待他人的评价。